MENGIBAR
1995



FERIA Y FIESTAS

EN HONOR DE SANTA MARIA MAGDALENA
DEL 22 AL 25 DE JULIO

CARMEN MEDINA

Porque nos gusta ver la alegría muy a mano.



CAJA RURAL JAEN

Más de 100 oficinas al alcance de su mano en la provincia



SANTA MARIA MAGDALENA

PATRONA DE MENGIBAR, EN CUYO HONOR SE CELEBRAN
ESTAS FIESTAS Y FERIA.

Unicaja

SERVICIO NOMINAS

Domicilie aquí su nómina y llévese un gran regalo





Lo tendrá todo en nómina

MENGIBAR

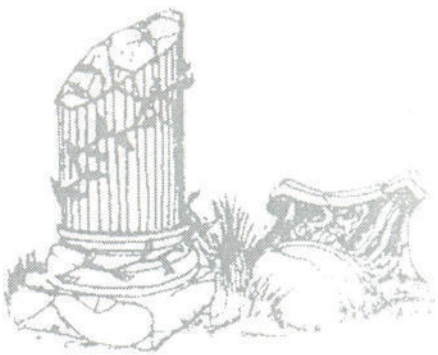
Doctor Navarro Funes, 5 - Telfs.: 37 01 25 y 37 20 20



Sus majestades los Reyes de España, D. Juan Carlos I y Doña Sofía, honran las páginas de nuestra Revista, presidiendo la conmemoración de nuestras tradicionales Fiestas de Julio.



BAR



RESTAURANTE

OSSIGI

- Amplia terraza.
- Restaurante - Bar totalmente climatizado.
- Aparcamiento particular más de 3.000 m^2
- Nuestros churros los conocen, conozca también nuestra cocina andaluza.
- Sus reuniones en **OSSIGI** por supuesto.

• **Nuestra calidad exige más precio pero la diferencia es notable**

Carretera Bailén-Motril, km. 310 - Telfs.: 37 09 15 - 37 09 51 - MENGIBAR

Director Propietario:

ANA DIVOLS AVI

viuda de **JUAN ANTONIO SANCHEZ CUEVAS**

La Gobernadora Civil de Jaén



A todos los vecinos y vecinas de Mengíbar, uniéndome al júbilo de la celebración de sus fiestas, les envío mi más sincero deseo de bienestar y mi afectuoso saludo.

Carmen Calleja de Pablo
Gobernadora Civil

LIBRERIA



COPISTERIA

Periódicos - Revistas
Libros de Texto
Manualidades
Plastificaciones
Encuadernación
Fax Público
Material Oficina
Regalos

C/ Real, 22 Tfno. y Fax 37.23.61. MENGIBAR

Salutación



Queridos/as vecinos/as, es para mi un placer poder saludaros por primera vez como alcalde con motivo de nuestras tradicionales Fiestas en Honor de Santa María Magdalena.

Os agradezco la confianza que mayoritariamente habéis depositado en mi persona y en el resto de compañeros que formábamos la Candidatura del P.S.O.E. en las pasadas Elecciones Municipales del 28 de Mayo.

Llego a nuestro Ayuntamiento lleno de ilusión y de ganas de trabajar por TODOS/AS LOS/AS MENGIBAREÑOS/AS. Muchos son los proyectos y las ideas que quiero realizar durante los próximos cuatro años. La tolerancia, el diálogo y el consenso estarán presentes como ejes fundamentales de la participación democrática en todo el mandato.

El trabajo junto con la vivienda serán pilares básicos de la gestión a realizar. El desbloqueo de la situación en la que se encuentra nuestro Polígono Industrial San Cristóbal es una prioridad, ya que este tiene que ser un instrumento generador de empleo y bienestar para todo el PUEBLO.

Al mismo tiempo la Sanidad supone otro reto para esta nueva Corporación, de ahí que el Centro Comarcal de Salud debe ser una realidad inmediata para MENGIBAR.

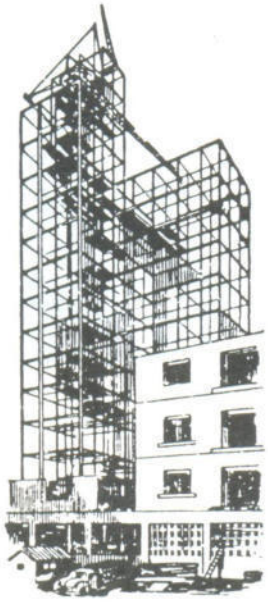
El Deporte, la Cultura y nuestras Tradiciones Populares tendrán el apoyo que nos reclaman los distintos colectivos de nuestro Pueblo.

La SOLIDARIDAD y la IGUALDAD tienen que estar presentes en estas Fiestas. Debemos aparcar el rencor y el recelo, y dar paso con alegría a la CONVIVENCIA en armonía.

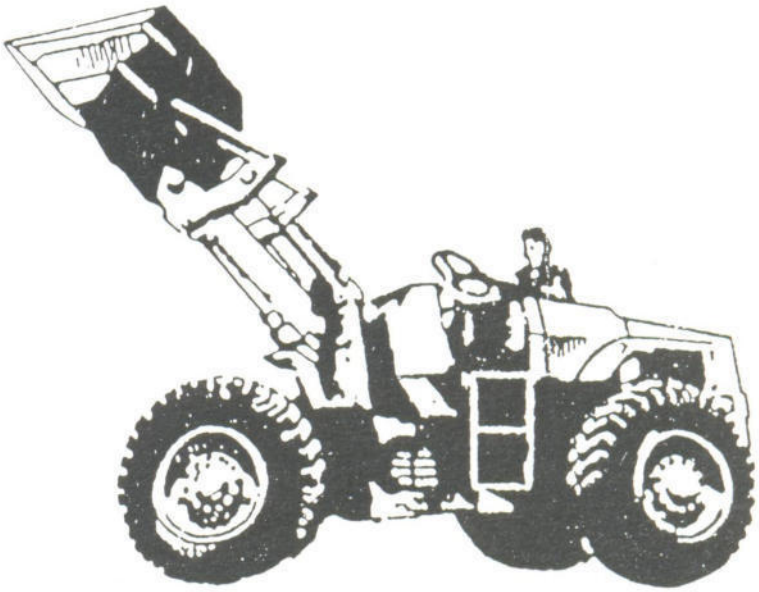
Os deseo una Feliz Feria y Fiestas a todos los mengibareños y en especial a aquellos AUSENTES que durante estas fechas regresan junto a los suyos.

Vuestro Alcalde

CONSTRUCCIONES
GIL MEDINA S. L.



CONSTRUCCIONES
EN GENERAL



MOVIMIENTO DE TIERRAS



- **TRANSPORTE DE TIERRAS**
- **GRUA MOVIL PARA LA CONSTRUCCION**

¡LES DESEA FELICES FIESTAS!

Calle José Torres Martínez, 2
Teléfono 37 03 27

MENGIBAR (Jaén)

Un Repaso con Humor

Hoy por fin me he decidido a escribir,
antes no lo hice con Antonio
ahora lo hago con Gil.

Aunque en honor a la verdad
aquellos nunca me lo prohibieron
fue mi falta por colaborar
algunos suyos me lo propusieron.

En las páginas de nuestro libro de Feria
en estos días aparecen
anuncios, anunciantes, escritores
y otros hacen de poetas,
y de vez en cuando sale
algún que otro calcatrepa.

Se dijo en alguna ocasión
que los socialistas le recordaban a los de ETA,
que poníamos bombas sin espoleta,
y lo firmaba un "ZOCATO" de derechas.

Yo le quisiera decir: ¿tú te has parado a pensar
(mirándote en el espejo) que eres idéntico a Franco
y de "ZOCATO" no tienes "na"?

Aquí se cumple eso de:
"quien te puso ese mote
no sabía lo que hacía''
Pues tus ideas son muy claras:
DE DERECHAS don Matías.

Escritos como aquellos fueron
bastantes los que escribieron,
no entre ellos muy diferentes
y, por supuesto, todos surgieron
gobernando los INDEPENDIENTES.

Hechos acaecidos hay muchos por relatar,
quien no recuerda la polémica del B°. de Sto. Domingo
y el famoso polígono industrial.
Se echaron de trabajar en las aguas,
pues a otros había que colocar,
algunos eran cuñados
otros tiralevitas y más.

Se canjearon solares
que valían un montón.
Se daban obras a dedo,
entre ellas la del pabellón.

El color rojo no le agradaba,
una buena señora decía,
la mujer de aquel "baranda"
que se llamaba Lucía,
fue la Casa de la Cultura (color rojo de las barandas)
que lo quisieron cambiar,
como fue proyecto socialista
no lo podían soportar.

Proyectos para el invernadero,
dos fueron los presentados:
eligieron el de la hija
del maestro antes nombrado.

A los agricultores del pueblo
también se la intentaron jugar
pues las obras de la CHARCA
se las quisieron parar,
menos mal que enseguida,
y sin tiempo por delante
se movió su directiva
y lo arreglaron en un instante.

Mientras en el siglo veinte
algunos de nuestros barrios sin luz,
que les pregunten a los del PUENTE,
o por favor ENTÉRATE TÚ.

¡¡Dinero a los concejales!!
con carácter a justificar
para ellos no existen leyes
tardaban dos años o más.

En las elecciones pasadas
algunos no han querido entrar
pues lo tenían muy claro,
no las iban a ganar;
tantearon a mucha gente,
su trabajo les costó,
al final se cumplió el pronóstico
y se fueron a la oposición.

A todos los socialistas
yo les quisiera decir:
que sean todos muy honrados
y que le ayuden a Gil.

Con estas pequeñas estrofas
he podido dar la "lata",
a todos les pido disculpas,
por si he metído la "pata".

Un "Zocato" de Izquierdas. J A V

CRISTOBAL LOPEZ ACOSTA

ELECTRODOMESTICOS LOPEZ

756 Tiendas en España y más de 4000 en toda Europa

TIEN 21 TIEN 21

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

- *CROLLS, Electrodomésticos con clase*
- *NEWPOL*
- *PHILIPS*
- *OTSEIN*
- *INDE SIT*

FELICES FIESTAS DE LA MALENA

Calle José Mª Lillo, 7 - Telf.: 37 07 27 - MENGIBAR

Concejalía de la Mujer

En primer lugar, desearles a todos/as los vecinos y vecinas de Mengíbar una felices fiestas de la Malena 1995.

Me dirijo a Vds para comunicarles que durante estos 4 años que se nos avecinan intentaremos cambiar muchas de las cosas que no funcionaban o funcionaban mal en nuestro pueblo, y aquellas otras que por alguna u otra razón han sido silenciadas sin motivo aparente.

Como mujer siempre me quejé de que no existiese ninguna concejalía para Ella, y es en estos momentos cuando podremos contar con la misma, para que desde ésta se puedan ir superando las trabas que aún hoy día, rozando el siglo XXI, tenemos las mujeres en distintos apartados de nuestras vidas.

Algunos de mis compañeros y vecinos al conocer la noticia de la creación de LA CONCEJALIA DE LA MUJER me preguntaban (con cierta ironía) el por qué no se creaba otra para el hombre. Esta pregunta me imagino que también Vds se la estarán formulando.

La respuesta es fácil, aunque dolorosa de dar: Es una discriminación positiva, pues aún a finales del siglo XX existen todavía diferencias (además de las físicas) que son necesarias de superar, para así poder dar cumplimiento al artículo de nuestra Constitución que garantiza la plena igualdad entre hombres y mujeres.

Ejemplos de discriminación, por poner algunos ejemplos tenemos:

• En puestos de trabajos iguales, los hombres tienen más sueldo que las mujeres.

• Todavía hay padres que piensan que la educación Universitaria es cosa de hombres, para sus hijas les reservan el enseñarle como se lleva una casa, oficio digno pero a veces poco gratificante, pues se ve como una obligación y no como algo que una hace porque quiere hacerlo sin recibir nada a cambio.

• Aún hoy en los hogares, en que ambos cónyuges trabajan, existe poco reparto de responsabilidades.

-Hay un amplio sector de la población que acepta como normal los malos tratos físicos y psíquicos que padece la mujer ya sea por su marido, su padre, sus hermanos etc. Incluso a veces por parte de las mismas mujeres que insolidarias no nos apoyamos como debiéramos.

• Etc, etc, etc.

Desde esta concejalía pretendemos eliminar en lo que nos incumba estas diferencias, fomentar la participación en la vida social, política, cultural etc. En definitiva poder dar participación a quien lo desee. Llevar a buen puerto esta nave que denominamos IGUALDAD, será entonces, cuando esto sea un hecho, el momento en que desaparezca dicha concejalía, pues entonces habremos conseguido la plena igualdad hombres con mujeres.

Para terminar, comunicaros que me tenéis a vuestra entera disposición, por si en algo os puedo ser útil. NO dudéis ni un momento que contáis con mi apoyo y asesoramiento, hasta donde llegue mi capacidad.

Un cordial saludo de mi parte

Dori Quesada Bravo
Concejalía de la Mujer

MAPFRE
MUTUALIDAD

DELEGACION EN MENGIBAR
HNOS. DAMAS HIDALGO
TFNOS. 37 10 80 y 37 00 24

MAPFRE MUTUALIDAD.
ABRIENDO HORIZONTES
PARA TI.

La Más Nueva y
Completa Gama de
Seguros de Automóviles

1

La Mejor Relación
Calidad/Precio

2

La Garantía de Seguridad
y Servicio del Líder

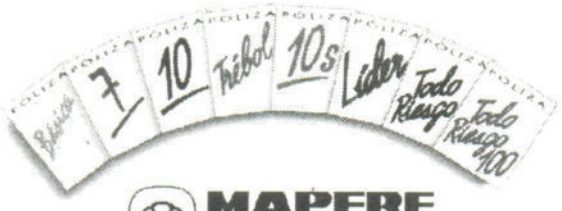
3

Y Siempre Cerca, con el
Teléfono Gratuito de
Información

900 11 21 22

Y la Más Amplia Red de
Oficinas, Delegados y
Agentes: la **Red Mapfre**

4



MAPFRE
MUTUALIDAD

LA MÁS NUEVA
Y COMPLETA GAMA
DE SEGUROS
DE AUTOMOVILES



CREADA PARA TI



COMAFER

S.L.

Polígono Industrial "Los Olivares"
Calle V. Parcela 614

23009 JAEN

Teléfono 25 05 45 - 25 07 35
Fax 26 63 16

TABLEROS MELAMINICOS UTIEL S.A

DISTRIBUIDOR DE:

puertas LUVIPOL Relieve

Puertas Planas
Tapajuntas pino
Ferretería
Tapajuntas y Galces
en D.M. Chapado



DM-620 La madera fácil

SucoSur, S/L

Suministros de Cocinas del Sur, S.L.

Polígono Industrial "Los Olivares"
Calle V, Parcela 206 - nave 4

Teléfono 25 07 35 - Fax: 26 63 16
23009 JAEN

DISTRIBUIDOR DE PUERTAS:

ALVIC, S.A.

Puertas en "M.D.F." Revestidas de P.V.C.
Puertas canteadas en P.V.C. 3 m/m
Soforming, Postformín y Encimeras

EDESA

Hornos, Placa, Campanas,
Lavadoras, Lavavajillas, Frigoríficos

Fregaderos, Cascos Cocina, Extractores, Barandillas y Accesorios en general

Plus Ultra

Compañía Anónima de Seguros y Reaseguros

Plaza de las Cortés, 8 28014 Madrid

NO PODEMOS IMPEDIR LOS ACCIDENTES NI EVITAR SUS CONSECUENCIAS, PERO SI PODEMOS GARANTIZARLE SU TRANQUILIDAD ECONOMICA, ASEGURANDO EL NIVEL DE VIDA DE LOS SUYOS.

EL SEGURO INDIVIDUAL DE ACCIDENTES LE PROTEJE EN TODO MOMENTO: VIAJANDO, EN SU CASA, EN SU TRABAJO O, SIMPLEMENTE PASEANDO (LAS 24 HORAS DEL DIA Y EN CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO).

PARA USTED QUE, DIA A DIA, CONSTRUYE EL FUTURO DE SU FAMILIA, NUESTRO SEGURO INDIVIDUAL DE ACCIDENTES LE OFRECE LAS SIGUIENTES VENTAJAS:

- **COBERTURA ECONOMICA DE SU FAMILIA POR:**
  - **FALLECIMIENTO**
  - **INVALIDEZ PERMANENTE**
  - **MUERTE POR ACCIDENTE DE CIRCULACION**
  - **INVALIDEZ PERMANENTE POR ACCIDENTE DE CIRCULACION**
  - **MUERTE POR ATRACO**
  - **INVALIDEZ TEMPORAL (HASTA 10.000 PTAS. DIARIAS)**
  - **ASISTENCIA SANITARIA (INCLUIDA LIBRE ELECCION MEDICA), ILIMITADA**
  - **CIRUGIA ESTETICA Y PROTESIS**
  - **SUBSIDIO POR HOSPITALIZACION**
- **DESGRAVACION FISCAL DEL 10% SOBRE PRIMA**
- **REVALORIZACION DE CAPITALES CONTRA LA INFLACION**
- **CONTRATACION SIN REVISION MEDICA**

Plus Ultra: LA OPCION DE UN BUEN SEGURO

- **VEHICULOS:** Precio especial al conductor veterano
  Importantes descuentos por ausencia de siniestros
  20% de descuento a las mujeres conductoras
- **PLAN DE JUBILACION PREMIER:** Un nuevo concepto del ahorro.
- **POLIHOGAR:** El seguro que combina las garantías que su hogar necesita
- **POLIPLUS SALUD:** Con libertad para elegir médico y clínica
- **POLICOMERCIO:** La seguridad de su inversión y de sus ingresos
- **CONSTRUCCION:** Un seguro con especial cobertura de los riesgos propios, responsabilidad civil general y responsabilidad civil patronal.

DELEGACION EN JAEN:
Paseo de la Estación, 9 - 1º B
Telf.: 22 54 00 - Fax: 27 26 50

AGENCIA EN MENGIBAR:
C/. Marqués de la Enseñada, 6
Telf.: 37 10 81

Inscrita en el Registro Mercantil de Madrid, Hoja M-12, 67, Folio 1, Tomo 586, N.I.F. A-28008571

Una Compañía Norwich Unión

RECORDANDO IMAGENES

Concurso de Sevillanas





Concurso de Pesca



Concurso de Albañilería



Concurso de Arada

JOYERIA Y RELOJERIA

ROMERO

GRAN SURTIDO EN ARTICULOS
DE JOYERIA - RELOJERIA Y REGALO





TALLER DE RELOJERIA Y JOYERIA

COMPOSTURAS GARANTIZADAS

Agencia Oficial de las acreditadas marcas

Revue - THERMIDOR - Citizen - R. Müler
FESTINA y MUNDA

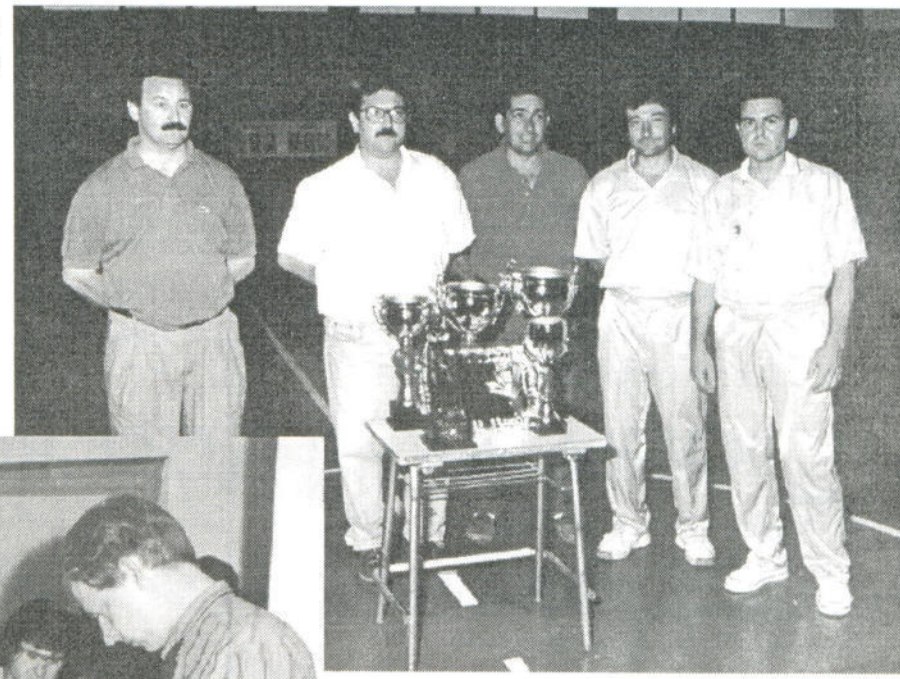
Chapado y plateado en toda clase de piezas
de Joyería y Orfebrería

Queipo del Llano, 10 - Teléfono 37 00 31 - MENGIBAR

Desea a todos unas felices fiestas

RECORDANDO IMAGENES

Campeonato
de Futbito





Campeonato
de Ajedrez

Campeonato de Futbito



BEBIDAS CUBERO

Francisco Cubero Serrano

Distribuidor de:

- ☆ Cerveza San Miguel.
- ☆ Coca-cola, Fanta y Finley.
- ☆ Vino de mesa Aranda.
- ☆ Leche Puleva.
- ☆ Gaseosa Revoltosa.
- ☆ Licores en general.

Domicilio particular:
Doctor Navarro Funes, 2.

Almacén:
C/. Antonio Machado, 9 - Teléfono 37 01 62.

Les desea a todos sus clientes y amigos unas muy felices Fiestas de Santa María Magdalena.

SERVICIO A DOMICILIO

PAPELERIA - DROGUERIA MANOLI



☆ **Libros de Texto:**
Preescolar, Primaria, Secundaria, B.U.P., F.P. y C.O.U.

☆ **Todo tipo de material escolar.**

Artículos de droguería y limpieza.

C/. Antonio Machado, 9
Junto a Bebidas Cubero
Teléfono 37 01 62

MENGIBAR

CONSTRUCCIONES SOC. COOP. ANDALUZA

LA MALENA

Telfs.: 37 22 44 - 37 13 67

C/. Calatrava, 5

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Manuel Abrahan Martínez Medina

TRABAJOS DE ARTESANIA

Le desea a todos los mengibareños
felices fiestas de la Malena

Virgen de la Cabeza, 57 - Telfs.: 37 01 47 - MENGIBAR (Jaén)

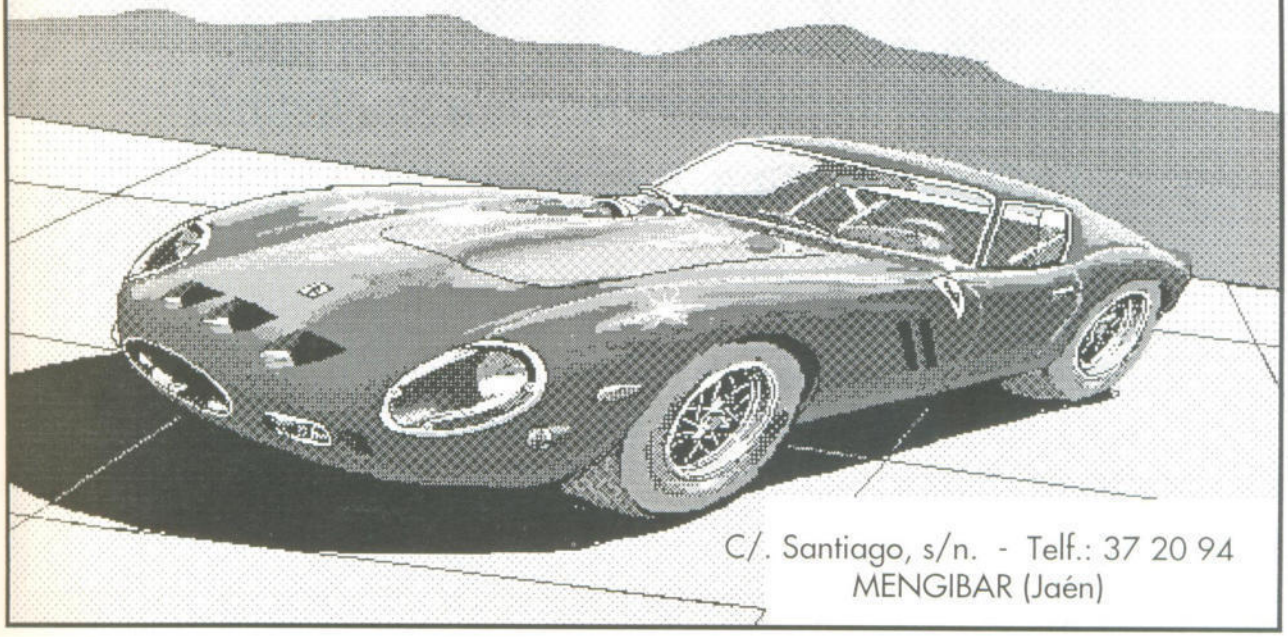
FUNERARIA ATANASIO

SERVICIO PERMANENTE

C/. Corredera, 100 - Telf.: 37 01 47 - Móvil 908 - 54 67 15 - MENGIBAR (Jaén)

JOAQUIN GALVEZ PADILLA

Taller Mecánico



C/. Santiago, s/n. - Telf.: 37 20 94
MENGIBAR (Jaén)



MONTIEL

Proyectos y Montajes

- Calderería
- Instalaciones petrolíferas
- Montajes y Reparaciones
- Instalación de tuberías
- Servicio de mantenimiento.
- Suministros e instalación de depósitos de combustibles.

Les desea unas felices fiestas a su clientela y público en general

Carretera de Bailén-Motril, s/n.
Telfs: 37 01 51 - 37 06 66 - Telefax: 37 13 04
Apartado de Correos 37
23620 MENGIBAR (Jaén)



GOMEZ VALDERRAMA

CONSTRUCCIONES

MOVIMIENTOS DE TIERRAS

RIEGOS ASFALTICOS

AGLOMERADOS EN FRIO

APLICACIONES DE SLURRY

OBRAS PUBLICAS EN GENERAL

Antígua Ctra. Bailén-Motril, s/n. - 23620 MENGIBAR (Jaén)
Telfs.: (953) 37 07 64 - 73 — Fax: 37 07 73

sdad. coop. adza.



construcciones

LA CRUZ DE MENGIBAR

PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES EN GENERAL

San Juan, 5
Telf. y Fax: (953) 37 03 54
23620 MENGIBAR
(JAEN)

Les deseamos unas felices fiestas

Nuestro Pregonero



Antonio Camacho García, actualmente jubilado, nació en Mengíbar el 26 de septiembre de 1926 en el seno de una familia de labradores, de clase media normal; desde 1949 vive en Granada, está casado, tiene cuatro hijos y se sigue sintiendo tan mengibeño como cuando cambió de domicilio, procurando mantener las amistades, manteniendo su modesto patrimonio y formando parte de la cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno en la que ingresó muy niño como consecuencia de la muerte de su padre.

A la temprana edad de ocho años quedó sin padre y a los nueve perdió a su hermano mayor que murió en la guerra, teniendo que alternar desde esa temprana edad los estudios en una escuela nacional con trabajos en el campo.

Pasados los años duros de la guerra civil y la posguerra, inició, siempre alternándolo con su trabajo cotidiano, la preparación de oposiciones en la academia que los maestros nacionales Sres. Varela y Méndez tenían en Mengíbar, consiguiendo en la segunda tentativa ingresar de auxiliar administrativo con el nº 1 de la oposición en febrero de 1949 en la Caja General de Ahorros de Granada, en donde ha permanecido más de 42 años y habiendo pasado por todo el escalafón de la Institución llegó a la sub-dirección de Inversiones.

Fuera del terreno profesional, fue Alcalde de Granada, desde abril a octubre de 1979, dimitiendo por propia voluntad.

Posteriormente, cuando se creó la Cámara de Cuentas de Andalucía, fue nombrado Consejero el uno de abril de 1989, permaneciendo en dicho cargo hasta el treinta de junio de 1990 del que dimitió por razones particulares.

MULTIOPTICAS

N.º 1 EN SERVICIOS OPTICOS

ILLALUC

LUCENA OPTICO

- ✯ GRADUACION DE LA VISTA
- ✯ LENTES DE CONTACTO
- ✯ APARATOS PARA SORDOS

Agradecen al pueblo de Mengíbar la confianza puesta en estos Establecimientos.

✯

Pasaje Nuyra	Teléfono 25 32 33	JAEN
Plaza Jardinillos	Teléfono 26 11 26	JAEN

REINA DE LAS FIESTAS DE 1995



Mayte Martos García
REINA FIESTAS

Y DAMAS DE HONOR



Pepi Liébana Martos

DAMA

Maribel Gómez Bolivar

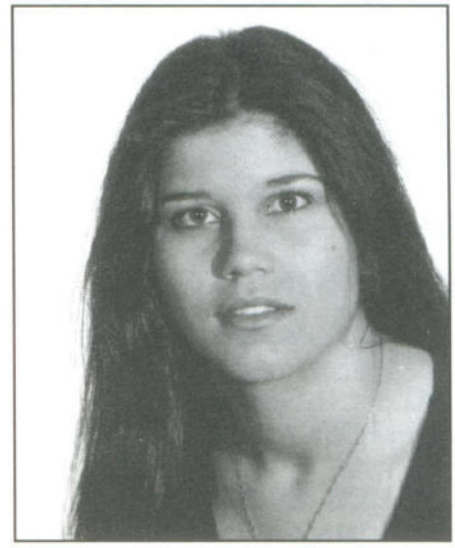
DAMA



Cati Alvarez Vallejo

DAMA





Rosi Herrera Romera

DAMA

CAFETERIA - BAR

ZAMBOMBAS

LES OFRECE SUS SERVICIOS EN LA ESTACION DE AUTOBUSES
EN UN MAGNIFICO LOCAL CON AIRE ACONDICIONADO.

—CHOCOLATE CASERO.
—LOS MEJORES CHURROS DE ARTESANIA.
—EL MAS CREMOSO CAFE.
—BEBIDAS DE TODOS TIPOS.
—TAPAS SELECTAS DE COCINA.
—SERVICIO ESMERADO DESDE LAS 5,30 HORAS HASTA LAS 22 HORAS.

LES DESEAMOS A TODOS LOS MENGIBAREÑOS UNAS FELICES FIESTAS DE SANTA MARIA MAGDALENA.

Paseo de España Teléfono 37 05 55 MENGIBAR (Jaén).

Alimentación HERMANOS POLAINA

GRAN SURTIDO EN TODA CLASE DE ARTICULOS:

- **BEBIDAS**
- **CHACINAS**
- **PESCADOS**



- **CARNES**
- **VERDURAS**
- **FRUTAS**

LES OFRECEN SUS LOCALES COMERCIALES:

ALIMENTACION HNOS. POLAINA
Plaza del Pilarejo, 7
Teléfono 37 08 90

MERCADO DE ABASTOS
Puestos números 1 y 2
Teléfono 37 00 83

PESCADOS FRESCOS, CONGELADOS Y MARISCOS

LES DESEAMOS A TODOS LOS MEGIBAREÑOS UNAS FELICES FIESTAS DE "LA MALENA"

REINA INFANTIL DE LAS FIESTAS 1995

Y DAMAS DE HONOR



Esther Robles Lerma
REINA INFANTIL



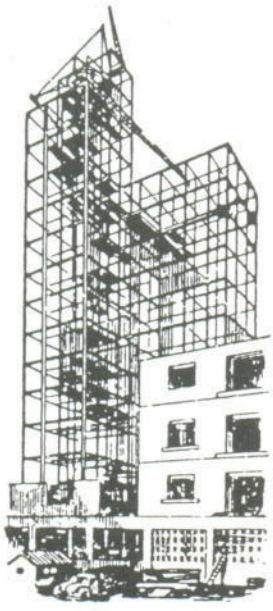
Mª del Carmen Palomares Moya
DAMA INFANTIL



Cristina Lozano Dominguez
DAMA INFANTIL

SOALMEN S. L.
CONSTRUCCIONES

Juan del Moral Medina
Telf.: (953) 37 20 46
Manuel del Moral Medina
Telf.: (953) 37 07 28



OBRAS EN GENERAL

C/. Velázquez, 7 - C/. Verde Mesón, 15
23620 MENGIBAR (Jaén)

Francisco Párraga Iglesias

Distribuidor Oficial:

Cerveza El Alcázar

LA CASERA - SCHWEPPES

¡NADIE SE RESISTE A UNA ALCAZAR!

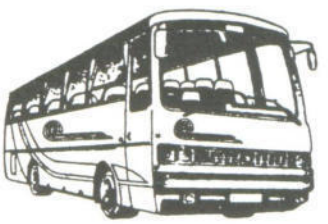
HIELO Y HELADOS SANTA RITA

C/. Manuel de la Chica, 13 — MENGIBAR

Teléfono 37 08 07 — (Jaén)

TRAVIMETA, S.A.

LINEA DE VIAJEROS



EXCURSIONES

CONCESIONARIO:

La Carolina - Jaén y Sorihuela del Guadalimar - Jaén

Velarde, 34 — LINARES

Delegado en Mengíbar: Inés Medina Polaina

GRUPO GARES, S. L.

ENCUADRADA EN EL SECTOR SERVICIOS
LES OFRECE:

LIMPIEZAS GARES, S. L.

-LIMPIEZAS GENERALES.
-LIMPIEZAS DE MANTENIMIENTO.
-OFICINAS, BANCOS, COMUNIDADES.
-LIMPIEZA INDUSTRIAL, ETC.

PULIMENTOS GARES, S. L.

-PULIMENTO Y CRISTALIZADO DE TERRAZO, MARMOL, GRANITO, ETC.
-TRATAMIENTO DE SUPERFICIES.
-PINTURA DE SUELOS INDUSTRIALES, ETC.

ADEMAS EL GRUPO GARES, S. L. CON SU EMPRESA **PROSEJA, S. L.** LE PRESTA LOS SERVICIOS DE SEGURIDAD QUE SU INSTALACION NECESITA, CON VIGILANTES DE SEGURIDAD, PERROS ADIESTRADOS, ETC.

AVDA. DE BARCELONA, 2 - EDIFICIO ADVINGE, LOCAL, 6
TELEFONOS 27 18 02 Y 25 81 13 - FAX 22 78 36
J A E N

Empresa asociada
A.SE.L.JA.

El Reloj Público de Mengíbar

Sebastián Barahona Vallecillo
Cronista Oficial de Mengíbar

INTRODUCCION

Pocos pueblos existen que no dispongan de un reloj público, situado en la torre de la iglesia, en la fachada del Ayuntamiento o en cualquier otro edificio público. Y es que el hombre ha necesitado saber desde siempre la hora del día en que vivía, para disponer y organizar sus actividades laborales y de descanso. Desde tiempos remotos, los hombres conocieron el curso de las horas por los movimientos y posición del Sol, la Luna y las estrellas, como hacen todavía los pastores.

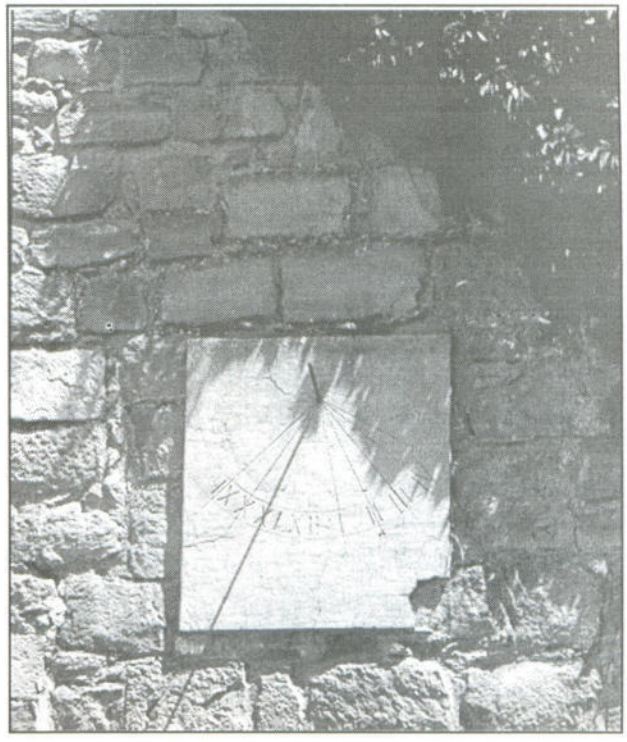
De ahí, que el primer reloj que usó el hombre debió de ser el de sol, constituido por un palo clavado verticalmente en un plano horizontal, instrumento al que se da el nombre de gnomon, hasta llegar al perfeccionamiento del mismo por la asociación de la aguja o el estilo y el cuadrante, como se observan en las fachadas de muchos edificios. Pero este reloj resultaba inútil en los días nebulosos y en la oscuridad de la noche, por lo que surgieron los relojes de agua y arena. También se utilizaron bujías de sebo o lámparas de aceite, cuya combustión medía, en cierto modo, el tiempo.

Cuando surgió en la mecánica la rueda dentada, apareció el primer reloj como artificio, posiblemente en Borgoña (Francia), hasta que la incorporación de nuevos elementos técnicos le permitió a Peter Pen, cerrajero de Nuremberg (Alemania), la construcción del primer reloj de bolsillo, a principios del siglo XVI. El descubrimiento de las leyes del péndulo sacaron al reloj de su condición de artesanía para elevarlo a la jerarquía científica de instrumento de precisión. Segun sus dimensiones, colocación o uso, así el reloj se denomina de torre, de pared, de sobremesa, de bolsillo, de pulsera, etc.

ANTIGUOS RELOJES DE MENGIBAR

En Mengíbar existen dos relojes de sol en la actualidad, aunque en total olvido y bastante deteriorados. Uno está situado en la fachada sur de la iglesia de San Pedro Apóstol, en la Plaza del Sol, y el otro, en la fachada de la Casa-Palacio de los señores de La Chica, en Plaza de la Constitución. No sabemos la fecha de su instalación, aunque suponemos que debió de ser hacia los siglos XV-XVI, pues en el XVIII disponemos de datos, demostrando que Mengíbar ya contaba con dos relojes mecánicos y públicos, como nos lo demuestra el Catastro del Marqués de la Ensenada, cuando en 1.751, don Andrés Galindo Barragán, Presbítero y Mayordomo de la Fábrica de la iglesia de San Pedro Apóstol de Mengíbar, declara en el Libro de Eclesiásticos de Mengíbar, conservado en el Archivo Histórico Provincial de Jaén, que la citada fábrica tiene, entre otros gastos, el siguiente:

"Ytem, se pagan anualmente treinta reales a la persona que rixe el reloj"



BANCO DE ANDALUCIA



¡Andaluz!

tu región necesita desarrollo; para potenciarlo,
el ahorro de ANDALUCIA debe revertir en beneficio de los propios andaluces.

¡Opera con Banco de Andalucía, tu Banco!

PRIMER BANCO REGIONAL ANDALUZ

(Autorizado por B. de E. con el n.º 14.769)

Es fácil pensar que rexir o regir el reloj debía de tratarse de cuidar y mantener en funciona miento, no un reloj de sol, que no lo precisa, sino uno de pared o de torre, dentro o fuera de la iglesia, aunque nos inclinamos a pensar que estaría fuera, quizá en la fachada sur de la Plaza del Sol.

Pero en el mismo Catastro, el Concejo de Mengíbar, al declarar el presupuesto anual, **también enumera** los distintos gastos, entre los que destacan:

"Es de carga Treinta reales de vellón de salario al que govierna el relox".

"Es de carga Cuatrozientos reales para gastos de presidiarios que transitan por esta villa, aderezos del relox, limosnas y reparos de cassas Carzel y Carnizería, arreglo y compostura de caminos"

Creo que no podemos tener dudas si afirmamos que también el Concejo de Mengíbar contaba con otro reloj mecánico, que debió estar situado en la fachada del Ayuntamiento o Concejo y que se debió de instalar en siglos anteriores, aunque, por desgracia, desconocemos sus características y el momento exacto.

El paso de los muchos años hizo que también este reloj dejara de funcionar, quizá en el ultimo tercio del siglo XIX, por lo que el Ayuntamiento se vio en la necesidad de adquirir otro nuevo, haciendo gestiones para ello con la Casa Canseco, de Madrid, de gran prestigio en aquellos momentos. El lugar fue la torre, que se había levantado para tal fin, adosada al Ayuntamiento, desconociendo también el momento de su construcción, aunque nos inclinamos a creer que era posterior al edificio del Ayuntamiento, ya que éste está arruinado a los pocos años, mientras que la torre permanece, y bastante sólida, hasta 1.953, como después veremos, y porque era necesario su derribo.

INSTALACION DEL RELOJ EN 1887

Lo cierto es que en el año 1.887 se instala en esa torre un reloj de pesas, confeccionado por Don Antonio Canseco Escudero, de Madrid, tal como se leía en la inscripción situada encima de la campana, cuando estaba en la vieja torre: CANSECO Año de 1887

Gracias a un antiguo pleito de la firma Canseco con el Ayuntamiento de Orjiva (Granada), debido a la deuda de esa Corporación por no haberle abonado el importe de un reloj de torre, adquirido también en 1.887 (IDEAL, 22-X-1.989. Reportaje de Andrés Cárdenas Muñoz), hemos podido saber que Don Antonio Canseco Escudero era maragato. Nació en el pueblo leonés de Rabanal del Camino, donde era herrero, hasta que decidió marchar a Madrid en busca de un mejor porvenir. Al poco tiempo aprendió el oficio de relojero y llegó a patentar un sistema que hacia funcionar a los relojes de las torres con motor y resortes, "evitando el estorbo de las pesas", decía la publicidad. Sus precios oscilaban entre las 1.000 y las 10.000 pesetas. Llegó Canseco a colocar sus relojes en casi 600 torres de toda España e incluso un biznieto suyo dice que hay uno en Jerusalén, al lado del Santo Sepulcro, donde fue llevado por los dominicos. Llegó a tener la empresa casi 50 empleados en sus tres relojerías, y cuentan de él que fue un hombre realmente ingenioso.



Veleta y Campana del reloj antes de 1953

En la provincia de Granada llegó a instalar relojes en Orjiva (se terminó de pagar su importe en 1.989, por extraño que parezca), Cádiar, Torvizcón, Cáñar, Lanjarón y Santa Cruz del Comercio. En la provincia de Jaén, además de Mengíbar, en Arquillos y Navas de San Juan.

No sabemos el precio del reloj que instaló en Mengíbar, aunque nos puede dar una idea, bastante aproximada, el precio del que la casa Canseco vendió al Ayuntamiento de Orjiva, siendo de 4.087,50 pesetas, pues se instaló el mismo año de 1.887 y de similares características, lo que nos permite suponer que el de Mengíbar rondó la anterior cantidad.

Debió de contar con gran fama la firma Canseco, cuando el gran comediógrafo español, Carlos Arniches, en una de sus obras, llegó a escribir aquello de: "te repites más que los relojes de Canseco" . Pero las circunstancias del destino hicieron que los descendientes de Don Antonio Canseco no siguieran esta floreciente industria, por lo que ésta debió de desaparecer al poco tiempo de la muerte del fundador.

Félix González Gamallo

MOVIMIENTO DE TIERRAS EN GENERAL
Doctor Benedicto, 5. - Teléfono 22 35 71 - JAEN

A. R. O. S. A.

ARIDOS DEL RONQUIO, S. A.

Con áridos de canto rodado silíceos, lavados para Hormigones
triturados especiales para hormigones, aglomerados de carreteras.
Así como arenas especiales para SLURRY.

"LA CALIDAD DA GARANTIA"
PRECIOS REBAJADOS
¡CONSULTENOS!

☆

Graveras en el Km. 12,500 de la Ctra. Bailén-Jaén.
Teléfono 37 10 02 - MENGIBAR

PROXIMA APERTURA NUEVAS INSTALACIONES EN BAILEN,
CARRETERA DE BAÑOS.

El reloj fue colocado, como decíamos antes, en 1.887, en una torre que se construyó junto al Ayuntamiento, hoy desaparecido, que ocupaba el mismo lugar del actual, y del que conservamos un testimonio gráfico del año 1.901, unos años antes de su demolición, y que reproducimos en este trabajo. No sabemos cuando se construyó el edificio, pues en el siglo XVI el Concejo o Ayuntamiento estaba ya en esta plaza, quizá en el mismo sitio, por lo que bien pudo tratarse de la misma edificación. Lo cierto es que en 1.891, el Arquitecto giennense Don Justino Flores Llamas cobra del Ayuntamiento de Mengíbar 550 pesetas por sus honorarios para "la formación del plano de las nuevas casas consistoriales", lo que nos demuestra que el edificio debía de estar en muy malas condiciones, cuando el Ayuntamiento decide encargar el proyecto de un nuevo edificio. Sin embargo, las arcas municipales no debían de estar muy repletas para acometer el proyecto, cuando en 1.897 el Ayuntamiento gasta 268,50 pesetas en las obras de reparación del edificio y torre del reloj, aunque en 1.903 se le notifica al Gobernador Civil que ha sido denunciada la Casa Ayuntamiento por su mal estado, y se le pide al Arquitecto Provincial que venga a reconocerlo.

No aguantó muchos años el edificio en pie, pues en el año 1.910, Don Andrés Párraga Medina abona al Ayuntamiento 48 pesetas, importe de tejas y maderas retiradas del derribo de la Casa Ayuntamiento, y en 1.911 el Ayuntamiento abona al Maestro de Obras, antes citado, 175 pesetas por los trabajos del derribo de la Casa Ayuntamiento. Sin embargo, la torre del reloj resistió, quizá porque se construyera con posterioridad y su obra estaba más sólida, probablemente cuando se instala el reloj, o sea en 1.887. Lo cierto es que esa torre la hemos conocido nosotros, albergando el preciado y valioso reloj.

En la fotografía antigua, que reproducimos, se puede apreciar la esbelta torre, ya sin Ayuntamiento, con el reloj y una elegante coronación de hierro para sostener la campana del mismo, rematada con veleta y gallo, también metálicos, encima de la Inscripción: CANSECO AÑO 1.887. Dentro de la torre se encontraba la maquinaria del reloj con la inscripción: Antonio Canseco. Calle del Mesón de Paredes n° 21 Madrid. Sistema Canseco, n° 3.

El paso de los años hizo que el reloj necesitara, de cuando en cuando, de ciertas reparaciones, que podemos resumirlas en las siguientes:

Año 1.891.
Arreglo del reloj, 22,50 ptas.

Año 1.903.
A D. Claudio Piqueras, 248 ptas., por compostura del idem.

Año 1.911.
Un cable para cuerda del idem., 12,50 ptas.

Año 1.928.
A D. José Brandi por compostura idem.,100 ptas.

Año 1.929. (1 agosto)
El Ayuntamiento acuerda arreglar el reloj, pues lleva varios días sin funcionar.

Año 1.929.
Factura de Blas Parra, reparación idem., 100 ptas..

Año 1.929. (10 octubre)
Se acuerda que se arregle el reloj, pues está en muy malas condiciones.

Año 1.930. (8 febrero)
Al Maestro de Obras por colocar y desarmar andamio para pintar el reloj del Ayuntamiento, 42,75 ptas.

Año 1.930.
A la viuda de Diego Caro, de Linares, por 14 mts. de cable de acero para la cuerda del reloj, 10,50 ptas.

Año 1.932.
Factura de Luis Mora por arreglo de idem., 75 ptas.



Vieja Tore del Reloj desaparecida en 1953

MECOTRANS

SOCIEDAD COOPERATIVA ANDALUZA DE TRANSPORTES

TRANSPORTES NACIONALES E INTERNACIONALES



Carretera Bailén-Motril, s/n.
Teléfonos 37 04 32 - 37 04 42
Fax 37 13 03

23620 - MENGIBAR
(Jaén)

Año 1.933. (28 enero)

Se acuerda por el Ayuntamiento el arreglar el reloj entre los relojeros del pueblo y por el que dé mejores condiciones.

Año 1.933. (25 febrero)

Factura de Manuel Mimbrera Martínez por arreglo del reloj, 35 ptas.

Año 1.936. (15 enero)

Factura de idem. por arreglo y limpieza del mismo, 65 ptas.

Año 1.936. (30 noviembre)

Factura de idem., 25 ptas.

Año 1.939. (15 febrero)

Factura de idem., 200 ptas.

Año 1.939. (15 diciembre)

Factura de idem., 75 ptas.

Año 1.944

Instalación de una esfera luminosa en el reloj publico y reparación del mismo.

También la torre necesitó reparaciones para su conservación. Así:

Año 1.905

Reparación de la torre del reloj por D. Andrés Párraga Medina, 447 ptas.

Año 1.924

Reparación de idem. por Don Andrés Párraga Aguilar, 163 ptas.

Ano 1.929 (30 noviembre)

El Ayuntamiento acuerda hacer obras de reparación en la torre del reloj.

Año 1.929. (28 diciembre)

Al Maestro de Obras Municipal, por reparaciones en la torre del reloj, 200,05 ptas.

Año 1.943

Factura del Maestro carpintero, D. Antón Medina Gutiérrez, 106 ptas. por hacer una escalera para subir a la torre del reloj.

DESAPARICION DE LA TORRE DEL RELOJ EN 1953

El día 16 de Julio del año 1.953, el Ayuntamiento aprueba el pliego de condiciones para la subasta de las obras de derribo y replanteo de los edificios existentes en el solar donde se ha de construir el nuevo Ayuntamiento, y retirada de escombros a vertedero, adjudicándose las mismas el día 28 de julio del mismo año a Don Miguel Medina Díaz, en la cantidad de 45.000 pesetas. Así desapareció para siempre la torre del reloj, pasando éste al almacén municipal, en espera de la construcción del nuevo edificio.

Aunque la primera piedra del nuevo Ayuntamiento se colocó, muy ceremoniosamente, el día 29 de enero de .954, las obras del mismo duraron bastante tiempo, debido, muy probablemente, a la falta de dinero para su terminación, ya que el nuevo y actual edificio fue inaugurado el día 18 de julio de 1.961.

En la fachada del nuevo Ayuntamiento iba previsto construir una torreta de piedra y rematada por un elegante frontón curvo, con el fin de albergar el reloj, muy en consonancia con el estilo de la nueva fachada, y que, prácticamente, quedó terminada en 1.958, por lo que el día 20 de marzo de 1958, el Alçalde Don Bernabé Orta San Martín informó al Pleno del Ayuntamiento que "se habían hecho gestiones para localizar la Casa Canseco, de Madrid, constructora del reloj de la villa, aunque sin resultado alguno, por lo que se han hecho gestiones con la Casa Valdivia Rojo, de Jaén, que había presentado un presupuesto de 3.350 pesetas por arreglar, limpiar y colocar el reloj en el nuevo local , ya que -dice textualmente el señor Alcalde- *una población sin reloj y campana que de las horas, parece un pueblo muerto, situado en el valle del silencio*".

El 31 de marzo de 1958 el Ayuntamiento acordó aprobar el anterior presupuesto, así como pedir presupuesto a los herreros de la localidad para montaje de la campana y del gallo veleta del citado reloj.

El día 7 de abril de 1.958, don Francisco Valdivia Rojo presenta oficialmente el presupuesto de 3.350 pesetas por arreglo y reposición del reloj y colocación de la campana. Pero todo quedó en proyecto, una vez más, por falta de medios.

SE VUELVE A COLOCAR EL RELOJ EN EL NUEVO AYUNTAMIENTO EN 1960

Unos años más tarde, concretamente, el día 22 de marzo de 1.960, siendo Alcalde de Mengíbar Don Andrés Párraga Vilchez, el Ayuntamiento acordó proceder, previo presupuesto, a la instalación del reloj antiguo en la nueva fachada del Ayuntamiento. Las obras comenzaron con gran celeridad, y el día 30 de abril del mismo año, el Ayuntamiento abona a Construcciones MAPA la cantidad de 2.353,23 pesetas, importe de la factura por mano de obra de colocación del reloj, y otra, el 19 de mayo del mismo año, de 164,50 pesetas por materiales. También se pagó al relojero, D. Francisco Valdivia Rojo, 3.675 pesetas por el presupuesto presentado para la instalación del mismo.



ELECTRICIDAD

J. Cobo

Jacinto Cobo Moreno

GRUPOS ELECTROGENOS
MOTORES
MOTOBOMBAS
ELECTROBOMBAS

C/. 6 de Diciembre, s/n. - Telf. y Fax: (953) 37 81 98
VILLARGORDO (Jaén)

OTM

OFICINA TECNICA MENGIBAR

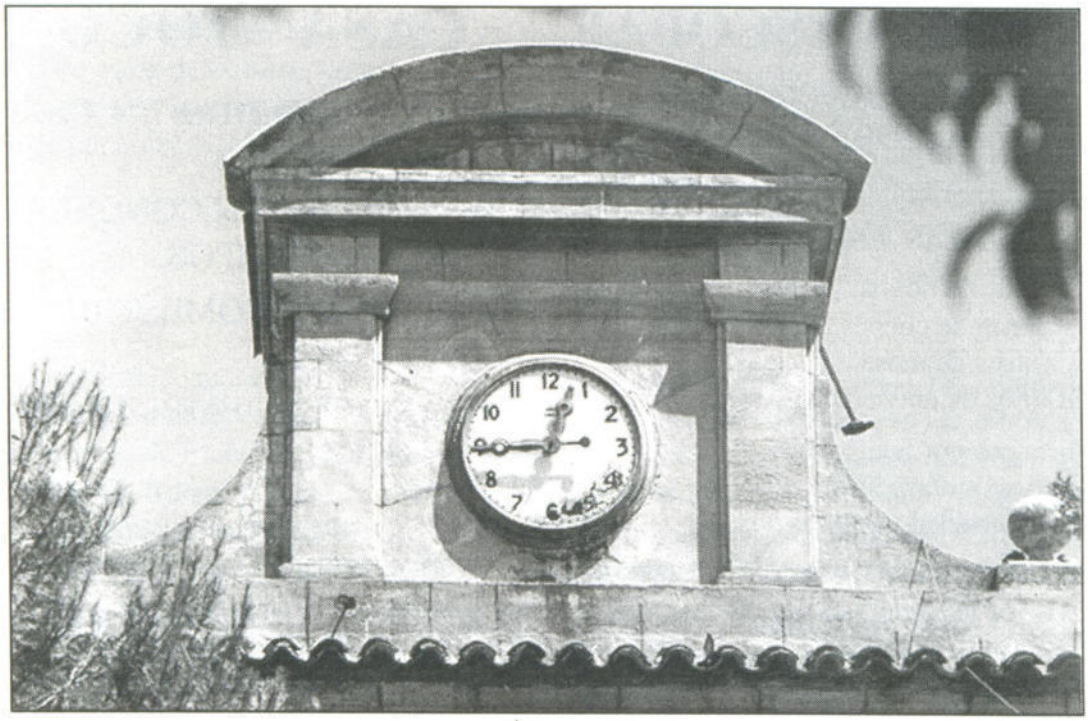
PROYECTOS.
INFORMES Y ESTUDIOS TECNICOS.
INSTALACIONES ELECTRICAS.

●

C/. REAL, 44
TELEFONO 37 11 29 - FAX 37 11 29

MENGIBAR

Hemos visto que por fin, después de siete años, el reloj de Canseco, de 1887, vuelve a marcar el tiempo para los mengibareños, que se alegran de oír de nuevo las campanadas de las distintas horas del día. Pero hay algo que sigue en el olvido: el gallo veleta. Se dice que no va con el nuevo edificio, pero que se va a instalar pronto, aunque no llega el momento. En el altar que el Ayuntamiento levanta en la puerta del Ayuntamiento, con motivo de la festividad del Corpus Christi, en el año 1975, aparece, formando parte del mismo, el gallo y la veleta, lo que de nuevo vuelve a suscitar esta cuestión, animando a la poetisa local, Dª Gregoria Pareja Pérez, a escribir en la Revista de Feria de aquel año estas rimadas estrofas:



Señor Alcalde Mayor,
el gallo que está en el suelo
haced que levante el vuelo
y se ponga en su reloj.

Su sitio es de tradición
y además obra de arte
que para el pueblo es realce
y para usted un galardón.

Ante el silencio municipal, en 1.976 vuelve de nuevo a aparecer, de la misma poetisa, estos versos:

Dos cosas tiene Mengíbar
que no las tiene Madrid,
es un reloj con un gallo
y un río Guadalquivir.

Ya va transcurrido un año
que de este gallo se habló
y el pobre sigue en el suelo,
aún no ha levantado el vuelo
a ponerse en su reloj.

Como tiene tantos años,
pues ya no dice ni pío,
por eso sigue instalado
en el rincón del olvido.

NUEVA RESTAURACION EN 1981

De nuevo, los muchos años transcurridos desde su primitiva instalación en Mengíbar, hicieron que en agosto de 1.981 el reloj necesitara de una seria y profunda restauración, por importe de 100.000 pesetas, que fue llevada a cabo por D. Pedro Chica Beltrán, un mengibareño, gran artista y dotado de grandes cualidades para la mecánica, cuando, a pesar de lo deteriorado de la maquinaria y del resto de sus artilugios, logró volver a hacerlo funcionar, teniendo, incluso, que confeccionar algunas piezas, como el piñón de escape, encasquillar todos los centros de rodaje, restaurar la esfera, limpieza general, y un largo etcétera. Como testigo de esta restauración, en la maquinaria fue colocada una placa con la siguiente inscripción:

COMERCIAL ESCOBAR

FLORES ESCOBAR

"SIEMPRE ACERTARAS CON LA FLOR NATURAL".

A su disposición todos los días del año.

NUESTRAS ESPECIALIDADES:

☆ Ramos de novia.
☆ Adorno de coches nupciales.
☆ Centros de mesa.
☆ Ramos de aniversario y santo.

–Encargos por teléfono.
–Servicio a domicilio.
–Toda variedad de flores.

Nos encontramos en el mercado de abastos.

CASA "TOCON"

- GRAN SURTIDO EN CARNES FRESCAS.
- VARIEDAD EN CONGELADOS DE TODOS TIPOS.
- FRUTAS Y COMESTIBLES EN GENERAL.
- JAMONES, EMBUTIDOS Y QUESOS.

Calle Corredera, 68.
Teléfono 37 02 80 MENGIBAR

DESEAMOS A TODOS LOS MENGIBAREÑOS UNAS FELICES FIESTAS

Hermanos Gijón, C. B.

FERRETERIA - ELECTRICIDAD - FONTANERIA

LES OFRECE:

Sus artículos de Tornillería, Cerrajería y Ferretería en general.

Instalaciones Gijón

☆ Instalaciones y montajes eléctricos.
☆ Bobinado de motores.
☆ Fontanería y saneamiento.

Les desean a todos los mengibareños unas Felices Fiestas

Santiago, 70 Teléfono 37 11 03 MENGIBAR

ESTE RELOJ FUE RESTAURADO EN EL AÑO 1981, SIENDO ALCALDE DE MENGIBAR DON ANTONIO BARAHONA VALLECILLO.

Y de nuevo comenzó a funcionar, a marcar las horas y a señalar los momentos claves del devenir de Mengíbar, de sus alegrías y tristezas, de sus fiestas y de sus trabajos, de sus noches y de sus días, este viejo reloj, al que después de los años, que ya son años, los mengibareños necesitamos, aunque dispongamos de otros de pulsera, de pared o de sobremesa, pues no hay más tranquilidad que estar acostados y sentir sus campanadas, pues así sabemos que no estamos solos y hay un viejo y entrañable amigo velando por nosotros e incluso avisándonos de que es la hora de levantarse para ir a nuestras tareas y aficiones.

CUIDADORES DEL RELOJ

Quizá haya habido más encargados de cuidar el funcionamiento de este reloj. De los que tenemos constancia, hemos de citar, en primer lugar, a Manuel Mimbrera Martínez, que era empleado de la Compañia Sevillana de Electricidad, y que en sus ratos libres cuidaba con esmero del funcionamiento y limpieza del reloj. Además de las ocasiones, antes citadas en este mismo articulo, el día 30 de abril de 1943, el Ayuntamiento de Mengíbar acordó concederle una subvención anual de 180 pesetas por los cuidados del reloj. El 30 de septiembre de 1947, se acordó subirla a 365 pesetas, y el 31 de diciembre de 1952 volvió a subirse a 720 pesetas. A su muerte ocupó el puesto D. Matías Camacho Mesa, también bastante ingenioso para este oficio. El día 7 de octubre de 1.964 le asignó el Ayuntamiento 2.400 pesetas anuales, y en 1966, el 12 de octubre, le subieron a 6.000 pesetas.

Desde su marcha a Jaén, distintos funcionarios municipales han seguido ocupándose de este menester, siendo en la actualidad D. Alonso Criado Sánchez el encargado de hacerlo.

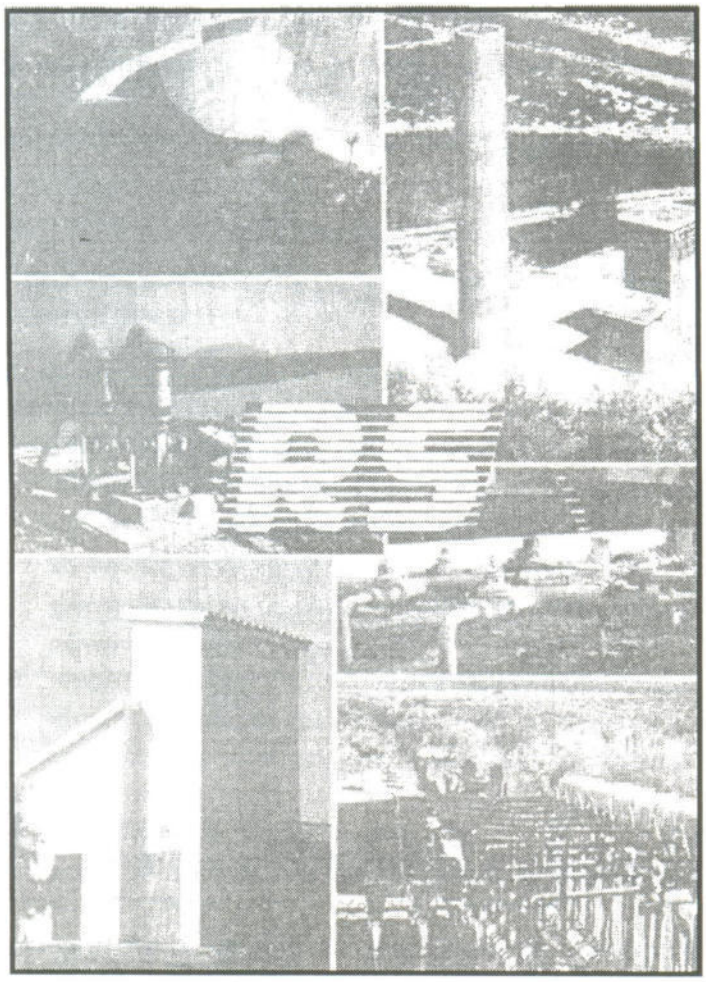
CURIOSIDADES Y ANECDOTAS

El día 30 de diciembre de 1943, Dª Tomasa Hoyo García, viuda de D. Lucas Soriano García, solicita del Ayuntamiento abrir una puerta en la habitación que hay debajo de la torre del reloj para establecer un puesto de venta de confituras. La Corporación acordó aprobar la petición y que pagara 20 pesetas de alquiler mensual. Para los interesados en este tema, conviene hacer saber que los dulces que vendía esta señora, en su mayor parte, los hacía el confitero Don Juan Crespo, marido de la Maestra Nacional, Dª Luisa Fernández, en la casa de la calle Queipo de Llano, nº 1, de Mengíbar, residencia del matrimonio y donde estaba el obrador de confitería y la escuela de niñas. En esa casa vivieron más tarde los propietarios, Don Antonio Vallecillo Polaina y esposa. Fueron célebres, entre otros dulces, las famosas bizcotelas, que los niños comprábamos y comíamos con deleite, gastándonos la mayor parte de nuestras asignaciones domingueras.

El local, antes citado, fue ocupado después por Dª María Polaina, que puso un puesto de churros y que, por su gran calidad, se hicieron celebres en aquellos días. Recuerdo que los alumnos de Don Francisco Hortal Quiñones, muy de madrugada, nos calentábamos en la recién encendida hornilla de carbón, haciendo hora para la apertura de la escuela, y acompañando a Juan Blas, hijo de María.

Creo que serán muchas las anécdotas que habrán tenido su origen en este reloj, debido a sus muchos años de existencia y a su gran protagonismo en la historia local. La que cuento ocurrió en 1944, cuando el reloj fue arreglado y su vieja y primitiva esfera fue sustituida por otra, esta vez, luminosa. Muy bien debió de quedar, a

RIEGOS Y SERVICIOS, S. L.



DISTINCION AL MERITO EMPRESARIAL

EMPRESA CONSTRUCTORA

RIEGOS, ABASTECIMIENTOS
DE AGUAS Y DRENAJES

TRABAJANDO POR MENGIBAR HACIA EL FUTURO

C/. Arquitecto Berges, 13
Teléfonos 22 56 70 - 27 56 78
Almacén 22 61 17

23007 JAEN

raíz de este arreglo, pues una tarde paseaban en la plaza del Ayuntamiento, hoy llamada de la Constitución, que también había sido recientemente remozada por aquellas fechas, el Cura Párroco de la iglesia de San Pedro, Don Federico Anguita Palacios, y el Funcionario municipal, Dº Modesto Hernández Barahona. Además del tema ocasional de la conversación, cada vez que llegaban a la altura del reloj, el Funcionario le decía al Sacerdote: ¿Ha visto Vd., Don Federico, qué maravilla de reloj, no ve usted que bien ha quedado? Con más o menos variantes, se lo iba repitiendo una y otra vez al paciente Párroco, que en una de ellas, no pudiendo más, parándose en seco y con grandes aspavientos, le dijo al ilusionado Funcionario: "¡Pues claro que lo he visto, Modesto, un reloj, un reloj, un reloj!" Bien corrido y desilusionado debió de quedar el Funcionario, y esa expresión de ¡Un reloj! quedó de refrán en Mengíbar, oyéndose aún entre los mayores de nuestro pueblo.

Otras muchas anécdotas habrán ocurrido, que debíamos de propagar, si es que las sabemos, para su conocimiento y difusión entre los que gozan con las cosas de nuestro Mengíbar. Los emplazo desde aquí a que lo hagan en la primera oportunidad que tengan.

FINAL

Cuentan nuestros mayores que los antiguos Serenos, en el silencio de la noche y durante sus periódicos recorridos por las calles de nuestro pueblo, iban cantando las distintas horas de la madrugada y el estado del tiempo atmosférico, con unas cantilenas típicas, perdidas para siempre. La desaparición de estos Serenos quizá se debiera a este reloj, que desde su alta torre abarcaba el entonces más reducido casco urbano de Mengíbar, llegando el sonido de su campana a todos los hogares del mismo y sirviendo de testigo de todos los sucesos y aconteceres, felices y tristes, de los mengibareños.

Sólo me resta, para finalizar, el rendir nuestro homenaje a este viejo reloj, que, a pesar de sus muchos años, sigue funcionando, gracias a las distintas restauraciones sufridas y a las muchas personas que, a lo largo de su ya dilatada historia, se han encargado de conservarlo y tenerlo en funcionamiento.

FUENTES DOCUMENTALES

Archivo Municipal de Mengíbar. - *Archivo Histórico Provincial de Jaén.* - *IDEAL de 22-X-1989*

El papel y cartoné de esta Revista - programa ha sido gentilmente donado por

Smurfit España, S.A. de Mengíbar

GRUAS DE LA CHICA

RAFAEL DE LA CHICA PARRAGA



SERVICIO DE GRUA PERMAMENTE

SERVICIOS NACIONALES E INTERNACIONALES

Carretera Bailén - Motril, km. 14
Telfs.: 37 03 33 - 37 13 11 - 37 22 33 - 37 06 84
Móvil: 908 - 55 90 07
Mensatel: 900 28 28 28 - N.º ABONADO: 27 91 90

MENGIBAR (Jaén)

COMERCIAL AGRICOLA DE MENGIBAR



Rafael de la Chica Párraga

AGRICULTOR

SI APEROS DEBES COMPRAR EN MENGIBAR LOS TIENES YA.

EXPOSICION Y VENTA: Visítenos en Carretera Bailén-Motril, Km. 14
Teléfonos 37 03 33 - 37 13 11 - 37 22 33
MENGIBAR (Jaén)

SERVICIO OFICIAL JOHN DEERE

DE LA CHICA

TALLER MECANICO Y ELECTRICO

REPARACION DE AUTOMOVILES Y MAQUINARIA AGRICOLA
SERVICIO DE NEUMATICOS Y EQUILIBRADO
PRENSA PARA LATIGUILLOS HIDRAULICOS, ALTA Y BAJA PRESION

- ALINEADOR DE DIRECCIONES
- FRENOMETRO (COMPROBADOR DE FRENOS)
- BANCO DE SUSPENSION Y AMORTIGUADORES
- ANALIZADOR DE GASES
- CARGA DE AIRE ACONDICIONADO (R-12 Y R-134)
- CAMBIO DE ACEITE POR EXTRACCION
- REVISIONES PRE I.T.V.

VEHICULOS DE OCASION
EXPOSICION Y VENTA

VISITENOS EN
Carretera Bailén - Motril, km. 14
Telfs.: 37 03 33 - 37 13 11 - 37 22 33

MENGIBAR (Jaén)

CAFE - BAR ANDALUCIA



- Especialidad en desayunos.
- Buenas tapas.
- Exquisito café

  y los mejores precios.

Les desea a todos unas felices Fiestas

Carretera de Bailén, 11
Teléfono 37 04 02

MENGIBAR (Jaén)

Lavado y Repuestos

Hnos. López Aranda

Lavados a mano, petroleado de motores, limpieza de tapicerías, cambios de aceite y filtros, repuestos y accesorios del automóvil, variedad en baterías.



Conductor ya dispones de tu establecimiento para la limpieza y repuestos de tu automóvil.

Si no dispone de tiempo recogemos y le devolvemos su automóvil en su domicilio. Llámenos al teléfono: 37 04 02. (Bar Andalucía).

Venga y visite nuestras instalaciones: Delegación y venta NISSAN

Nos encontramos en Reina Sofía, 19

Mengíbar (Jaén)

María Magdalena: Una mujer tocada por el amor

Miguel Vázquez Gónzalez
Mengíbar y Junio 1.995

A María Magdalena, Jesús le perdonó mucho, porque amó mucho.

Mucho han especulado los intérpretes, hagiógrafos y estudiosos para dejar claro si son tres o dos o una, la mujer pecadora, María Magdalena y la otra María; incluso el Evangelista San Lucas en el pasaje de ***"Simón el fariseo y la mujer pecadora"***, tal vez por respeto o delicadeza, no la llama con su propio nombre, pues, parece ser, -por el sentir general-, se trata de una sola mujer, María Magdalena, "la endemoniada", la que se convirtió en casa de Simón, la que acompañó a Jesús al Calvario y más tarde fue a buscarlo al Sepulcro.

Para acercarnos a María Magdalena, santa y virtuosa, antes es totalmente imprescindible conocer a María Magdalena, mujer. No se concibe la una sin la otra, María, sin lugar a dudas, tuvo que ser una mujer muy bella, atractiva y apasionada. Una joven, llena de vida, con inmensas ganas de vivir, que se expuso, consciente o inconscientemente, a continuas y peligrosas aventuras amorosas. Pero, sobre todo, demostró ser una mujer valiente, desinhibida, de esas mujeres a las que la naturaleza ha dotado de la intensidad amorosa suficiente para no asustarse de nada, capaz de tomar decisiones por sí misma y llevarlas a sus últimas consecuencias. Una mujer decidida que no le importa, pese al mal concepto que de ella se tiene en Magdalena, entrar en casa de Simón el fariseo y arrojarse a los pies de Jesús para bañarlo con sus lágrimas y ungirlo con perfume. Una mujer que cambia de vida por ***amor***, es una mujer digna de respeto y admiración. En la vida de María Magdalena hay un antes y un después del encuentro con Jesús, el Amigo, que conviene analizar para llegar a un conocimiento lo más exacto posible de su azarosa e interesante vida.

María había nacido y crecido en el seno de una familia judía, temerosa de Dios y observante rigurosa de la Ley, María, como ocurre en muchísimas casas, es el garbanzo negro de la familia. Según el Padre Vilariño en su obra "Vida de Nuestro Señor Jesucristo", refiere el Talmud que, dicho sea de pasada, no es de mucho fiar por el encono que manifiesta hacia la figura de Jesús, Si sabemos que María se enamora y se casa con un judío llamado Pappus ben Judá, escriba, celoso y rígido, machista recalcitrante, fijando su residencia en la ciudad de Magdalena. Pasado algún tiempo, cansada de aguantar a Pappus, no sin antes haberle sido infiel, se divorcia. La ciudad de Magdalena era en tiempo de Jesús una especie de zona residencial, donde la libertad de las costumbres paganas, el vicio, la lujuria y el derroche, disfrazados bajo el lujo y la alegría, campeaban por doquier. Tocada por este ambiente sensual, de libertinaje, María se enamora de un oficial de Herodes, llamado Pantero, y con él comparte una vida disoluta, pública y escandalosamente inadmisible para la mentalidad de la mayoría de los judíos. Lo cierto de esta historia es que María de Magdalena era una mujer que llamaba la atención de todos por su belleza y desparpajo, y que era conocida con el nombre de la ***"mujer pecadora"***. Así la llama San Lucas en el pasaje evangélico al que más adelante haremos referencia, cuando hablemos de la conversión. En aquellos tiempos y en todos, sabemos bien que, cuando a una mujer se le da el apelativo de ***pecadora*** es que ha perdido la honestidad y el pudor, María Magdalena tuvo que cometer muchos y muy graves excesos para ser considerada de esta manera, Dicen los Evangelistas, San Juan y San Lucas, que de ella Jesús expulsó a siete demonios. A pesar de llevar una vida públicamente poco recomendable y salpicada de escándalos, su degradación social y personal no se rebajó hasta el límite de la perdición total, como lo demuestra la escena de la conversión en casa de Simón el fariseo.

Enterado Simón, el fariseo, de que Jesús estaba en Magdalena lo convidó a comer a su casa. Los motivos de esta invitación no lo llegamos a alcanzar, conociendo bien quién era Simón y a la clase de gentes que él representaba, aunque si que se puede intuir su intencionalidad por el episodio que vamos a relatar.

Controlban

Avda. de Madrid, 39 - bajo

RESIDENCIAL GRAN AVENIDA

Teléfono 22 80 50 - 22 80 06

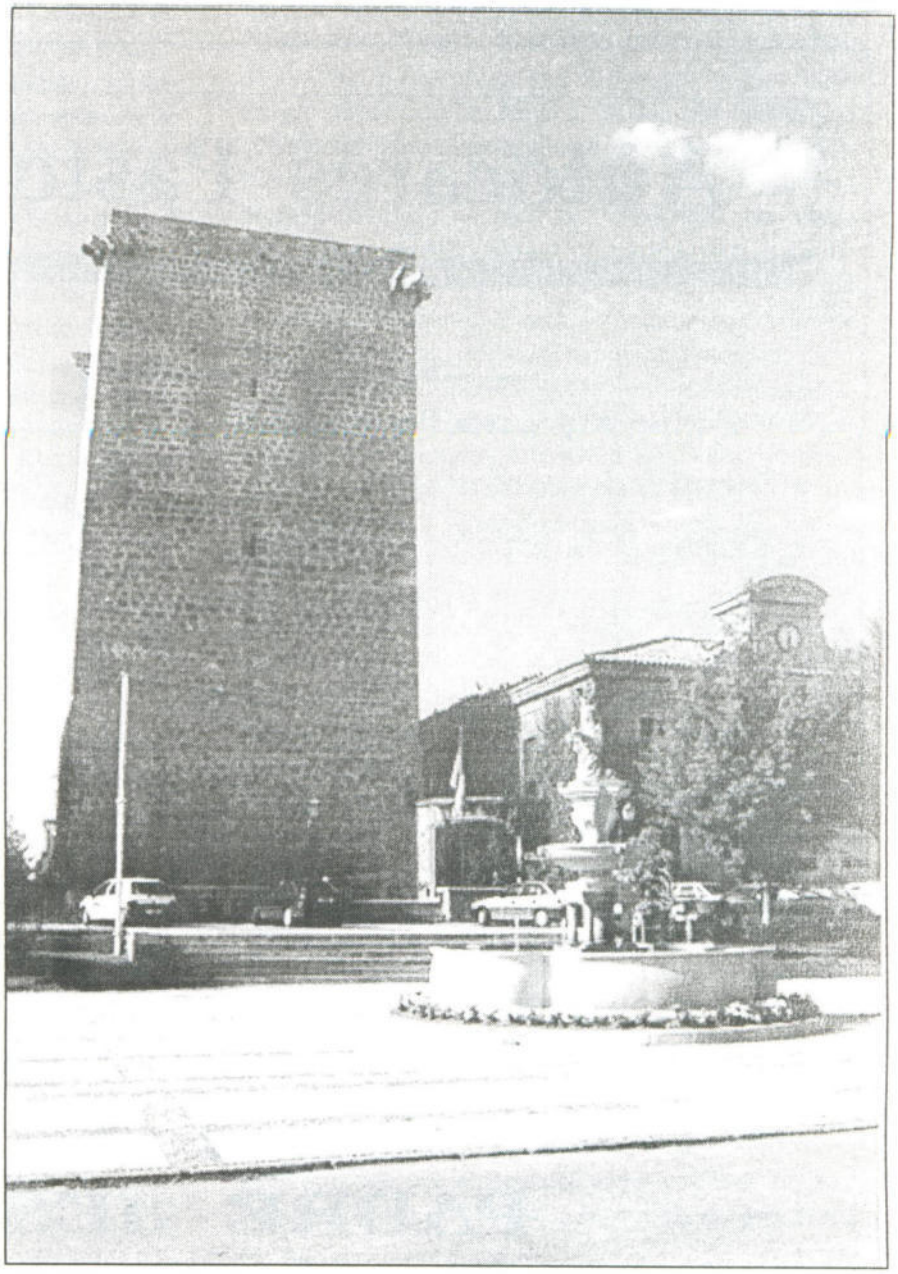
23001 JAEN

●

FELICES FIESTAS

IBM
Concesionario Autorizado
Ordenadores Personales

SEVILLA - CORDOBA - HUELVA - GRANADA - MALAGA



Entre las muchas personas que pasan al banquete, destaca una mujer que, valiente y decidida, con un tarro de alabastro lleno de perfume en sus manos, irrumpe entre los invitados, sabiendo lo que quiere y a lo que se expone, avanza hacia donde está recostado Jesús y sin pensarlo dos veces, se arroja a sus plantas y, rompiendo a llorar, le riega los pies con sus lágrimas; desatando su hermosa cabellera, se los enjuaga, y acto seguido derrama el perfume sobre la cabeza y los pies de Jesús. Hermoso detalle, signo de un gran ***amor***, el que esta mujer dispensa a Jesús, y piedra de toque para los escandalizados fariseos que allí se encontraban. Sin lugar a dudas, una escena tremendamente desgarradora y humana, cuyo protagonismo lo acapara una mujer tocada por el ***amor***. Una escena desconcertante para los allí presentes, que no entienden el atrevimiento de aquella mujer, a las que todos conocían por María la ***pecadora*** o la **endemoniada.** Simón el fariseo, que no esperaba este acontecimiento en su propia casa, fue, si cabe, el mayor sorprendido. Astuto y taimado, como buen fariseo que era, encontró propicia la ocasión para pensar mal de Jesús. Un hombre que, amable y complaciente, acepta el detalle que con su persona tuvo María y le da las gracias públicamente. Simón, el fariseo, para sus adentros, pensaba mal, dudando del poder de Jesús, recriminándole abiertamente que tuviese contacto con esa "clase" de mujeres. Sabemos bien lo que pensaba Simón de María Magdalena; pero mucho más Jesús que penetra los pensamientos y los corazones viendo que nadie hablaba, tomó la palabra y con exquisita educación, no sin cierta intencionalidad, les echó en cara, primero a Simón y a los allí presentes después, la falta de delicadeza que habían tenido hacia su persona, el modo tan descortés de recibirle y el comportamiento tan vulgar que le estaban dispensando, rompiendo el protocolo de la hospitalidad según los usos y costumbres de la época; así mismo, les recrimina, especialmente a Simón, la falta de delicadeza y de caridad hacia la mujer que, arrepentida y suplicante, pasa por encima de vergüenzas y respetos humanos con tal de obtener de Jesús el perdón de sus faltas. Jesús, haciendo gala de una comprensión y un amor infinitos, agradece ante los allí presentes el bonito detalle que hacia su persona había tenido aquella mujer, a la que llaman ***"la pecadora"*** y, acto seguido, atiende los deseos sinceros de María Magdalena y perdona sus muchas faltas. A continuación, Jesús, el Maestro de Nazaret, con gran sencillez pedagógica, finura y elocuencia, derrota dialécticamente e intelectualmente a Simón y a los suyos exponiéndoles la parábola del prestamista. Llegando a la conclusión de que se le perdona más a quién más ama. Y eso fue precisamente lo que ocurrió a María Magdalena, en palabras del mismo Jesús: ***« se le perdonan sus muchos pecados, porque ha amado mucho, porque aquel que se le perdona menos, ama menos».***

Autocares Pastor, S. L.

☆ Viaje con Autocares Pastor, S. L.
☆ Seguridad y confort.
☆ Viajes a toda España y extranjero.
☆ Viajes semanales a Barcelona y Portugal.



Teléfono 69 10 78
Taller 65 35 48

LINARES (Jaén)

CRISTALERIA NTRO. PADRE JESUS

Les desea Felices Fiestas y
les ofrece sus mejores servicios al mejor precio

VISITE NUESTRO LOCAL EN LA CALLE PABLO PICASSO, 3 (FRENTE ANTIGUO BAR "LA ESPUELA", ACTUAL PIZZERIA "TOMATOBA") Y LE DAREMOS EL PRECIO QUE USTED SE MERECE SIN COMPROMISO.

AL SER FABRICANTES PONEMOS A SU SERVICIO UN GRAN SURTIDO DE ARTICULOS HECHOS A MEDIDA COMO MURALES DECORATIVOS DE ESPEJO, JARDINERAS, MAMPARAS DE BAÑO, PERSIANAS DE TODO TIPO, MARQUETERIA, MOBILIARIO Y ACCESORIOS DE CUARTO DE BAÑO Y CRISTALERIA EN GENERAL

USTED PONE LA IDEA Y NOSOTROS LA HACEMOS REALIDAD

Consúltenos, teléfono: 37 22 67 MENGIBAR

María Magdalena había llegado a Jesús cuando su cuerpo y, sobre todo, su corazón no habían podido soportar la lucha terrible del amor mundano, El encuentro con Jesús constituye un momento memorable en la vida de María Magdalena, tocada por el ***amor*** y la gracia, cambia radicalmente su vida, en adelante siguiendo la advertencia que el mismo Jesús le hizo: ***«Vete en paz y no peques más»*** y será una mujer feliz, Ya no queda en su corazón lugar para las medias tintas, ni para la mediocridad, el ***amor*** ha trastornado su alma, echando por tierra todos los planteamientos y esquemas de vida anteriores al encuentro con Jesús, como nos dice el Padre Vilarino: ***«Todo cuanto antes había dado al pecado y al amor mundano y carnal todo lo daba ahora a Dios y lo sacrificaba al amor divino».*** María Magdalena, gracias al ***amor*** ha logrado romper con el pasado y salir del círculo, cerrado y agobiante, del pecado que la aprisionaba. Ha sido capaz de derribar todos los muros de su alma, para que el ***amor*** entre en ella, la invada, la inunde, la transforme.

A partir de ahora encontraremos en María Magdalena una mujer nueva, realizada, feliz y, sobre todo, en paz consigo misma. Una seguidora incondicional, acompañante y testigo fiel de los momentos más destacados de la Vida, Pasión y Resurrección del Salvador.

Pasado unos días del encuentro en casa de Simón, Jesús se encuentra con María y le da ánimos, la fortalece y le ruega encarecidamente que no sienta vergüenza por su pasado. La vida de María Magdalena aparece ya indefectiblemente marcada por la virtud, el **amor** y la fidelidad al amigo. Durante un periodo bastante largo no tenemos noticias acerca del quehacer de esta mujer, pero es de suponerla llevando una vida sencilla y ordenada, siguiendo al Maestro por las aldeas y ciudades de Palestina, presenciando y siendo testigo fiel de sus enseñanzas y milagros, Quiero imaginarla el Domingo de Ramos, contenta y feliz, entre el gentío que recibe a Jesús en Jerusalén, Día grandioso para los amigos de Jesús, Paradojas de la vida, los mismos que hoy aclamaban llenos de entusiasmo a Jesús, mañana le condenarían sin paliativos Son tiempos difíciles y duros, desde la perspectiva humana, los que se avecinan para María Magdalena y para los amigos de Jesús, Tienen que presenciar los desagradecimientos, los atropellos, las condenas y los vituperios que arrojan sobre el Maestro. Todos sufren, con inmenso dolor e impotencia, los acontecimientos, convencidos de la inocencia del Amigo y de la gran injusticia que con Él están cometiendo. En el momento álgido de la Salvación aparece de nuevo María Magdalena, mujer, al pie de la cruz, Es la pluma del Envangelista San Juan, testigo directo de los hechos, la que nos cuenta que María Magdalena acompañó en el Calvario a María, la Madre de Dios, las otras mujeres y algunos seguidores de Jesús también nos dice el Evangelista que María Magdalena permaneció muy cerca de la cruz y siguió, angustiada y llorosa, pero entera, la agonía y muerte del Amado, Conociendo el carácter y la personalidad de María Magdalena, no podía ser de otra manera,

Los hechos acaecidos el Domingo de Resurrección son magistralmente recogidos por los cuatro Evangelistas, Sin embargo, citamos a San Mateo porque utiliza un lenguaje muy sencillo y entendible.
Dice San Mateo: ***«Pasado el sábado, al alborear el primer día de la semana , María Magdalena y la otra María fueron a ver el sepulcro»*** -Mt. 28 1-. Las mujeres, que están en todo no habían quedado contentas del embalsamamiento que José y Nicodemo habían hecho al cuerpo del Amigo. Hicieron provisiones de aromas y perfumes y dejaron pasar sábado, día de descanso, para de madrugada acudir al Sepulcro y arreglar un poco mejor el cuerpo de Jesús. En los acontecimientos siguientes María Magdalena es de nuevo partícipe de las primicias de la Resurrección y recibe con gusto la orden del ángel de difundir la noticia entre los amigos y seguidores de Jesús.

Cuando más triste y desconsolada se encontraba, por la pérdida del Ser querido, de nuevo el **Amor** hace el milagro y María Magdalena tiene la dicha enorme e infinita de ver y de hablar con Jesús. Esta vez el encuentro es en un jardín, y paseando por él, hablan acerca de la subida al Padre, de la Vida y, sobre todo, le recomienda que no deje de comunicar a sus amigos, hermanos y seguidores la gran noticia de que **Jesús vive.**

Mengíbar tuvo, en un momento afortunado de su historia, la feliz idea de elegir como patrona a Santa María Magdalena. Posiblemente, las personas que hicieron la elección, vieron en María Magdalena a una mujer que, movida por un inmenso **amor** a Jesús, supera una vida descarriada y licenciosa, **una mujer** que, arrepentida, da ejemplo de conversión, de lucha, de tesón, de humildad y fidelidad en definitiva, **una mujer** fuerte que nos enseña como a través del **amor** se pueden superar los peores contratiempos y salir de situaciones muy duras, como la que ella superó en casa de Simón.

Mengíbar y Junio 1995

Este artículo está basado en la lectura de los siguientes libros: SAGRADA BIBLIA, B.A.C. Edt. La Editorial Católica (Madrid, 1966), NUEVO TESTAMENTO. Edt. Sígame (Salamanca 1988). Remigio Vilariño Ugarte, S.J. VIDA DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO. Edt. El Mensajero del Sagrado Corazón. (Bilbao, 1939). José Saramago. EL EVANGELIO SEGUN JESUCRISTO. Edt. Saix Barral (Barcelona 1992)

AJOS BELMIRA S.A.



BALAZOTE

C.I.F. A - 02046274

CRIADORES Y EXPORTADORES
DE AJOS Y CEBOLLAS

Avda. de Santiago s/n.
BALAZOTE (Albacete)

María Magdalena Penitente



María Magaddalena Pemitente

Para los lectores que diariamente están acostumbrados a las noticias más o menos trascendentes, el leer en un diario que una familia de Bilbao tiene en su poder un cuadro auténtico de Santa María Magdalena, pintado por José de Ribera "El Españoleto", constituye una buena noticia y mejor hubiera sido, si su poseedor se encontrara entre los habitantes de Mengíbar, ya que su valor a "grosso modo", se calcula en unos mil millones de pesetas.

Los dueños del lienzo desconocedores de la autenticidad de la pintura, en su poder desde el año 1920, se la dio a conocer el profesor D. Alfonso Albarrán Chacón, restaurador del Cabildo Catedralicio de Salamanca, contrastándola con otras pinturas de Ribera, como Jacob y el rebaño y San Jerónimo.

El cuadro representa a una joven María Magdalena en oración, arrodillada sobre una roca, junto a una cruz y una calavera, afirmando sus propietarios que el cuadro se encuentra en perfecto estado.

El Españoleto (1591-1652), pintor realista valenciano de Játiva, pintó este cuadro siendo muy joven, por el año 1610, poco antes de trasladarse a Nápoles y entre sus numerosas obras, están los famosos cuadros de El Martirio de San Bartolomé y toda la colección que ocupa una de las salas en el Museo del Prado y La Adoración de los Pastores en el Louvre.

De la veneración por la Santa, dan fé otros cuadros, como María Magdalena Arrepentida del famoso Ticiano en el Museo de Nápoles y Magdalena lavando los pies a Cristo del Veronés, obra maestra de éste artista, en el Museo de Turín.

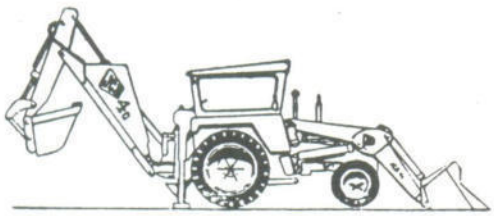
Desconozco las razones o circunstancias, que en sus tiempos motivaron a los regidores mengibareños a optar por el patrocinio de la piadosa y arrepentida María Magdalena, no obstante la decisión fue completamente acertada y ello ha dado lugar, a través de los tiempos, para que la ciudad siga la senda de prosperidad y acierto de sus ediles, que día a día se va reflejando en cuanto a modernidad y bienestar que disfrutan sus habitantes, circunstancia heredada en cuanto al buen hacer, que les marcaron sus antecesores, en el gobierno de la ciudad.

Para finalizar y como cada año, mis mejores deseos de felicidad y alegría para todos los mengibareños en las deseadas fiestas de su patrona LA MALENA.

Crescencio Fraile Nieva
Un Teleausente

RETROEXCAVACIONES - TRANSPORTES

Y AUTOHORMIGONERA **PANCORBO**









Les desea Felices Fiestas

Granada, 25 - Teléfono 37 08 98 - 23620 MENGIBAR (Jaén)

RAFAEL AGUILAR GARCIA

- Tratamientos agrícolas
- Máquinas cosechadoras de algodón
- Máquinas cosechadoras de remolacha.

Les desea a sus clientes y amigos unas Felices Fiestas de "La Malena"

DOMICLIO:
C/. Velázquez, 13
Telf.: 37 01 31
ALMACEN:
Ctra. de Cazalilla
Telf.: 37 06 05

MENGIBAR
(Jaén)

IGNACIO MOYA MARTOS

MUEBLES DE COCINA

CARPINTERIA EN GENERAL

C/. Blas Infante, s/n.
Telf: 37 34 12

Sabiduría popular

- En Enero pierde el ajero
- Año bueno o malo palvas en Mayo
- En abril, habicas en el mandil
- Hambre que espera artura no es hambre ninguna
- Quítate pan que vengo de lavar
- Contra hambre no hay pan duro
- As un bien y no mires a quien.
- En Agosto frío en el rostro
- Ni calor hasta San Juan y frio hasta Navidad.
- Enero claro y helaero.
- Abril quemó la vieja el mandil.
- Los espárragos de Abril para mí y los de Mayo para mi caballo.
- Primero le falta la madre al hijo, que la escarcha al granizo.
- De San Juan a San Pedro pinta las uvas y para la Virgen de agosto ya están maduras.
- San Gil le quita la siesta al albañil, pero lo deja un mes más, dormir.
- Paqué salí de culo para luego entra de cara.
- San Sebastian saca las damas a pasear y Santa Inés las vuelve a meter.
- Mañana la niebla tarde de paseo.
- Hasta el cuarenta de mayo no te quites el zayo.
- A la mujer y a la cabra soga larga.
- El vino en la bota y la mujer en pelota.
- Madre e hija caben en una camisa y suegra y nuera ni en una era.
- Mientras más vieja más pelleja.
- La aceituna, una por San Juan y cien por Navidad.
- Agua de Mayo cría cabello.
- Las diez deja la calle para quien es.
- Sí te vi, callete y si no culete.
- A que buen árbol se arrima buena sobra le cobija.
- Ojos que no ven corazón que no siente.
- No por mucho madrugar amanece más temprano.
- Para ser puta y no pagar nada más vale ser mujer honrada.
- Apártate pan que vengo de lavar.
- Las mañanitas de abril son buenas para dormir y las de mayo las mejores de todo el año.
- Gota a gota se llena la bota.
- Grano a grano se llena el granero.
- Pasito a pasito se llega lejitos.

Adivinanza

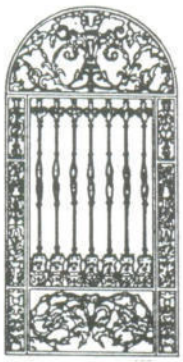
Quien la hace no la goza
quien la goza no la ve
quien la ve no le gusta para él

El ataúd

Material elaborado y recopilado para el taller de cultura popular.

INFORMETAL, S.L.

* CARPINTERIA METALICA Y ALUMINIO.
* PUERTAS AUTOMATICAS Y BASCULANTES.
* CIERRES DE SEGURIDAD.
* PUERTAS ENRROLLABLES.
* VENTA E INSTALACION DE AUTOMATISMOS PARA PUERTAS.
* VENTA DE PRODUCTOS INFORMATICOS.
* REPARACION Y MANTENIMIENTO.
* TELEFONOS INALAMBRICOS Y CELULARES.
* VENTA DE MATERIAL DE OFICINA.
* PAPELERIA TECNICA.

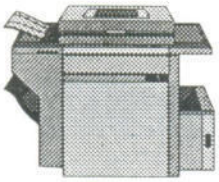


DOS EMPRESAS AL SERVICIO DE MENGIBAR



Ctra/ Cazalilla s/n
Telf: 953 - 37 20 13
23620 MENGIBAR (Jaén)

C/ San Pedro Apóstol, 2
Telf y FAX: 953 - 37 03 01
23620 MENGIBAR (Jaén)



COPISTERIA M.R.

* FOTOCOPIAS DE DOCUMENTOS
* FOTOCOPIAS COLOR
* FOTOCOPIAS DE PLANOS
* SERVICIO MULTICOPISTA
* TRABAJOS DE IMPRENTA
* SERVICIO DE FAX
* PLASTIFICADOS
* ENCUADERNACIONES
* ROTULACION DE VEHICULOS Y LUMINOSOS
* ESTAMPACION EN GORRAS Y CAMISETAS (PUBLICITARIAS)

OS DESEAMOS UNA FELIZ FERIA 1.995

C/ San Pedro Apóstol, 26 - Telf y FAX: 953 - 37 22 94 - 23620 MENGIBAR (Jaén)

Poder y autoridad

Sr. Alcalde-Presidente de la Corporación Municipal del Excmo. Ayuntamiento de Mengíbar

Esta carta abierta producto de la reflexión, meditada púlcramente hasta que la he creído exenta de ambigüedades y conceptos maniqueos, la dirijo a Vd. por ser Vd. la persona que ostenta una parte del epígrafe, de la otra en su momento lo veremos. El poder de forma abstracta, se consigue o se otorga, conseguido ha sido en su caso de la forma más decente: Por sufragio limpio y sin apelativos. Poder es nada más y nada menos que lo que Vd. tiene, que con ser mucho no es mas que el cincuenta por ciento. La otra parte, la que falta, es la autoridad. La autoridad emana de uno mismo, es la cualidad que hace que los demás le reconozcan a uno en su saber y hacer. La historia está plagada de personajes embutidos de poder y exentos de autoridad, siendo sus actitudes y decisiones como mínimo arbitrarias, por el contrario han existido y existen personas de gran autoridad pero sin poder siendo éstas mas proclives al sueño y a la utopía.

Este es, Sr. Alcalde, el reto que tiene por delante, tiene Vd. que completar el epígrafe: Ejercer el poder con autoridad. Lo idóneo.

A estas alturas de la película ya nadie cree en las ideologías políticas, las fronteras se difuminan hasta hacerse tonalidades sutiles, la derecha ahora es centro-derecha; la izquierda, socialdemocracia; Ia otra izquierda, la bolchevique, se queda en una mezcolanza de ecologistas-feministas-progresistas-...

Todo es una falacia, no hay mas que intereses y si los hay, sean los que sean, para todos por igual.

Medite y ponga en práctica lo que su conciencia le dicte pero por favor no sea un émulo de sus hermanos mayores que tienen a esta España de finales de milenio putrefacta y agonizante, que no han sabido entender que el poder es servicio y no un servirse del poder.

Ya pasó la campaña electoral, ya es Vd. el alcalde de Mengíbar, ya para Vd. no deben existir propios y extraños, ya tiene en sus hombros una gran responsabilidad. Por todo ello le digo: No caiga en provocaciones, no haga y deshaga a su antojo, cobre un sueldo digno porque digno es su trabajo si con dignidad lo ejerce. Utilice la escuela diplomática de la honradez y de la sencillez; que su mano izquierda sepa lo que hace la derecha, sí, que lo sepa; no sea revanchista, no permita que haya dos sociedades en un pueblo tan pequeño como este; entierre el pasado definitivamente; no permita que le adulen; no actúe como un vulgar presidente de casino, utilice diariamente y con profusión el vocablo NO: no al chanchullo, no al negocio fácil, no a la comisión, no al amiguete, no a la conveniencia y no a todo aquello que le impida conciliar el sueño. Se gobierna con el cerebro y con el corazón no con las gónadas.

Si así lo hace habrá ganado el otro cincuenta por ciento del epígrafe además de mi consideración y mi respeto.

Miguel J. Medina Martínez

INFANTE

Mª CARMEN MARCHAL ESCALONA

GESTOR ADMINISTRATIVO Y TRIBUTARIO

Usted debe confiarnos sus asuntos en la seguridad de que le serán tramitados más rápidos.

Usted que es un hombre activo y dinámico necesita rapidez en cada uno de los trámites que precise.

Acuda a INFANTE

ASESORIA LABORAL Y FISCAL

Constituciones de Cooperativas y Sociedades con Créditos Estatales, Automóviles (Transferencias, Tarjetas de Transportes, Carnet de Conducir, Documentaciones de Tractores, Cosechadoras y Grúas), **Pasaportes, Certificados de penales "urgentísimos", Registro de patentes y marcas, Importación, Exportación, Tramitación de nuevas industrias, Ampliaciones, Traslados, Licencias de apertura y Declaración sobre la Renta.**

INFANTE *significa rapidez y seguridad en sus gestiones*

INFANTE.....más rápido

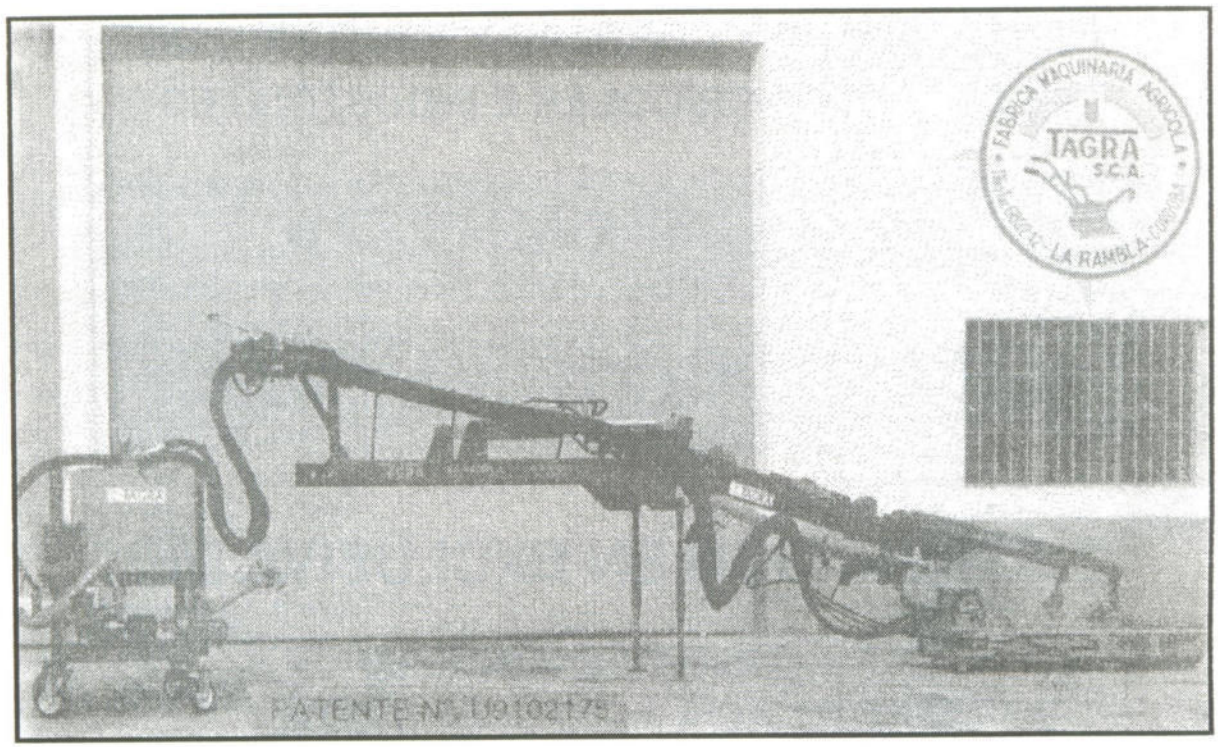
MEDIADOR DE SEGUROS TITULADO

Francisco Javier Torres Rodríguez

C/. NAVAS DE TOLOSA - PASAJE LIS PALACE, PORTAL 2 - 3º G
TELEFONOS Y FAX: 25 38 42 - 25 40 14

FABRICA DE MAQUINARIA AGRICOLA

TAGRA



VIBRADOR FRONTAL MULTIDIRECCIONAL

Nuestras máquinas se definen por su calidad y robusted siendo orgullo de quienes las poseen.

Nuestro vibrador es de reconocido prestigio entre los agricultores por su sistema de vibración multidireccional de utilidad demostrada e inversión rentable reduciendo el problema de la mano de obra en un 80%.

Nuestras máquinas son de fácil manejo y se pueden montar sobre tractores de mediana potencia, comprendidos entre los 60 H. P. ya sean orugas o gomas.

NOTA:

Unico en el mercado con ángulo de giro y prolongación de la pinza sin necesidad de modificar la posición del tractor.

NUESTRAS MAQUINAS SE FABRICAN CON LA GARANTIA Y EL SELLO DE TAGRA

DISTRIBUIDOR DE ZONA:
COMERCIAL DE LA CHICA
C/. Bailén, 9 - Bajo
Teléfono (953) 37 00 78
23620 MENGIBAR (Jaén)

Polígono Industrial "Los Alfares", P. 50
Teléfono y Fax (957) 68 22 42
14540 LA RAMBLA (Córdoba)

COMERCIAL DE LA CHICA

REPUESTOS Y ACCESORIOS DEL AUTOMOVIL

PRIMERAS MARCAS EN:

LUBRICANTES - BATERIAS - HERRAMIENTAS

RODAMIENTOS - CORREAS Y TODO TIPO DE

REPUESTOS AGRICOLAS E INDUSTRIALES

MAQUINARIA AGRICOLA

EQUIPOS DE RIEGO POR ASPERSION

DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA DE:

MOTOSIERRAS **JONSERED**

MAQUINARIA AGRICOLA **TAGRA**

PULVERIZADORES **MATABI**

MASSEY-FERGUSON **Massey-Ferguson**

Les desea a todos sus clientes y amigos

FELICES FIESTAS

C/. Bailén, 9 - Bajo
Telf.: (953) 37 00 78
Telefax: (953) 37 00 78

MENGIBAR (Jaén)

«El Exodo»

María Sampedro Bravo

Rejas y grillo pusieron,
A la libertad reinante,
Caines, que a sus hermanos,
Heridos, y agonizantes,
En vez, de darle la mano,
Acosaban en todas partes.

Viste marchar, a tu pueblo,
Herido, y agonizante,
Buscando patria, y asilo,
Como parias mendigante,
Exodo que se recuerda,
Como una espina sangrante.

Unos se van, para Méjico,
Otros van, a Buenos Aires,
Otros se marchan a Rusia,
Francia, Chile a todas partes,
Huyendo, de las prisiones,
Que abiertas tenían las fauces.

Hicieron por subsistir
Y lo consiguieron madre,
Pero cada día, un suspiro
Como palomas torcaces,
A través de los Océanos,
Te venía de todas partes.

Tú, también los recordabas,
Y en tu fiebre delirante,
Querías romper las cadenas,
e ir, en su busca anhelante.
Más, siempre te tropezabas
Con cerrojos en todas partes.

La flor de tus hijos eran,
Siempre, los más arrogantes,
Los de porte más altivo,
Los que no querían honrar,
Al pigmeo, que la ponía,
Rejas a la libertad

Pasaron años, y años,
El tiempo lento corría,
Y para muchos, un sepulcro
En la tierra extraña se abría
Sepultando, con su nombre
Su altivez y gallardía.

Siempre rezando, tú estabas
A quien todo lo podía,
Que aquellos hijos queridos,
Regresaran algún día,
Hacía la patria lejana,
Madre de tanta hidalguía.

Al fin Dios, oyó tus ruegos,
Y dolido en tu dolor,
Quiso que al fin regresaran,
Hacía la noble nación,
Los hijos supervivientes,
De aquella amarga lección.

Ya, sus arrogancias perdidas,
Ya, su altivez domeñadas,
Ya, sus pupilas hundidas,
Ya, sus vidas acabadas,
Con la única intención,
De querer arreglar la patria.

Al poner, pie en suelo,
De esta tierra tan amada,
Besaron su amado suelo,
Y entre sonrisas y lágrimas,
Juraron hacerte grande,
Como en épocas pasadas.

Y aquí, los tienes ahora,
Faz, serenas, sienes canas,
Hijos honestos y honrados,
De ideologías variadas,
Queriendo recompensarte,
De tus penas ya pasadas.

No temas, madre, no temas,
Ya, no tendrá más España,
Más cerrojos, más cadenas,
Más exilios, más batallas,
Que es triste vivir llorando,
Siendo la paz, tan amada.

Vuelva la paz, a tu reino,
Y tu risa iluminada,
Que ya, no existen cadenas,
Más si alguna aún quedaran,
Sabrán tus hijos fundirla,
Para arados de labranza.

Poesía que CIM no publicó en 1993 por ¡FALTA DE ESPACIO!

HERMANOS
MACHUCA SAETA
PANADERIA

• EL MAS RICO Y EXTRAORDINARIO PAN QUE SE ELABORA
• HARINAS DE PRIMERISIMA CALIDAD
• COCCION PERFECTA
• TOTAL ESMERO PARA SUS CLIENTES

LES DESEA A TODOS UNAS FELICES FIESTAS

Avda. San Pedro Apóstol, 8
Telf.: 37 00 55
MENGIBAR (Jaén)

Manuel Ratia Puerta

COMESTIBLES Y CHACINAS SELECTAS

LOCAL CLIMATIZADO

Calle General Reding, 46
Telf.: 37 08 40
MENGIBAR (Jaén)

HOSTAL GLORIA

• HABITACIONES CLIMATIZADAS
• RESTAURANTE
• BAR
• CAFETERIA

ESPECIALIDADES EN:

• *CARNE DE MONTE* • *PATATAS RELLENAS*
• *CARACOLES*

CTRA. BAILEN, 25 - TELF.: 37 04 78
MENGIBAR (Jaén)

Queridos niños:

El año pasado os prometí, que si Dios quería, os volvería a escribir, otro cuento.

Leedlo despacio, y sacar su moraleja; para que os deis cuenta, que ese ser invisible al que llamamos Dios vela por los niños, y si estos son buenos, por muchos contratiempos que tengan en su existencia, al fin encuentran su recompensa, como les pasó a los protagonistas de nuestro cuento.

Sois los seres más hermosos de la Creación, No en vano dijo Jesucristo
Dejad, que los niños se acerquen a mí.

María Sampedro Bravo

La Sirenita

Había, hace años, en un pueblo de Bretaña, una familia que eran muy felices, con una niñita, que era la alegría de sus padres. Un día, en aquella casa, entró la desgracia, y los esposos, aún jovenes, murieron, dejando a la niña, en la más triste orfandad.....

Su tutor, hombre, de pocos escrúpulos, graso y avariento, soñaba con poderla casar, con un hombre rico, que aportara un buen dote, al matrimonio; para seguir él dándose la buena vida.

La niña, fue creciendo sola, con la única compañia de su pajecillo, llamado Martín, que se desvivía por satisfacer, todos sus caprichos.

Cuando pasaron algunos años, la niña que era, una hermosa jovencita traía de cabeza, a todos los mozos de la ciudad, y Martín un noble mancebo, que no se atrevía ni a levantar los ojos delante de su amiga; pues la consideraba muy por encima de él.

El astuto tutor, observaba y estudiaba a los jóvenes en cuanto podía juntarlos, y vio como el muchacho cambiaba de color, en cuanto ella le mandaba alguna cosa y malo e hipócrita, como era, en seguida sospechó, que en aquellas almas jóvenes, podría surgir el amor, y como eso no estaba dentro de sus planes, un día con una excusa cualquiera, se puso en contacto, con un Negrero, y vendió al chico como esclavo.

¡Pobre chico como sufrió, con tener que separarse de su amiga, y dejarla a merced de aquel malvado!

Pero en su interior prometió volver, vaya si volvería y ¡Ay! del viejo si le hacía algún daño.....

Embarcado, en el puerto de su Ciudad partió con otros degraciados como él, hacia Nueva Orleans, y allí cuando estaban a punto de venderlo a un nuevo amo, llegó la noticia de que la esclavitud había sido abolida y pillando ésta oportunidad, se enroló como Grumete en un barco de Guerra.

Su buena conducta y porte distinguido, bien pronto se hizo notar por el capitán; y un buen día le nombró Oficial de la Marina.....

¿Había llegado a su meta? No..... quería más, quería llegar a Capitán, para poder algún día ser poderoso, y regresar a aquel pueblo de la Bretaña a donde había dejado el gran amor de su vida.....

Ahora, con la ausencia, el amor se agigantaba, y en la soledad, de su camarote soñaba, que la veía cerca de él, y que lo quería.....

¡Que lejos estaba de sospechar, las penas que la pobre niña, había tenido que sufrir, desde que él partiera!

Cuando se enteró de la estratagema de su tutor para separarlos, su alma se reveló; pero no podía luchar contra aquel malvado que la tenía soyuzgada.....

Se encerró en su habitación; y lloró.....lloró tanto que su Madrina, que era un Hada se le presentó y le dijo..... No llores más, vas a enfermar y será aún peor.

Además me tienes a mi, que haré lo imposible para que ese bribón no se salga con la suya.....

Mi querida Protectora, me quiere casar con un negro que además de malvado, es viejo como un carcamal y gordo como una foca. No, y mil veces no.....

MERCERIA I S A

☆ Artículos de bebé.
☆ Juegos de cama.
☆ Mantelerías.
☆ Lencería fina.
☆ Perlé y algodones para labores.
☆ Lanas Katia.
☆ Complementos de baño.
☆ Bisutería.

VISITEN NUESTRO ESTABLECIMIENTO

¡FELICES FIESTAS!

Calle San Pedro Apóstol
Teléfono 37 05 42

MENGIBAR (Jaén)

BAR RESTAURANTE

"LOS ROMEROS"

SALON CLIMATIZADO
PARA COMUNIONES Y BAUTIZOS



Carretera Bailén - Motril Km. 13
Teléfono 37 06 09

MENGIBAR (Jaén)

Antes de eso, prefiero ser, pasto de los leones, o morir en la hoguera, o tirarme al mar y allí convertida en sirena en medio del Océano llorar a mi amor frustrado.

Veo que de verdad estás preparada, más como no podemos contra el viejo luchar, cuando por ti llore un lobo de mar..... Y diciendo ésto la niña quedó convertida en una sirenita, que saltó al mar, con mucha prisa, para huir de aquel pariente malo y ruin.....

Cuando llegó la mañana, a la niña no la encontraban, y fue tanto el sofocón, que al otro Barrio marchó. Mientras tanto Martín, ya convertido en Oficial estudiaba sin cesar, y era tanta su Cultura, que el Capitán solía consultarle en muchas ocasiones.....

Este hombre bondadoso de todos estimado, era ya muy anciano, y antes de retirarse a su merecido descanso sostuvo una larga conversación, con el muchacho.

Mira hijo, me voy a jubilar y he pensado, que seas tú el que me reemplaces en el mando de mi buque; quiero dejarlo en buenas manos: así que de ahora en adelante serás su Capitán.....

Pero..... Señor, yo no soy digno de tal honor.

¡Vaya si lo eres! Tú te lo mereces más que ninguno y se fijamente que no me defraudarás, y diciendo esto lo hizo Capitán de la nave, con gran contento de los Marineros que lo querían de verdad, y veían muy acertada la elección....

Lo primero que hizo ya Capitán, fue poner rumbo hacia su patria, quería saber, indagar, pues habían pasado ya tantos años, que no se atrevía ni a soñar.....

No era feliz, pues una vez, conseguida su meta, se encontraba vacío, necesitaba algo más, verla aunque fuera de lejos si ya estaba casada, hablarle, pues la nostalgia se lo comía, languidecía, y en este estado de ánimo los días se le hacían largos, monótonos, interminables; era tal su agitación que hasta la tripulación llegó a notarlo. El siempre tan sereno.....

Por fin una mañana divisaron las Islas de Santa Elena, pero un fuerte temporal les impidió poder desembarcar por miedo a encallar, y tuvieron que quedarse dentro del barco.

En aquellas limpias, y tranquilas aguas, tenía nuestra sirenita su morada, y decían los Marineros que por allí pasaban, que por las noches, se oían unas canciones tan dulces, que daban deseos de quedarse allí para siempre.

Martín, no era supersticioso, ni creía en esas cosas; pero una noche apoyado en la barandilla del buque, creyó oír cantar aquella canción que antaño y a dúo cantaban su amiga y él.....

Creyendo ser una fantasía de su imaginación, entró en su camarote, y aquella noche soñó, que aquella dulce voz era su amada, que convertida en Sirena, había salido a esperarle, y fue tan real su sueño, que en la penumbra de su habitación, lloró por su amor perdido; él todo un lobo de mar, llorar por una quimera..... y al acariciar la almohada creyó sentir cerca de él, una aliento húmedo.

Me estoy volviendo loco exclamó. Quiso infundirse valor y encendió la luz.....

¡Oh, milagro! Allí, junto a él, y también, con los ojos arrasados en lágrimas, estaba Florinda, que por un milagro de amor, había vuelto a ser natural que le diera el Creador.

¿Pero cómo estaba allí, os preguntaréis?
Pues os lo voy a decir; como ella no era una Sirena, al ver el barco, quiso husmear, y cuál sería su sorpresa, al ver, que el Capitán y Martín era una misma persona.

Entonces a su Hada pidió protección, y ésta hizo que los sueños del joven, fuesen tan reales, que por fin el amor, pudiera deshacer el hechizo, que sobre ella pesaba.....

Después de ésto, ya os podéis figurar lo que pasó, se casaron y fueron muy felices, y aquel Barquito se convirtió en el Barquito de la Ilusión.

Y Colorín colorado este cuento se ha acabado.

El papel y cartoné de esta Revista - programa ha sido gentilmente donado por

Smurfit España, S.A. de Mengíbar

CONSUMIBLES Y ACADEMIA DE INFORMATICA

f1

CENTRO HOMOLOGADO POR EL INEM

–Venta de ordenadores IBM.
–Venta de consumibles informáticos.

CURSOS DE SISTEMA OPERATIVO, PROCESADOR DE TEXTOS, HOJA DE CALCULO Y BASE DE DATOS.

PROXIMOS CURSOS GRATUITOS DEL PLAN NACIONAL DE FORMACION CONTINUA

C/. Real, 6 - Bajo - Telf.: 908 - 25 12 79 - 23620 MENGIBAR (Jaén)

Les desea a todos los mengibareños unas
FELICES FIESTAS

ANTONIO



PELUQUERO

C/. JOSE PLATA, 2 MENGIBAR

Federico de Madrazo y Mengíbar

Manuel López Pérez
del Instituto de Estudios Giennenses.

La celebración en el pasado año del centenario del insigne pintor español Federico de Madrazo y Kuntz (1.815-1.894) propició, aparte de unas excelentes exposiciones, la realización de diferentes estudios sobre su vida y obra que han desvelado aspectos muy sugerentes de la vida del artista y nos han acercado a su tiempo y sus circunstancias.

Entre estas publicaciones, destaca la edición por el Museo Romántico de Madrid, de unos apuntes y notas autobiográficas que han sido debidamente preparadas y comentadas por Carlos González López y Montserrat Martí Ayxelá. En ellas hemos encontrado unas deliciosas referencias, que al tener por fondo a Mengíbar, consideramos oportuno divulgar.

En 1.871, Federico de Madrazo realizó un viaje a Granada. Desde el año anterior residía allí parte de su familia. Su hija Cecilia casada con el pintor Mariano Fortuny lo reclamaba continuamente desde la ciudad de la Alhambra y Madrazo quiso corresponder a su afecto filiar con una visita, obligada además, ya que su hija se encontraba en avanzado estado de gestación.

El pintor hizo su viaje en dos etapas. Una de Madrid a Mengíbar, aprovechando la comodidad del ferrocarril y otra de Mengíbar a Granada, ya por carretera. De su viaje tomó ciertas notas que en esta ocasión merecen detenida relectura y que nos dan detalles del paso por Mengíbar del artista, al que acompañaba Isabel de Madrazo Kunt (1.845-1.906). Dicen así:



«..Viaje a Granada con Isabel.- (Dos billetes de primera para Granada, por MENGIBAR, 560 reales).

• Abril, 1871.- Día 3, lunes.

Salida a las 9 de la noche. Vamos con la de Bogaraya, una sobrina suya, rubia y pollita, una doncella, Teobaldo Saavedra -cuñado de la primera- Isabel y yo.

Detenciones irregulares y siempre por más o menos tiempo, de que con desentono y de mala manera dicen los empleados, a quienes corresponden, en las paradas.

** Día, 4 martes.- 9 de la mañana, Estación de Linares.*

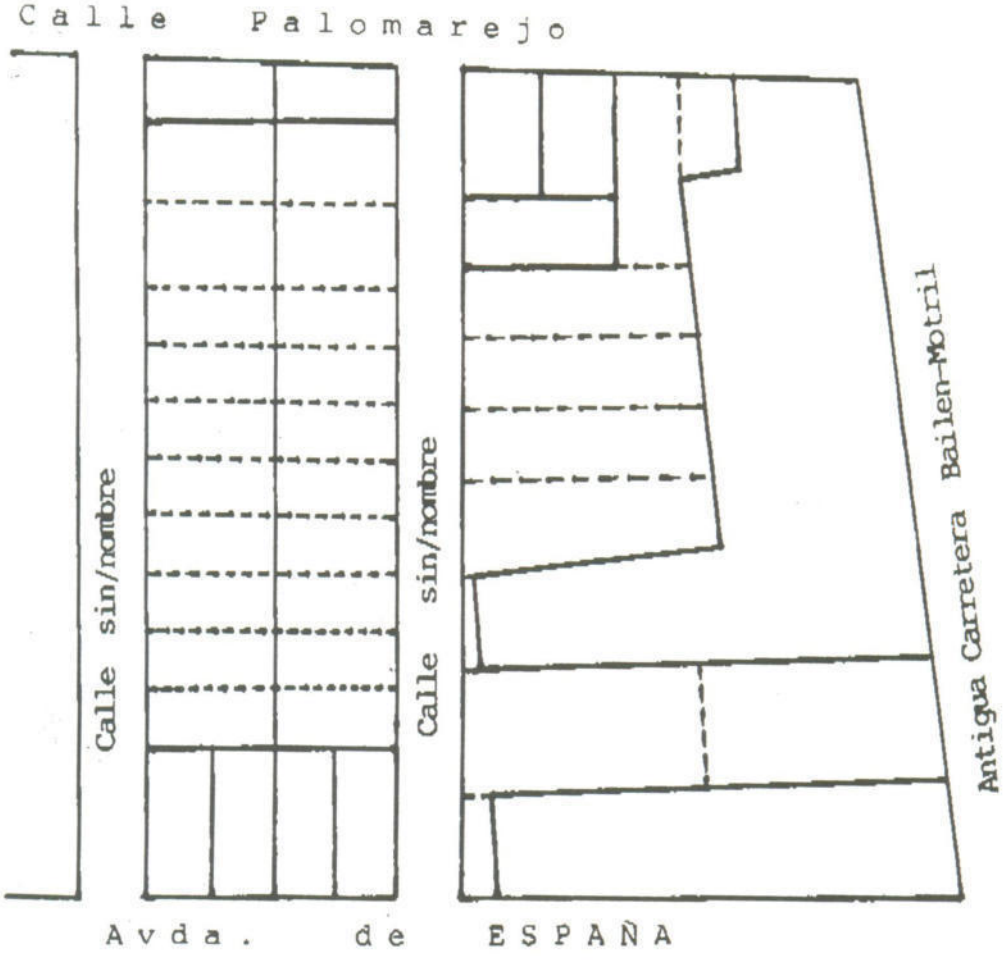
Habiéndose bajado del coche la de Bogaraya, su sobrina e Isabel y tenido que rodear bastante por

VENTA DE SOLARES

¿LLEVA TIEMPO SOÑANDO EN UNA VIVIENDA?
AHORA PUEDE SER UNA REALIDAD

INMOBILIARIA OSUNA, S. A. LE OFECE LA OPORTUNIDAD DE ADQUIRIR SU SOLAR DESDE 1.650.000 PTAS. JUNTO A LA AVDA. DE ESPAÑA EN PLENA EXPANSION DE MENGIBAR, DONDE USTED PODRA CONSTRUIR

¡LA VIVIENDA DE SUS SUEÑOS!
A SU GUSTO, A SU MEDIDA.



AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

INMOBILIARIA OSUNA, S. A.

Avda. de Madrid, 46. Teléfonos 22 84 50 - 54 JAEN

causa de lo largo del tren en busca de "cierto sitio", tardaron quizás medio minuto en llegar cuando partía el tren habiendo el bárbro jefe de estación querido hacer gala de su puntualidad quizás por vez primera en su vida y por consiguiente nos quedamos a pie, i cosa agradable! y sobre todo en aquel sitio.

Se telegrafió al jefe de ESTACION DE MENGIBAR para que recogiese nuestras prendas que quedaban en el coche de primera y después de haber desfogado parte de nuestra cólera contra el exacto y suizo jefe de estación, pensamos en sacar partido de nuestra desventura.

Nos dirigimos a una mala choza en donde nos hicieron unas sopas de ajo con huevos y donde además pudieron darnos un pan y dos o tres naranjas; inmediato a aquel sitio, en otra choza, nos vendieron vino y devoramos nuestro refrigerio con apetito. No se si lo hubiéramos comido en nuestras casas. Hora y media después, a cosa de las 10 y media pasaba el tren mixto al que subimos. Habíamos reñido y echamos a andar para MENGIBAR a donde llegamos a las 12. Hallamos nuestros efectos (hasta La Correspondencia, que había comprado la noche antes) y allí aguardaban Teobaldo Saavedra y la doncella de la de Bogaraya que se habrán apeado -ellos tenían asiento hasta Sevilla- tuvieron por consiguiente que detenerse aquella noche en Córdoba, así como Isabel y yo íbamos~ a pasarla en Jaén .

A las doce y media almorzamos bien en la ESTACION DE MENGIBAR v después de haber-nos despedido de nuestras compañeras de viaje, causantes de nuestra detención.

A las dos y media salimos Isabel y yo en el ómnibus para Jaén. Los dos primeros kilómetros del camino hasta llegar al puente colgante son malísimos, porque el camino ha de hacerse. Pasado el puente, el camino es bueno, sobre todo si la lluvia lo ha regado para que no moleste el polvo, que así nos sucedió. Llegamos a Jaén a las cinco y media y fuimos a parar a la Fonda Europea que me había recomendado un caballero del país que venía con nosotros. Comimos, después de lavarnos, bastante bien y por la noche salimos creyendo encontrar en su casa al hermano de Eugenio, Pepe Ochoa, pero la casa estaba cerrada, señal de que se hallaba toda la familia en La Guardia y paseamos un poco por las calles de la población.

• Día 5, miércoles. Vimos la Catedral, edificio grande y de importancia; la iglesia de San Ildefonso, etc y nos acompañó el Sr. Higinio Montalvo, amigo de Bosch que ejerce allí la fotografía y que nos dio algunas pruebas de la Cara de Dios que ha sacado. Almorzamos a las doce y a las dos salimos para Granada en el interior de la diligencia por venir tomados desde Madrid los asientos de berlina. Nos despidieron dicho Montalvo y Nouvión a quien encontramos al subir al coche y con felicidad y por buen camino llegamos a Granada a las once de la noche, donde paró el coche..."

En Granada permaneció Federico de Madrazo desde el día 6 hasta el 13, disfrutando de los placeres de la familia y solícitamente atendido por su yerno Mariano Fortuny, en su estudio de la Alhambra.

Y el día 13 emprendió el regreso, sobre el que dejó estas notas:

• Jueves 13. Cinco de la mañana. Bajar en ómnibus a la ciudad y subir al interior de la diligencia. También subió Dámato y en la berlina el general Rey, ex-capitán general de Granada.

Llegada a Jaén a la una. Comida en la Fonda Europea. A las dos y media, salida para MENGIBAR y llegada a la estación muy empolvados, a las cuatro y media. Allí nos encontramos al Dr. Joaquín Hysern.

Salida en el tren a las cinco y media, sufriendo un retraso de tres horas por causa del trasbordo, más acá de la estación de Vilches, por haberse hundido un puente al pasar un tren de mercancías y vuelta a marchar hacia Madrid.

° Día 14, viernes. Llegada a Madrid a las nueve y media de la mañana...».

Poco después repetiría el viaje, entre el 29 de Julio y el 31 de Agosto, con el fin de celebrar con la familia el nacimiento de su nieto Mariano de Fortuny Madrazo (1871-1949). Pero de él apenas dejó anotaciones.

Las notas de aquel accidentado viaje, evidencian el notable papel que Mengíbar jugó en las comunicaciones provinciales durante el pasado siglo y nos acercan a una romántica estampa, de los muchos viajeros ilustres, que tuvieron en Mengíbar parada y fonda.



MONTAJES INDUSTRIALES

TUBERIA
CALDERERIA
Y ESTRUCTURAS METALICAS

C/. Jazmines, 11 - Telf. y Fax: (953) 37 11 09
Particular: (953) 37 13 42

MENGIBAR (Jaén)

Las Romerías y Fiestas patronales: Signo de identidad y manifestación religiosa

Un cariñoso saludo a todos los mengibareños, presentes y ausentes, que, en estos días, tienen su pensamiento y su corazón en su MENGIBAR y en su MALENA.

Nos dice la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal Española en su documento sobre la religiosidad popular: "Estas Fiestas con su lenguaje y su ritual, afirman y definen la identidad de un pueblo, su historia, sus raices culturales y espirituales, sus vínculos con el mundo y con la vida. Pero, sobre todo, expresan una fé y una religiosidad inequívocamente cristianas, aún cuando, a veces, aparezcan elementos extraños y ambiguos, que es preciso depurar con paciencia y respeto."

Despues de participar tres años de la Romería del segundo domingo de Mayo y un año la Feria y Fiesta en honor de la Patrona he visto que podemos tener el peligro de desviaciones y manipulaciones para otros fines. Así puede ir perdiendo su sentido religioso para convertirse en un mero símbolo folclórico, cultural y consumista con otros elementos profanos de diversión, vaciando de contenido cristiano estos días.

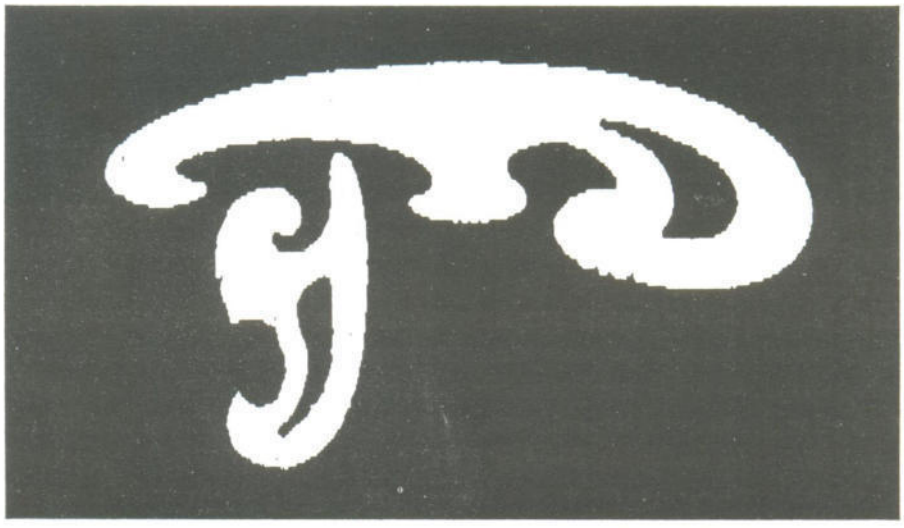
Por eso, los obispos en sus diócesis y los sacerdotes en nuestras parroquias como colaboradores de los obispos, tenemos la grave responsabilidad de elevar gradualmente el nivel de madurez cristiana a partir de los valores positivos que en la actual religiosidad popular existen, superando incansablemente los factores que desvirtúan la fé y que bloquean el proceso de su evolución evangélica.

El Papa Juan Pablo II dirigiéndose a los obispos del Sur de España en su visita ad Límina les recomendó: "Todas esta Fiestas y Romerías, con sus valores, merecen vuestra atención continuada, respeto y cuidado, a la vez que vuestra incesante vigilancia a fin de que los elementos menos perfectos se vayan progresivamente purificando, y los fieles puedan llegar a una fé auténtica y una plenitud de vida en Cristo" .

Pienso y creo que con la colaboración de todos: Autoridades, Cofradía, fieles y Parroquias podremos ir desechando lo que se manifieste contrario a la vida cristiana, lo que ofenda al sentido religioso o se oponga a la fé porque no está en coherencia con el espíritu evangélico.

Feliz Fiesta y Feria a todos en convivencia, paz y alegría cristiana, expresando así nuestra identidad como pueblo que ama y respeta sus genuínas tradiciones.

Angel Simón Serrano
Párroco de S.Pedro Apóstol



PACO POLAINA

FRANCISCO BARRANCO POLAINA E HIJOS S. L.

CORTINAS - DECORACION - EDREDONES
ALFOMBRAS Y TAPICERIAS

Le confeccionamos e instalamos gratis sus cortinas
Isaac Peral, 33
Teléfono 69 30 64 LINARES

TEJIDOS - HOGAR

TRAJES DE FLAMENCA Y MANTONES DE MANILA
GRAN SURTIDO EN TRAJES DE GITANA

Canalejas, 1
Teléfono 69 29 05 LINARES

PACO POLAINA DE LINARES OS DESEA
UNAS FELICES FIESTAS



Un beso a todos los/as alumnos/as de esta "gran escuela"

El pasado 22 de junio, asistí al primer acto en calidad de concejala de bienestar social: La clausura del taller ocupacional de minusválidos de Mengíbar. Estabamos allí, los alumnos/as, la trabajadora Social (Monse), la monitora actual (Encarna), la monitora de otros cursos (Maria José) y yo (Dori). El ambiente que allí se respiraba era envidiable. Mostraban con orgullo los trabajos que durante las dos horas diarias, durante los 9 meses que había durado el curso, habian realizado. Hicimos entrega a los asistentes de un regalo para cada uno (un reloj), una cantidad simbólica del dinero que con sus manos habían ganado y una modesta fiesta de despedida de curso.

Pero ese día también conocí que habían tenido un gran problema: durante el año la ayuda económica con la que habían contado sólo llegaba, a duras penas, para pagar el sueldo de la monitora, carecían de recursos para comprar los materiales de trabajo para hacer los centros florales que vendieron para navidad, los "cespitos" etc. Entre todos tuvieron que agudizar su ingenio para hacer funcionar el taller durante todo este tiempo. A mi, primero como amiga y segundo como concejala de Bienestar Social me pedían el apoyo económico por parte del Ayuntamiento y otras entidades, porque si algo desean estos niños/as, hombres y mujeres es continuar con sus talleres, su trabajo, su participación en la vida cotidiana del pueblo. Desde aquí me comprometo a luchar y pedir todo lo necesario para que esos talleres continuen con la preciosa labor que vienen realizando, al menos durante estos próximos 4 años.

Es necesario que se sientan protagonistas en su particular escuela que les enseña entre otras muchas cosas a cooperar, a trabajar, a ser superiores a muchas otras personas que carecen del deseo de aprender. Como muestra, mirad sus caras, necesitan y esperan todo nuestro apoyo. No dudeis que lo consegiran.

Un beso a todos los/as alumnos /as de esta "gran escuela".

Dori Quesada Bravo
Concejala de Bienestar Social

MARMOLES
SANTA JULIA

- PROFESIONALES A SU SERVICIO -

- Escaleras de mármol
- Lápidas y panteones
- Baldosas de mármol
- Chimeneas de mármol económicas
- Granito de todas clases
- Toda clase de trabajo en mármol

EN MENGIBAR:
C/. JAEN (CAMINO DEL CEMENTERIO)
TELF.: 37 08 52

¡¡Les Desea Felices Fiestas!!

Calle Moredal, 42

Teléfonos { Almacén 67 15 17
Particular 67 10 87

BAILEN

Mengíbar

Matías de Haro Comino
Cronista Oficial de Bailén, Jaén

A la salida de Bailén, apenas se ha remontado la colina de mangalobo, se nos ofrece la imagen de esta Ciudad, esbelta, presidiendo una gran vaguada de tierras calmantias y dejando a sus espaldas un buen Plantel de olivas que la acreditan también como aceitera.

El Mengibeño, que así quisiera denominarlo, es un hombre recio, y fuerte a los rigores de la climatología, a la que nos vemos sometidos los andaluces del norte, que disfrutamos de inviernos frescos, para meternos de lleno en primaveras y veranos de altas temperaturas.

Hace culto a su pasado y venera por encima de todo a Dios como Ser Supremo y a su Simpática Patrona Santa María Magdalena que en 22 de Julio, en que por aquí finalizamos nuestro rosario de conmemoraciones, se alza como protectora de este gran Núcleo que siempre sabe agradecer.

En su historia se sienten incrustados los pasos de Tartesios, Iberos, Cartagineses y Romanos y al igual que nosotros, supieron acoger a los Musulmanes y dar paso a grandes Señores como Los Ponce de León, de quien Bailén también ofrece testimonio.

Pero ellos, de lo que apenas se han dado importancia, han sabido guardar vestigios de su pasado para mostrarlos sin orgullo, pero con dignidad a la misma historia. Nosotros no supimos ni hacer eso. Destrozamos o nos destrozaron todo, y hasta buena parte del archivo Municipal, que a fe de Cronista Oficial, casi aseguro, que yace en las casas de muchos bailenenses, que sin sacarle el menor Provecho, hacen dormir a libros o legajos durante años y mas años, sin remorderles la conciencia de que están robando algo a la Historia.

En Mengíbar estoy seguro de que no habrá pasado nada de esto. Los franceses cierto que estuvieron ahí con vosotros durante dos o tres días en cruenta batalla con los bailenenses y tropas españolas, que no tuvieron más remedio que buscar refugio en vuestras murallas. Pero no destrozaría nadie, vuestro archivo Municipal, que en sus anaqueles guardará los testimonios más hermosos de la vida de vuestros mayores.

Yo me inclino ante los pueblos que han sabido luchar y que, sobre todo, llegan a los tiempos de las luces, portando en sus manos la más hermosa victoria. El conservar vestigios o textos exactos de su pasado. Y es entonces, cuando me da pena de este Bailén que ya casi tocando el Siglo XXI, ve como su hijos destruyen verdaderas Joyas de la arquitectura gótica, casas solariegas gran tronío que cambian por bloques de cemento en las serpenteantes y estrechas callecitas de nuestros barrios antiguos y que sus gobernantes impávidos no han sabido ni mover un dedo, para evitar esta sangría a la rica Historia de Bailén, sino que hasta no han querido enterarse.

Aquí sólo las escombreras pueden hablarnos algo de historia. Lo demás, hasta el Palacio de la Inquisición donde residía el Prior de Bailén, Maestro Ruz de la Puerta y Visitador Principal de la Inquisición de la Provincia del Tribunal de tal Orden de Córdoba, y se hizo en su puesto un Cine de Verano y los dinteles y escudos de armas de tal Señor, se regalaron o se vendieron a la Casa Corchado, quienes los ostentan en sus pertenen-

ASESORIA RANGEL, S. L.

Juan Rangel Zambruno

- Asesoramientos fiscales y laborales.
- Expedientes de jubilación, viudedad, etc.
- Seguros sociales y nóminas.
- Declaración de la renta e I.V.A.
- Seguros generales.
- Delegado de Mutua Patronal de Accidentes de Trabajo.

Blas Infante, 5

Teléfono 37 11 62 Fax 37 20 60

MENGIBAR

TAPIZADOS DAMAS

Fábrica de tresillos

Fabricación propia en maderas nobles y tapizados de 1ª calidad

Les desea a todos los mengibareños unas Felices Fiestas

Santa Amalia, s/n. - Telf.: (953) 37 01 88
Fax: 37 01 88 - MENGIBAR (Jaén)

PESCADERIA

FELIPE HOYO

Desea a todos sus clientes
Felices Fiestas
"La Malena" 1995

Servimos a Domicilio

C/. Matías Montero, 14
Telf.: 37 11 30
Frente al Cuartel de la Guardia Civil

cias de la Calle Yedra. Murió el Cinema de Verano se alzó un gran bloque de color cemento...

Y esto ha ocurrido en la Dictadura, en la Democracia y desde siempre. Alcaldes buenos, personas honorables y no fueron capaces de oponerse a la irresponsabilidad de que hemos hecho gala. Así, nada más, que así somos.

Hasta muy cerca de los años 1980, ya en plena Democracia, se han caído famosos ábsides, que cantaban mucho del ayer de este Bailén heroico.

La parte que quedaba de nuestro Castillo, con su simpática Torre Mocha, fue tirada por la debilidad de uno de los últimos alcaldes del Régimen anterior, que no supo oponerse y que pretextó ante Jaén, diciendo que la nave estaba en ruinas y que mataría a muchos niños. ¡Ay la famosa palabra de niños, cuantas cosas hermosas se ha llevado.!

Aquí se fueron edificios de buen linaje ya en plena Democracia y ha intentado todo, pero no se consiguió nada, apellidos con lustre quizá fueran también la causa de que se hundieran grandes moradas de hidalgos con fachadas de sillería y en su lugar ahí tenéis un bloque de color cemento, pese a las protestas del Insigne Profesor de Arte Miguel Ruiz Calvente y de este modesto cronista Oficial, pero nada pasó, ahí quedó para recuerdo en la Calle María Bellido. Todo como si no hubiera ocurrido nada.

Por eso hablar de vosotros es hablar de cultura, del buen hacer, de buen gobernar, de tener unos alcaldes fabulosos que han sabido conservar tan joya como ahora nos brindáis queridos amigos.

Aquí, de parche, todos hemos sido muy buenos, pero de cultura, hemos tenido tan poca, que así nos luce el pelo.

Aquí tiemblan hasta las piedras si intentas recordar un hecho palpable, porque el que lo hizo era así o de aquella tal manera y ello puede darnos un buen disgusto, y hasta los pequeños detalles los dejamos olvidados sin importarnos entonces, qué dirán de nosotros aquellos que nos visitan. Y yo pregunto: ¿ Para qué queremos tanto blasón en nuestro escudo? ¿No seria mejor que nos hubieran dado mas instrucciones, y tal vez mejores aires cantaran a este pobre Bailén, al que se le ha negado todo de los ascendientes?

Y aquí somos tan felices, los Aparejadores de turno, no se han preocupado de parar las barbaridades a tiempo, de consultar con la alcaldía, de pedir informes a Jaén, de investigar ante Cultura, de preguntar algo si lo tienen a bien al modesto cronista 0ficial, por si acaso, a él le constara algo en sus cortas luces, o consultar con los profesores de arte del Instituto, en fin, algo que pusiera fin a esta tragedia cultural a donde hemos llegado.

Po ello permitid que hoy que estáis de Fiesta, yo os felicite, porque vais dando por el mundo más o menos grande que tenéis a vuestro alrededor muchas lecciones de cultura, amigos Mengibeños. ¡Ah, y que os divirtáis, motivos tenéis!

El papel y cartoné de esta Revista - programa ha sido gentilmente donado por

Smurfit España, S.A. de Mengíbar

La Agrupación
de Propietarios y Usuarios
Polígono Industrial
"San Cristóbal",
Mengíbar (Jaén) A.I.E.
y en su representación,
la Junta Directiva,
felicitan
al Pueblo de Mengíbar
con motivo de sus
Fiestas Patronales.

LA ESCUELA MUNICIPAL DE MENGÍBAR DE FÚTBOL SALA que ha participado en la LIGA LOCAL DE JAÉN ha realizado una brillante temporada.

El equipo ALEVÍN ha sido CAMPEÓN de esta liga, con tan solo un partido perdido en veintiún encuentros, con lo que logró clasificarse para los campeonatos de Andalucía, eliminando a equipos de Córdoba y Cádiz llegando a la final del CAMPEONATO DE ANDALUCÍA, la cual perdió y se proclamó SUBCAMPEÓN de Andalucía. Pero esto no es todo, seis de los jugadores de dicho equipo fueron seleccionados para jugar con la selección de Jaén, proclamándose subcampeones de Andalucía de provincias. El pasado mes de junio este equipo logró proclamarse campeón por segundo año consecutivo del trofeo CAJA SUR DE JAEN. Este equipo de alevines lo forman:

FRAN, Fº MANUEL (porteros), LORENZO, ANTONIO (cierres), ANTONIO H. (ala- cierre), EDU, CHUS (ala-pivot), JANDULA, CUEVAS Y CARLOS (pivot).

Seguimos ahora con el equipo INFANTIL DE FUTBOL SALA, que también ha realizado una gran temporada, proclamándose 4º en la LIGA LOCAL DE JAÉN; 3º en el CAMPEONATO DE ANDALUCÍA Y CAMPEÓN del trofeo CAJA SUR DE JAÉN. En este trofeo realizaron el mejor partido de todo el año, y el mejor visto durante toda la temporada por los aficionados que asistieron a presenciar el encuentro.

El equipo INFANTIL, está formado por: PEDRO, CHUS (porteros), PEDRO JESUS, PEDRO MANUEL, RAFA (cierre y ala), JAVI, JAVIER (alas), JOSE Y ANDRES (pivot).

Estos equipos los está entrenando SEBASTIÁN TORRES (CHAPI), que está logrando un magnífico trabajo dentro de esta modalidad de FÚTBOL SALA, y fue nombrado SELECCIONADOR PROVINCIAL DE FÚTBOL SALA en la categoría ALEVÍN. «CHAPI» está muy satisfecho con la labor de estos equipos, ya que del trabajo de todos se puede conseguir todos estos éxitos y quiere dar las gracias a todos los padres que han realizado un gran esfuerzo en ayudar a los equipos en todo lo necesario.

Por último destacar la actuación de los alevines ANTONIO HOYO, que ha sido el máximo goleador de la liga con 64 goles; FRAN, que ha sido el portero menos goleado en la liga y LORENZO HOYO, el jugador más regular.







La Magdalena

Lavavajillas La Magdalena. Protege tus manos. PH neutro.
Suavizante La Magdalena. Frescor de primavera.



Lejía diluida de uso doméstico

Señora:
Lejía "Magdalena"
será su fiel aliada
en desinfectar sus aguas
y en la higiene de su casa.

(No apta para desinfección de aguas potables)

HOMOLOGACION N.º 0144 N.º DE FABRICANTE 2982

Fabricados y envasados por ISABEL MARTINEZ GARCIA

Avenida Juan XXIII, 45 - Teléfono 37 02 44 - MENGIBAR (Jaén)

EN LA VENTA

Café - Bar CASA PACO



- ☆ VINOS Y CERVEZA.
- ☆ CAFE Y LICORES.
- ☆ ESPECIALIDAD EN QUESOS Y JAMONES.

Les desea felices Fiestas a todos los mengibareños.

Carretera Bailén-Motril
Teléfonos: 37 05 36
Particular: 37 02 04

MENGIBAR

CAFE - BAR - RESTAURANTE

TRIGAMA



GRAN SALON DE BODAS, BANQUETES, COMUNIONES, ETC., CON CAPACIDAD PARA 400 PERSONAS Y CON AMPLIO APARCAMIENTO

Ctra. Bailén - Motril, km. 23
Telf.: 32 61 05

Llano de las Infantas
(Jaén)



CAJA DE JAEN

CAJA PROVINCIAL DE AHORROS DE JAEN

AGILIDAD Y EFICACIA DE ACUERDO A SUS NECESIDADES

- **TARJETA JAEN-6000 TOTALMENTE GRATUITA, DISPONIENDO DE LOS SIGUIENTES SERVICIOS:**

  –Cobertura nacional en más de 10.000 cajeros RED-6000.

  –Posibilidad de uso en RED-4B.

  –Pago en comercio, hoteles, restaurantes, gasolineras, etc..., adheridos a RED-6000, con 135.000 puntos de venta.

  –Seguro de robo, tanto para reintegros de cajero como para compras en comercios.

- **VENTAJAS POR DOMICILIAR LA NOMINA O PENSION:**

  –Alta rentabilidad.

  –Gestión gratuita del cambio de nómina o pensión.

  –Seguro individual de accidentes de 1.000.000 ptas.

- **LEASING FINANCIERO.**
- **TODO TIPO DE OPERACIONES DE EXTRANJERO.**
- **SEGUROS A SU MEDIDA.**
- **MEJOR RENTABILIDAD DE SUS AHORROS MEDIANTE:**

  –Cuentas financieras.

  –Alta retribución en imposiciones a plazo fijo.

  –Pagarés de empresa.

  –Letras del Tesoro.

  –Fondtesoro.

  –Valores varios (acciones, bonos, etc.).

  –Fondos de pensiones y seguros de jubilación.

- **DOMICILIACION DE TODOS SUS RECIBOS SIN COSTE ALGUNO.**
- **TRAMITACION DEL PAGO Y DEVOLUCION DE IMPUESTOS.**

CALLE REAL, 10

MENGIBAR

(Jaén)

RECORDANDO IMAGENES



Reina y Damas de las Fietas



Carnaval



Carnaval



Carnaval



CURSO 1994 - 95
Graduados escolares del Colegio Público STA. MARIA MAGDALENA

PEDRO MOYA PANCORBO DESEA A LOS MENGIBAREÑOS, FELICES FIESTAS "DE LA MALENA" 1995.

A LA VEZ LES OFRECE LA COMODIDAD Y BUEN AMBIENTE DE "PUB AVENIDA"

ASI COMO UNA GRAN VARIEDAD DE SELECTAS TAPAS Y RACIONES EN TERRAZA DE VERANO "PALACIO"

Talleres

CINTAS

REPARACION DE AUTOMOVILES
CHAPA Y PINTURA
MONTAJE DE LUNAS PEGADAS
CABINA DE HORNO



Santiago, 23
Telf.: 37 12 39
MENGIBAR (Jaén)

el corte italiano - cortefiel anexo y el hogar

CORTEFIEL SEÑORA
Roldán y Marín, 7 - Telf.: 22 96 59

CORTEFIEL CABALLERO
M. S. Torres Acosta - Telf.: 22 94 64

ANEXO
M. S. Torres Acosta - Telf.: 22 94 64

JUVENTUD
Plaza Jardinillos - Telf.: 22 95 65

EL CORTE ITALIANO CENTER
Avda. Muñoz Grandes, 8 - Telf.: 25 61 35
JAEN

CORTEFIEL
Centro Comercial "La Loma"

RECORDANDO IMAGENES



Elección Reina y Damas de las Fiestas



Lumbres San Antón



Reyes Magos



Reyes Magos



Cruces de Mayo





MIGUEL MESA, S. A.

Tuberías - Accesorios - Bombas
Materiales de Construcción - Valvulería
Aparatos Sanitarios, etc.

☆

Avenida de Madrid, 31
Teléfonos: 25 60 05 - 25 21 19
Fax: 25 60 05

JAEN



CONSTRUCCIONES

PANCORBO Y MEDINA S.A.

C. I. F. : A - 23.028.657

Teléfono: 37 11 46
Fax: 37 10 29

Calle Verde Mesón, 27

23620 Mengíbar (Jaén)

El mundo es una jaula donde putrefactos seres creen tener el don de la inteligencia y la razón y, encima, presumen de ellas.

María Zafra

Hoy mi vida se ha roto
Se ha perdido en las profundas pupilas
De una mirada mustia e incierta,
De llantos inconclusos y penas
Por haber nacido.
¡Que minúscula presencia la mía!
¡Que gigante la impotencia!
Y me revuelvo, y me digo
que no existe entre las dos más
que una respuesta:
O no existes.
O tienes mucha paciencia.

La Oculta Bruma

Un seductor mutismo va y tu gélida boca
Cierra un deseo callado ante el atrio de mi albergue.
El liviano temor de penas ocultas brota
Entonces jadeante y, de su poder consciente
Alienta tu mirada al conjuro y desfallezco.
Sin una esencia efímera de aciago recelo
Abro mis alas tímidas al cielo o al infierno
No importa, si el hechizo embruja incluso al tiempo.
Y una espesa niebla resguarda el crepúsculo
Como un cortejo astral de osados sueños prohibidos
Que ha de guardar mi mente, sin esperanza alguna.
Quiere tocar mi mano de sal tu rostro oscuro.
Ansían tus labios y mi pecho amor, y aún proscritos,
Da a estos delirios, por favor, su oculta bruma.

Antonio Medina Navarro

CARPINTERIA Y EBANISTERIA



ESPECIALIDAD EN BARANDAS
TORNEADAS Y BARNIZADO
DE PUESTAS

•

San Francisco de Asís, 2
Teléfono 37 02 13
MENGIBAR (Jaén)

Cooperativa de Confección

MARIA MAGDALENA

FABRICACION INDUSTRIAL
DE PRENDAS DE NIÑO
EN GENERAL

Les deseamos a todos los mengibareños unas muy felices Feria y Fiestas de "La Malena"

☆

Corredera, 106 - bajo
Teléfono 37 04 28
MENGIBAR

Comestibles "Mi Morena"

ENCARNACION
MIMBRERA AGUILERA

- COMESTIBLES
- BEBIDAS
- FRUTOS SECOS
- TARTAS HELADAS
- BARRAS DE HELADO
- POLOS
- TARTAS Y BRAZOS DE GITANO DE LA COOPERATIVA, POR ENCARGO.

Juan XXIII, núm. 37
MENGIBAR (Jaén)

HERMANOS MARTINEZ OLMEDO

Le desea a toda su clientela unas felices Fiestas y le ofrecen su TALLER DE FORJA ARTISTICA Y CERRAJERIA EN HIERRO Y ALUMINIO.

✲

Antigua Ctra. Bailén-Motril, Km. 310
Teléfono 37 03 28
MENGIBAR (Jaén)

CUANDO EN LA PLUMA DEL SUSPIRO FLOTE UN HALO DE LUZ;
Mi alma volará queda y libre como brisa del alba.
Cuando extiendan tus alas sus eflubios de primavera,
En los sangrantes pétalos volverá a tornar la calma.
Cuando la lluvia cale al sueño en grises atardeceres,
Tu aliento surcará vehementes versos nunca creados.
Cuando la noche se despierte entre luceros inciertos,
Un sortilegio delirante aullará los desengañados.
Cuando el recuerdo sea la llave de nuestro propio sino
Pensará en ti cual hermosura, grácil supor que hiere.
Cuando el olor de los jazmines abra el arcón, mi mente
Dispensará exóticos anhelos de amor y muerte.
Cuando el rocío impregne de lozanía sus pétalos,
El aura condensará así la divinidad vivida.
Cuando el calor de la hoguera despliegue su túnica,
Saludará al embrujo de amores como una profecía.
He bebido tu pócima. ¡Qué ávido hechizo de amor!
Ahora tiene sentido la muerte. Ella es poesía.

* * *

Poetas

¡Estos bichos tan raros, de
Una especie peculiar y extraña!
Pavos reales, pluma de fantasía,
De amores, de sueños,
De llameantes suplicios
Y locuras desmedidas
Entre jaulas de mentes escarchadas,
Sin amor, sin sueños.
¡Estos bichos! Vestidos de
Libertad imaginada,
De ilusiones platónicas usadas,
Por amor, por sueños.
Dolor cubierto de risas
Sobre nariz empolvada.
Abajo un carmín de luto negro,
Con amor, con sueños.
Efigie de sal y arena
en una luna privada
Porque les pertenece, o la nada.
Son amor, son sueños.

María Zafra

Calidad en Jamones

MARTINEZ

C.R.D.O. S7
101821/J

C/. HUELMA - PARCELA 303 - TLFNO.: 22 42 04 - FAX: 27 26 60

Ponga un Jamón "Martínez"

en su despensa.

¡FELICES FIESTAS!

Y se preguntó la mañana si era el lugar que buscaba

María Zafra Criado
Mengíbar

SE LEVANTÓ LA MAÑANA ENTRE AZAHARES Y ALBAHACA.
Lavó su rostro en el rocío de la alborada
Y miró mi tierra, envuelta por brumas y nieve,
Con su ojo tibio de laurel, el sueño perenne.

En el perfil del primario y último segundo
Una mística ajorca de luz destruye el luto
Y la luna en alas doradas a su embrujo duerme.
Ya desnuda la mar su pena negra, su duende.

Ya deshoja el almendro o el trigo su flor silvestre.
Ya se escucha un fandango, ¡ay! de amor se muere.
Ya la oliva aguerrida parió su fruto verde.
Ya se esparcen las campanadas con eco ardiente

Confundidas con el mortero ¡cuánto daría
Por sentir la regadera o el vals de una espiga!
La sombra de los naranjos y el ajuar chiquilla!
El vaivén de su ansiado barco por la bahía,

El sudor en su cobriza piel, ¡cuentos que olvida!
¡Niña! La chacha te va a decir, otra poesía...
La mañana sonrió. i Cómo anheló sus orillas!
Hoy sí. Hoy voy a vivir, aquí en ANDALUCÍA.

Andalucía, eterna Andalucía

Lema: Alabanza a mi patria chica.

Manuel Torres Soriano
Mengíbar

Andalucía, eterna Andalucía.
¿Como podría yo alabarte?,
si al hacerlo en mi poema
temo no poder honrarte.
Es tan opulenta tu belleza
y tan ínfima mi destreza,
que no quería olvidar
ningún rasgo de tu grandeza.
Siglos y siglos guardas
en infinitas moradas de piedra,
forman el sequito de los años
que forjan tu leyenda.
No hubo pueblo, ni raza,
que tras contemplarte,
ensimismados de pasión
no quisiera arrebatarte.
Nunca tuvo mejor provincia
el Imperio Romano,
que por no perderte
ningún esfuerzo fue en vano.
Del linaje de los godos
eres la legitima heredera,
porque eres la portadora
de la nobleza verdadera.
Hechizastes a los moros
convirtiéndoles en adoradores
de una gran tierra
de encantos abrasadores.
¡Cuantas lágrimas derramaron
cuando tuvieron que marchar!,
alejándose de una tierra,
que no volverían a pisar.
Fuistes madre de conquistadores,
que de tus azules aguas marcharon,
y aun encontrando grandes riquezas,
nunca, nunca te olvidaron.
Tu has contemplado Andalucía,
el inmutable paso de los años
y aunque fuistes agasajada
te convertistes en víctima de engaños.
Pero nada de este mundo
puede hacerte claudicar,
porque el amor de tus hijos
nunca te va abandonar.
No existe mejor testimonio
de tu invicta inmortalidad,
que contemplar nuestro entorno
respetando la verdad.
Ahí están tus montes y ríos,
cuna de tu fresca vegetación,
dignos todos ellos de
la más perfecta canción.
Madre eres del gran río,
nuestro Guadalquivir soberano,
maltratado por los hombres,
víctima de un trato mundano.
¿Quien no quedo extasiado
al ver el amanecer en Andalucía?;
no lo negueis, un millar de
palabras no bastaría.
¿Y que decir de sus provincias?,
conjunto de joyas suntuosas,
cada una con personalidad
pero todas ellas orgullosas.
Andalucía está
ornamentada de color,
el verde: esperanza y olivar
y el blanco: nobleza y
perseverancia al trabajar.
Tan compleja es mi tierra
que en un poema no la puedo plasmar,
pero tal es mi cariño, que
Andalucía quisiera abrazar.

Andalucía, eterna Andalucía,
dichoso soy porque nací en tus tierras
y por ello soy celador
de los tesoros que encierras.

VIVÓ®

SUPERMERCADO TODO TODO VIVÓ

—CARNES Y FRUTOS FRESCOS.
—DROGUERIA.
—COMESTIBLES Y BEBIDAS.

Les desea felices Fiestas

Calle Antonio José de la Chica

Teléfono 37 05 70 MENGIBAR (Jaén)

TIAMA

TIAMA

- SU FABRICA DE MUEBLES DE COCINA EN MENGIBAR
- PERSONAL ESPECIALIZADO
- LES OFRECE UNA AMPLIA GAMA DE MODELOS EN TODOS LOS ESTILOS

EXPOSICION EN CTRA. DE ESPELUY, S/N.

Fábrica: Antigua Carretera Bailén-Motril, s/n.
Teléfonos fábrica: 37 08 72 - 37 23 15
Teléfono exposición: 37 09 81 - Fax: 37 08 72 MENGIBAR (Jaén)

NUEVA CORPORACION



Nos satisface que nuestro trabajo contribuya al embellecimiento de MENGIBAR y al esparcimiento y recreo de sus ciudadanos.

GARCA

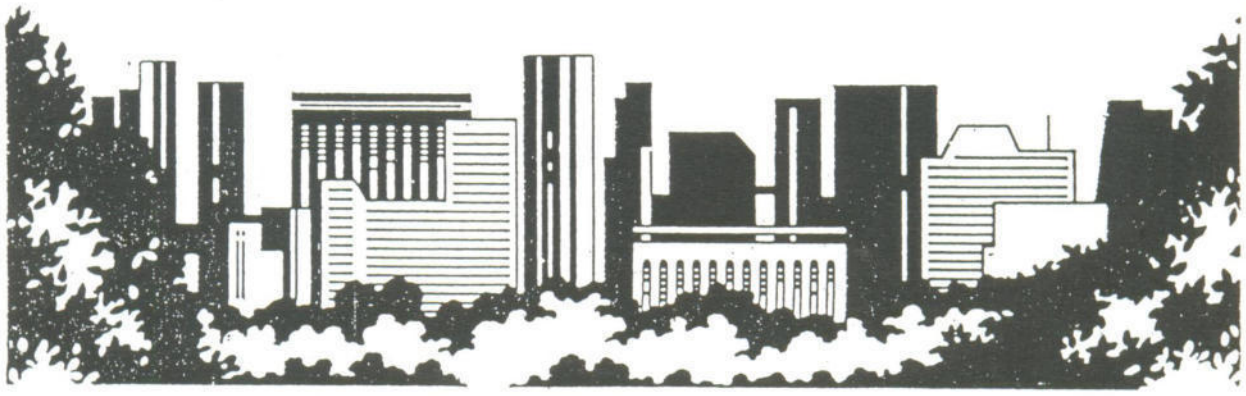
MATERIALES PRODUCTOS Y SERVICIOS

PARA CONSTRUCCION Y URBANISMO

- ❑ TERRAZOS.
- ❑ HORMIGON ARQUITECTONICO Y ORNAMENTAL.
- ❑ PIEDRA ARTIFICIAL.
- ❑ MOBILIARIO URBANO (Bancos, jardineras, etc.).
- ❑ BORDILLOS (Diseño patentado).
- ❑ PREFABRICADOS DE HORMIGON EN GENERAL.

INDUSTRIAS GARCA, S. A.

Marroquíes Bajos, s/n.
Teléfonos: 25 28 43 y 25 04 43 - Fax: 25 07 93
Apartado de Correos 224 - JAEN



GARANTIA DE CALIDAD PARA LA CONSTRUCCION

RECORDANDO IMAGENES



Momento de la Entrega del Bastón de Mando al Sr. Alcalde D. Gil Beltrán Ceacero.



Presentación de la Candidatura del Partido Socialista Obrero Español
(por la ministra de Asuntos Sociales Cristina Alberdi)



MANOLO MOTOS

SERVICIO OFICIAL: DERBI - KAWASAKI - CAGIVA - APRILIA

y además le ofrece para su automóvil lavado y encerado automático (en sólo 5 minutos)

Carretera de Bailén, 26
Teléfono: 37 07 82

MENGIBAR (Jaén)



TALLERES RAMOS

Reparación de Automóviles
Chapa y pintura

- Aceite todos los vehículos.
- Filtros de aceite y aire con un 40 % de descuento.
- Tubos de escape con un 30 % de descuento y mano de obra gratis.
- Con la compra de aceite y/o filtro, mano de obra, en cambio, gratis.

Carretera de Espelúy, 23 - Teléfono 37 10 10 - MENGIBAR (Jaén)

HIJOS DE MANUEL GARCIA GARCIA, S. L.

Construcción y Materiales de Construcción

"SANTA ISABEL"

- ALQUILER DE MAQUINARIA PARA LA CONSTRUCCION



VENTA DE CINCO CASAS UNIFAMILIARES
CON COCHERA Y TRASTERO EN C/. S. JUAN Y S. ANTON

- ALMACEN DE VIGAS
- VENTA DE AZULEJOS DESDE 500 PTAS. EN ADELANTE Y PISOS DE GRES

Calle San Pedro
Teléfono 37 08 03

Apartado n.º 3

MENGIBAR
(Jaén)

PAPELERIA JESUS

- MATERIAL DE OFICINA
- MATERIAL DEPORTIVO
- INSTRUMENTOS MUSICALES Y ACCESORIOS
- JUGUETES
- REGALO JOVEN
- MATERIAL DE MANUALIDADES Y BRICOLAGE EN GENERAL

PAPELERIA JESUS desea a todos los mengibareños unas Felices Feria y Fiestas

José Mª Lillo,, 46
Telf.: 37 05 96
MENGIBAR (Jaén)

ESCAYOLAS ARTESANAS

LA MALENA

FABRICACION DE FIGURAS EN ESCAYOLA

Exposición y venta en
Papelería JESUS

José Mª Lillo,, 46
Telf.: 37 05 96
MENGIBAR (Jaén)

ELECTRICIDAD MILLAN

Instalaciones, montajes eléctricos y mantenimiento



Desea a todos los mengibareños unas muy felices Fiestas en honor de Santa María Magdalena.

TALLER: Pablo Picasso, s/n.
Teléfono 37 09 32

MENGIBAR (Jaén)

La Tolerancia

Francisco León García
Párroco de La Inmaculada

Mis queridos mengibareños:

Antes de nada, un recuerdo entrañable y un saludo caluroso para todos aquellos mengibareños que estáis lejos de vuestra tierra y que, aun en estos días de **"La Malena",** no podréis estar con nosotros. Deciros que siempre estáis presentes en mi oración, pero, sobre todo, en estos días de convivencia festiva en honor de nuestra patrona. ¡Que Dios os guarde y que Sta. María Magdalena os proteja siempre allí donde os encontréis!

Me parece extraordinario el tema sobre el que este año quisiera reflexionar con vosotros: LA TOLERANCIA. Creo que no es necesario recordaros que este año está internacionalmente dedicado a esta virtud tan necesaria e imprescindible para la convivencia humana, entre los hombres y entre los pueblos.

Con frecuencia estamos oyendo mensajes de que tenemos que ser y tener un talante tolerante; que la intolerancia resquebraja e impide la convivencia armoniosa e impide vivir en paz y en libertad. No cabe la menor duda de que esto es así y que estoy totalmente de acuerdo con lo que la tolerancia supone y, sobre todo, en una convivencia democrática.

Pero lo que no tengo tan claro y con frecuencia me hace interrogarme con seriedad ante la realidad que nos rodea y el clima que se respira es si sabemos **¿qué es la tolerancia?,** y esto me lo pregunto en todos los órdenes de la vida real, de la vida de cada día, en todas las facetas: en el entramado social, político, laboral, familiar, amistoso, etc., etc.

Pienso que la **tolerancia es el reconocimiento de la persona del otro como persona distinta,** diferente en el color de su piel, diferente en sus ideas, en sus creencias, en su mentalidad, en su cultura, etc. La tolerancia conlleva a la comprensión y la valoración del otro que ha de crecer, madurar y desarrollarse, de acuerdo con sus principios, en libertad, sin coacción y con mucho respeto, tratando de potenciar lo que a él le enriquece de acuerdo con sus ideas y con el estilo que quiera adoptar en su vida, siempre y cuando no limite o lesione la libertad de los demás. La **tolerancia lleva a la no discriminación de nadie** y al reconocimiento de todos: las mayorías y las minorías.

Pero mucho me temo que hayamos confundido la cosas; lo digo porque muchas veces he tenido que oír los amables consejos de quienes, hasta con cariño, me han dicho: es que hay que ser tolerantes.

No quisiera nunca que la **tolerancia** se confundiera, y que una cualidad que considero "cuasi sagrada" por el respeto que conlleva del otro, se confundiera con la "PERMISIVIDAD"; y ¡qué duda cabe!, estamos en una **"sociedad permisiva",** que NO tolerante.

Yo entiendo que la tolerancia conduce a la auténtica libertad propia y ajena por el respeto recíproco de la personalidad del otro, pero la "permisividad" conduce al libertinaje, donde el respeto

LADRILLOS CERAMICOS DE TODAS CLASES PARA
CERRAMIENTOS EXTERIORES Y DIVISION INTERIOR

CERAMICA
SEVILLEJA

S. COOPERATIVA ANDALUZA, LTDA.

FABRICA DE LADRILLOS
FUNDADA EN 1983

Carretera Madrid-Cádiz, Km. 298
Carretera Sevilleja, s/n. - Teléf. 67 28 28
(a 200 metros Cruz Roja) - Fax 67 28 28

23710 BAILEN (Jaén)

Nuestra garantía
su CALIDAD

Le suministramos
a cualquier punto
de España.

**PELUQUERIA
DE CABALLEROS**

"TORRALBO"

*Les desea felices fiestas
a sus distinguidos clientes*

**Calle Real, 22
MENGIBAR**

Administración
DE
LOTERIAS
María del Carmen
Fuentes Zafra

—•—

O. Redondo, 7

Teléfono 37 07 06

MENGIBAR

y la valoración del otro no existe, y termina limitando y coartando las tremendas posibilidades de realización de aquellos seres humanos que no son o no piensan como yo.

Yo me pregunto: ¿tendremos que ser tolerantes con el terrorismo, la violencia individual o institucionalizada, con la corrupción de grandes y pequeños, con los traficantes de drogas, con los que abusan del poder en mayor o menor grado, del desprecio y malos tratos de los débiles o inocentes, de la indiferencia ante los más pobres y humildes, del deterioro moral, psicológico y hasta físico de tantos jóvenes? ¿Podremos ser tolerantes con los que creen que todo el mundo es suyo y se comportan como quieren, con quienes comercian vendiendo alcohol a los menores, con los que critican destructivamente, denigrando y difamando, con quienes se meten y airean la intimidad de las personas, ...? ¿Tendrán los padres que ser tolerantes y ceder ante los caprichos de sus hijos, malos modales y mala educación de sus hijos, tendrán que permitirles, -como solemos decir- que acampen por sus respetos y hagan los que les "dé la gana"?

La **tolerancia** nos lleva a descubrir con el otro la verdad, una verdad que nos hará cada vez más personas, dialogando y tratando de caminar con el otro como persona y, por tanto, cada día la tolerancia nos permitirá **ser más libres y responsables.**

Jesús fue tolerante con María Magdalena, pero, por eso, ella supo descubrir en Jesús la auténtica libertad, que le hizo salir de los errores anteriores, descubriendo el sentido de su existencia y la única fuerza que permite que seamos cada día más personas: **el amor.**

El amor es lo que verdaderamente nos lleva a comprender, disculpar, perdonar, **tolerar.**

Hagamos de nuestro pueblo de Mengíbar una convivencia tolerante, basada en el respeto a la diferencia y en la ayuda a los demás, especialmente los más desfavorecidos, pero nunca confundamos o tranquilicemos nuestra conciencia con una permisividad, que al final acaba en el desastre, la desesperación, la marginación, el hastío, el vacío o la anarquía, imponiéndose la ley del más fuerte. En el respeto al otro, diferente, vivamos unos días de convivencia pacifica y armoniosa y de auténtica fiesta. ¡ VIVA LA MALENA!

Un cariñoso saludo para todos de corazón.

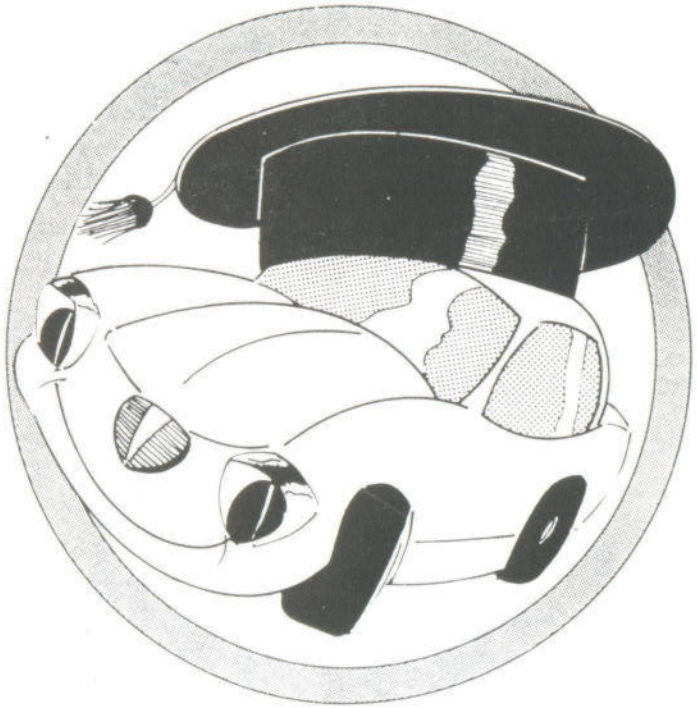
El papel y cartoné de esta Revista - programa ha sido gentilmente donado por

Smurfit España, S.A. de Mengíbar

AUTO - ESCUELAS

MENGIBAR OSSIGI

OS DESEAN



FELICES FIESTAS

La dirección correcta

HACIA SU CARNET DE CONDUCIR

RECORDANDO IMAGENES



Semana Santa



Romería



Corpus



Corpus



ABONOS FERCAMPO

AGROSERVICIO MENGIBAR

DESEA UNAS FELICES FIESTAS
DE SANTA MARIA MAGDALENA
A TODOS LOS AGRICULTORES Y
AL PUEBLO DE MENGIBAR EN GENERAL
Y SE PONE A SU DISPOSICION PARA:

- FERTILIZANTES LIQUIDOS Y SOLIDOS.
- AGROQUIMICOS, FITOSANITARIOS Y NUTRICIONALES.
- SEMILLAS Y PRODUCTOS QUIMICOS.

EN SUS INSTALACIONES EN:

ANTIGUA CARRETERA DE BAILEN, S/N.

Teléfonos 37 06 07 - 37 03 79 - Fax 37 03 19

FYSEO

Cooperativa Andaluza

Fabricación y Servicio de Muebles de Cocina

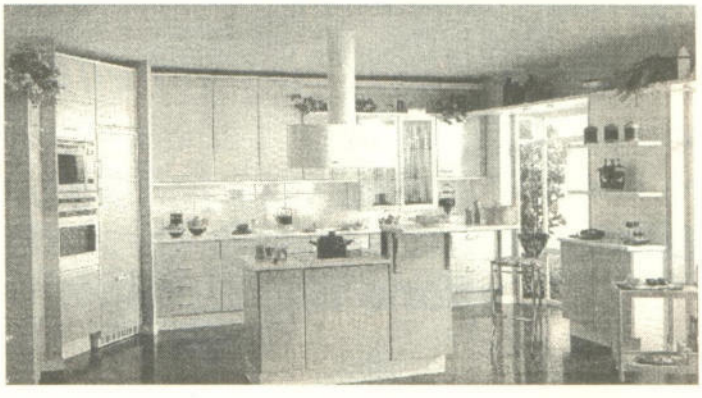
Cooperativa Andaluza



TENEMOS LA COCINA QUE USTED DESEA, CON LA CALIDAD QUE EXIGE Y A PRECIOS DE FABRICA

¡VEALA!

- *CALIDAD*
- *RAPIDEZ MAXIMA*
- *FACILIDADES DE PAGO*



JAEN:
C/. Doctor Eduardo Arroyo - Telf.: 26 78 31

LINARES:
C/. Cánovas del Castillo (Pontón), 26 - Telf.: 65 25 07

FABRICA:
Ctra. Bailén, s/n. - Telf. y fax: 37 12 27 - 23620 MENGIBAR (Jaén)

Imprenta LA MALENA



Agradecemos al pueblo de Mengíbar su confianza en la realización de este programa

PARA SU NEGOCIO O INDUSTRIA:
ALBARANES, FACTURAS, PARTES DE TRABAJO, CARTAS, SOBRES Y TODO TIPO DE IMPRESOS EN GENERAL.

CARTELERIA, REVISTAS, SELLOS DE CAUCHO, PARTICIPACIONES DE BODA, TARJETAS VISITA, ETC.

ROTULACION DE VEHICULOS INDUSTRIALES
(Vinilo, Adhesivo en P.V.C. y todo lo relacionado con publicidad)

C/. Verde Mesón, 23
Telf. y Fax: (953) 37 13 25 - MENGIBAR (Jaén)

Salutación de la Comisión Delegada de Festejos

Desde estas páginas les doy en principio las gracias a todos aquellos que han puesto de su parte para que haya salido a la luz un año más este programa de feria: a los que han colaborado de forma literaria, a los que han ofrecido sus trofeos o sufragado parte de los gastos que hemos tenido que afrontar. También les doy las gracias a los que han hecho posible que el grupo de personas que componen el Consejo Municipal de Festejos, que desde el día 19 de Junio y sin nada preparado de antemano, han confeccionado el programa de ferias y recorrido los distintos Comercios de nuestra localidad.

De igual modo doy las gracias al pueblo de Mengíbar y espero que disfrute estas fiestas como algo suyo que son, y de camino quiero recordar a todos los ausentes y pedirles que participen en nuestra feria, donde como cada año nos gusta recibirlos para pasar unos días cerca de sus familiares y amigos.

Como no es otro el objeto de que sirva este programa para plasmar en él todas las colaboraciones, desde aquí ofrezco sus páginas a todos aquellos que para el año que viene quieran expresarse por medio de cartas o poesías, así como lo que deseen anunciar sus negocios.

Reitero las gracias a todos y que disfrutéis de las fiestas de "LA MALENA - 95".

UN ABRAZO
Diego Manuel Galindo Ruiz
Concejal-Delegado de Festejos

FERIA Y FIESTAS DE MENGIBAR 1995

Concurso de albañilería 1995

El día 22 de Julio, a las 8 horas, en el Estadio Municipal de Deportes "Ramón Díaz López", se celebrará el ya tradicional Concurso de Albañilería, patrocinado por las siguientes firmas en colaboración con el Excelentísimo Ayuntamiento.

Las bases de este concurso se redactarán en carteles que serán expuestos en lugares públicos.

Los premios a los ganadores serán los siguientes:

Primer premio.....40.000 Ptas. y Trofeos.
Segundo premio .....30.000 Ptas. y Trofeos.
Tercer premio .....20.000 Ptas. y Trofeos.
Cuarto premio .....10.000 Ptas. y Trofeos.

COLABORACIONES EN METALICO

Construcciones Gómez Valderrama .....40.000 Ptas.
De la Coba Díaz.....40.000 Ptas.
Cooperativa La Cruz de Mengíbar .....30.000 Ptas.
Construcciones Ogamar .....20.000 Ptas.
Cooperativa Gijón y Gomar .....20.000 Ptas.
Construcciones Pancorbo y Medina.....20.000 Ptas.
Hermanos Torres .....20.000 Ptas.
Serrano Malpica C.B.....10.000 Ptas.
Manuel García García .....10.000 Ptas.
Mengíbar S.A.....10.000 Ptas.
J. J. Berenguer y La Estrella.....10.000 Ptas.
Rafael García. Materiales de Construcción .....10.000 Ptas.
Cooperativa La Magdalena .....10.000 Ptas.

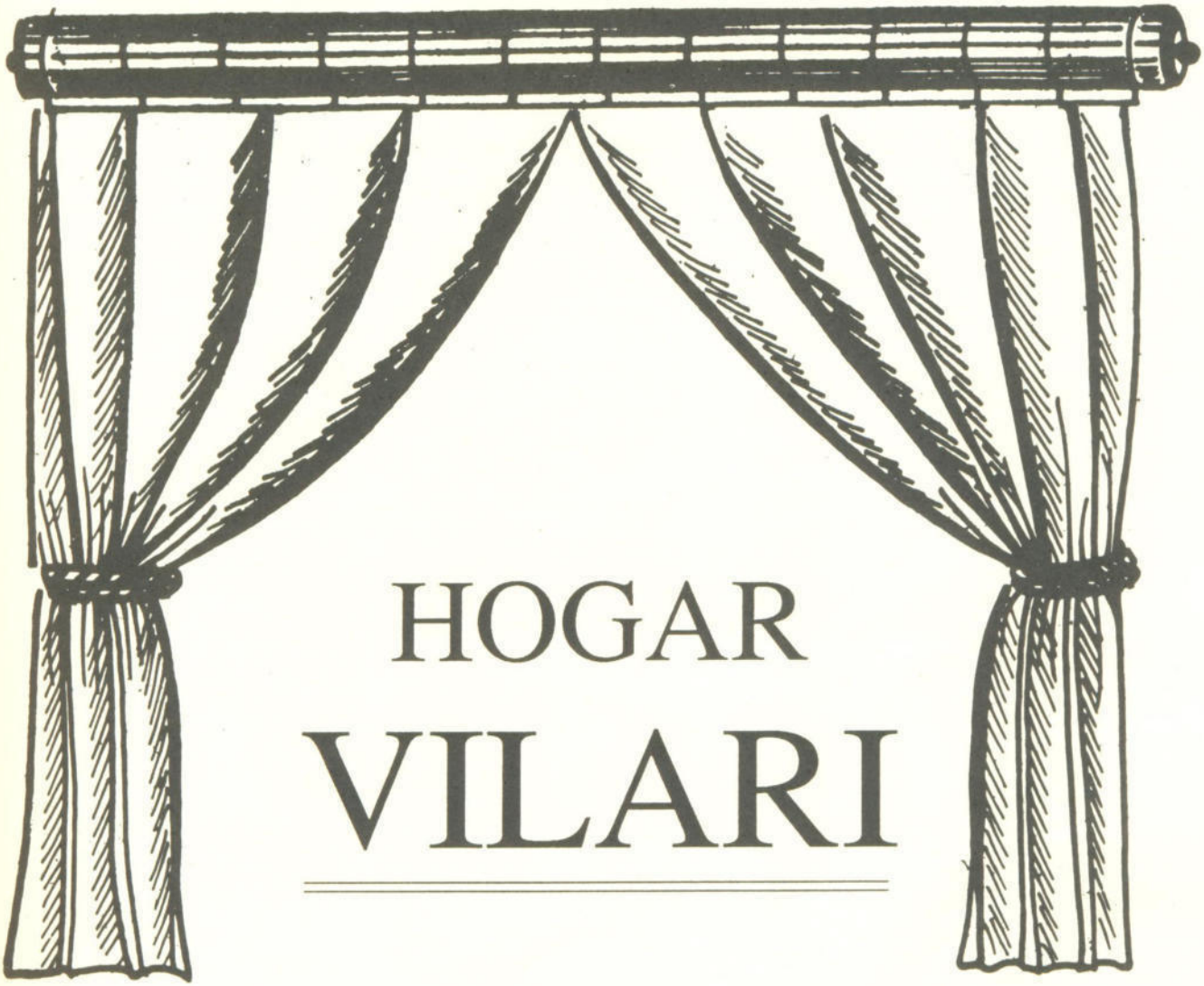
COLABORACIONES CON TROFEOS

Construcciones Gil Medina .....2 Trofeos
Cooperativa La Cruz de Mengíbar .....2 Trofeos
Construcciones Ogamar .....2 Trofeos
Construcciones Pancorbo y Medina .....2 Trofeos
Juan Ramírez.....2 Trofeos
Asesoría Juan Rangel .....2 Trofeos
Pulimentos Gares .....2 Trofeos
Rafael García. Materiales de Construcción.....2 Trofeos
Terrazos Lody .....1 Trofeo

El Concejal-Delegado de Urbanismo agradece, en nombre del pueblo de Mengíbar, estas colaboraciones.

Esta tirada especial ha sido financiada por el mismo Concurso.

Todos los participantes recibirán algún premio.



HOGAR VILARI

ESPECIALIDAD EN DECORACION

- Gran variedad en cortinas.
- Instalación y confección totalmente gratuita.
- Pida presupuesto sin compromiso.

EN MENGIBAR:

Calle Parras, 32 - Teléfono 37 20 35

Les desea a todos unas felices fiestas

NORMAS DE LA II CARRERA POPULAR DE ATLETISMO DE MENGIBAR

FECHA: 16 Julio 1995 - A partir de las 10 horas
LUGAR: Circuito urbano sobre asfalto, con salida y llegada en la Plaza de la Constitución

CATEGORIAS, DISTANCIA Y HORARIO DE SALIDAS:

SALIDA	CATEGORIA	AÑO NACIMI.	DISTANCIA	CIRCUITO
1 (10 horas)	BENJAMIN FEMENINO	85-86	1.500 M.	A (1 vuelta)
	BENJAMIN MASCULINO	85-86	1.500 M.	A (1 vuelta)
	ALEVIN FEMENINO	83-84	1.500 M.	A (1 vuelta)
	ALEVIN MASCULINO	83-84	1.500 M.	A (1 vuelta)
1 (10,30 horas)	INFANTIL FEMENINO	81-82	2.500 M.	B (1 vuelta)
	INFANTIL MASCULINO	81-82	2.500 M.	B (1 vuelta)
	CADETE FEMENINO	79-80	2.500 M.	B (1 vuelta)
	CADETE MASCULINO	79-80	2.500 M.	B (1 vuelta)
3 (11 horas)	JUNIOR FEMENINO	76-77-78	5.700 M.	1 v. al B y 1 al C
	JUNIOR MASCULINO	76-77-78	5.700 M.	1 v. al B y 1 al C
	PROMESAS FEMENINO	73-74-75	5.700 M.	1 v. al B y 1 al C
	PROMESAS MASCULINO	73-74-75	5.700 M.	1 v. al B y 1 al C
	SENIOR FEMENINO	61 AL 72	5.700 M.	1 v. al B y 1 al C
	SENIOR MASCULINO	56 AL 72	5.700 M.	1 v. al B y 1 al C
	VETERANO FEMENINO	60 Y ANTE.	5.700 M.	1 v. al B y 1 al C
	VETERANO MASCULINO	55 Y ANTE.	5.700 M.	1 v. al B y 1 al C

TROFEOS

Se entregarán a los 3 primeros de cada categoría.

VALES EN MATERIAL DEPORTIVO:

10.000 Ptas. al primer clasificado masc. y 10.000 Ptas. primera clasificada femenina de la tercera carrera (5.700 m.) donados por DECIMAS (CENTRO COMERCIAL PRYCA JAEN).

OBSEQUIOS:

A todos los participantes.

INSCRIPCIONES:

Por teléfono o fax al Ayuntamiento de MENGIBAR, hasta el día 14 de Julio. Telf.: 37 00 25 - Fax: 37 02 07, indicando año de nacimiento, club ó localidad.
En JAEN: DECIMAS (CENTRO COMERCIAL PRYCA), hasta el día 14 de Julio.
En MENGIBAR: DEPORTES MENGIBAR, C/. Sacramento Muñoz, 23 - Telf.: 37 20 12.
(Los dorsales se recogerán en Secretaría de la Zona de SALIDA).
• EN ZONA DE SALIDA, HASTA 40' ANTES DE CADA CARRERA.

DESCALIFICACIONES

- El atleta que no realize el recorrido completo establecido.
- El atleta que no entregue el dorsal al llegar a meta.
- El atleta que falsifique los datos personales ó se incluya en otra categoría que no le corresponda.

LOS ATLETAS ACATARAN LAS NORMAS ESTABLECIDAS POR LA ORGANIZACION.

CUADRO DE VENCEDORES I CARRERA POPULAR DE ATLETISMO MENGIBAR /1994

Benjamin Fenemino: SANDRA NUÑEZ POLAINA
Benjamín Masculino: MANUEL MARTINEZ MURIANA
Alevín Femenino: LUCIA MOLINA FERNANDEZ
Alevín Masculino: BLAS JESUS TORRES LERMA
Infantil Femenino: TEODORA VICO MARTINEZ
Infantil Masculino: TOMAS FERNANDEZ SEGURA
Cadete Femenino: LOURDES JAEN PULIDO
Cadete Masculino: JUAN M. LOPEZ DE LERMA
Junior/promesa Femenino: ISABEL BAUSAN SOSA
Junior/promesa Masculino: FRANCISCO JAVIER LARA
Senior Femenino: Mª DEL MAR JAEN PULIDO
Senior Masculino: DIEGO ORTEGA COLON
Veterano Masculino: OFELIO SANCHEZ MARTIN.

Estudio

Morenas

- ☆ Bodas.
- ☆ Comuniones.
- ☆ Reportajes en Vídeo BETA y VHS.

- ☆ Reproducciones y Fotocopias.
- ☆ Fotografía Industrial.



Deseamos a todos los paisanos

Felices Fiestas

Plaza de la Constitución, 12
Teléfono 37 21 44 - MENGIBAR (Jaén)



LAZARO HOYO

TRANSPORTES

LAZARO MOYA

Les desea felices fiestas de la Malena'95

Matías Montero, 8
Telf.: **37 05 49**
Móvil **908 - 85 47 37**

Si quiere hacerse su Casa, Piscina y Jardín en la zona más fresca de Mengíbar

URBANIZACION FUENTE REDONDA

les ofrece Parcelas con una fachada mínima de 10 mts. totalmente urbanizado y con todos sus servicios



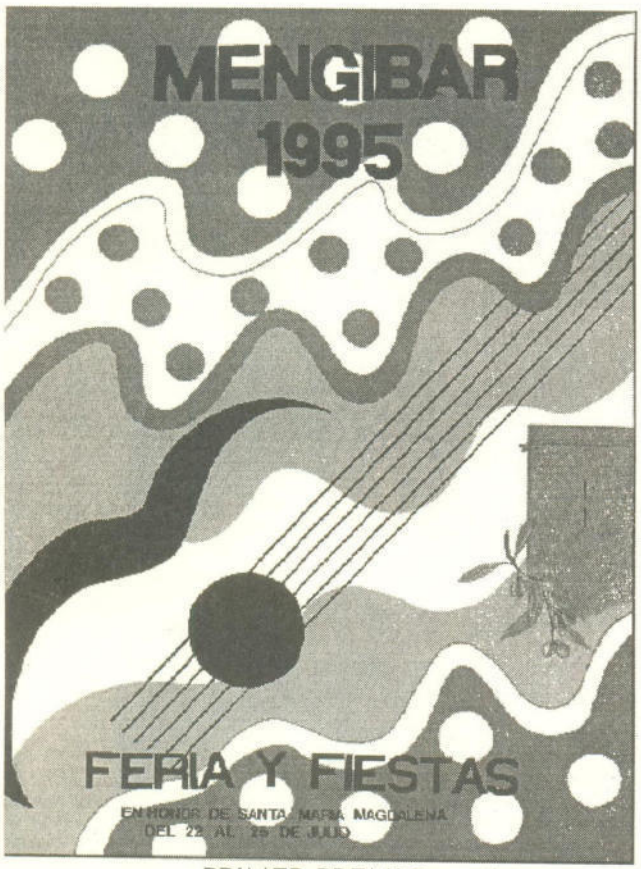
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Si quiere ver proyectos y planos o cualquier otra información diríjase al Promotor

REYES PEREZ

Fábrica de embutidos en Carretera Espeluy, s/n.
Teléfonos: Fábrica 37 07 50 - Particular 37 05 87 - MENGIBAR

CARTELES AÑO 1995



PRIMER PREMIO:
CARMEN MARIA MEDINA ALONSO



CARMEN MARIA MEDINA ALONSO



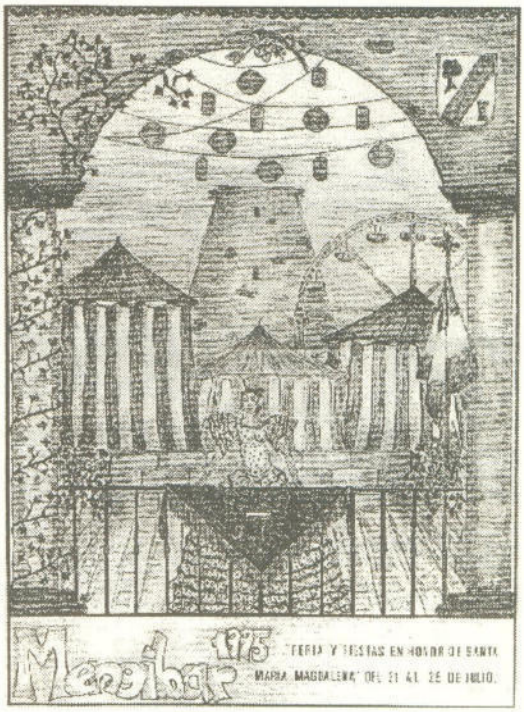
CLOTI BELTRAN FERNANDEZ



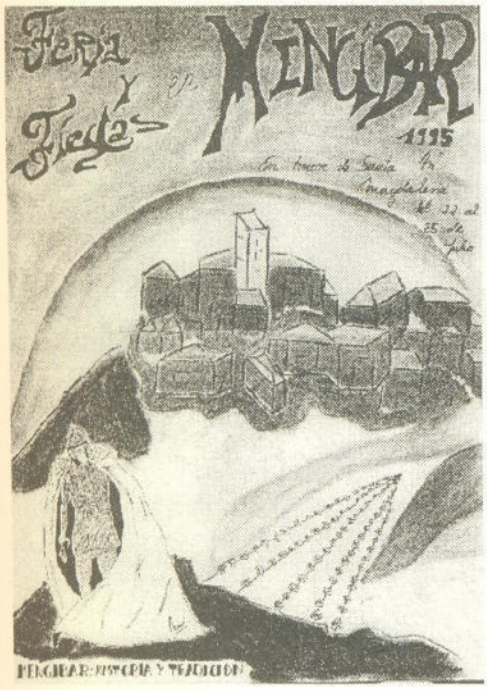
FERNANDO CHICA LILLO

GEMA JUAREZ GARCIA

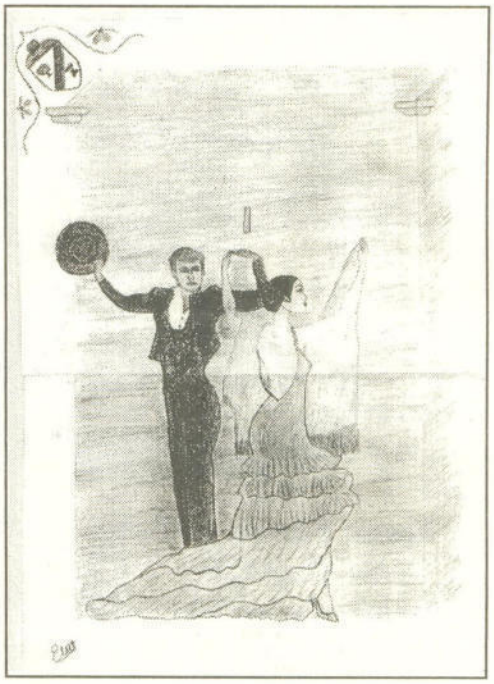




FERNANDO ACOSTA MIJARRA



JUAN MANUEL POLAINA VILCHEZ



ENCARNACION MEDINA TORRES

SI LA PORTADA HABLARA... "LLEGA LA MALENA"

Un año más ha llegado nuestra Malena, las calles se llenan de luces para recibirla y ya se respira en el aire el espíritu de fiesta, cosa que he pretendido reflejar en esta portada.

Porque no se trata sólo de ilustrar la portada de un libro de feria sino de servir de pórtico de entrada a la ilusión, al orgullo, a la añoranza, a la historia, etc... de los mengibareños.

Es una portada alegre y colorista, donde el negro quedo relegado a la sombra y el rojo cobra protagonismo, donde no hay lugar para la tristeza y los problemas se visten de optimismo.

"La Torre", omnipresente e inevitable en cualquier cosa que se diga o haga de Mengíbar, vigila impasible y espera impaciente la llegada de la feria, para sentirse protagonista una vez más.

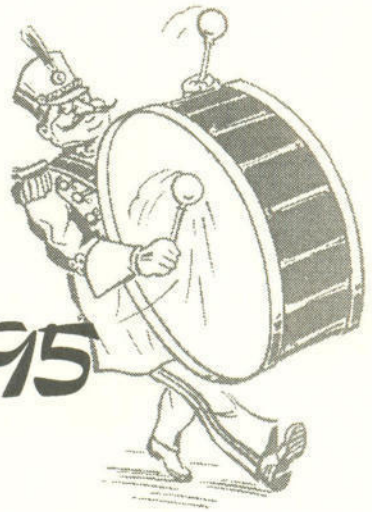
Mientras, contempla orgullosa el ondear de nuestra bandera y escucha atenta el punteo de una guitarra que toca "por sevillanas" entre el revuelo de unos volantes que pretenden enredarse en una rama de olivo, símbolo de la riqueza para nuestro pueblo.

Y es que Mengíbar se pone en feria sus mejores galas para lucirlas bajo el resplandor de los fuegos artificiales y ante el estupor de los que lo contemplamos.

Solo me queda desear a todos los mengibareños unas Felices Fiestas en honor de nuestra patrona Santa María Magdalena.

CARMEN MARIA MEDINA ALONSO

PROGRAMA OFICIAL DE FERIA Y FIESTAS 1995



VIERNES, 14

20 horas: Gran Concurso de Salto Hípico con carácter Regional en la Venta del Sereno

SABADO, 15

20 horas: Gran Concurso de Salto Hípico con carácter Regional en la Venta del Sereno.

DOMINGO, 16

6 horas: Salida en autobús hacia el Pantano de Guadalén donde a las 7 horas comenzará el Concurso de Pesca.
10 horas: II Certamen Popular de Atletismo. Salida y Llegada en la Plaza de la Constitución.
19 horas: Partido de baloncesto Veteranos vs. - Mengíbar C.B.
20 horas: Gran Concurso de Salto Hípico con carácter Regional en la Venta del Sereno.

LUNES, 17

22 horas: Gran Concurso de Pipirranas en la Plaza de la Magdalena, donde se obsequiará al público asistente con la degustación de una pipirrana y ponche subvencionado por el Ayuntamiento.

MARTES, 18

10 horas: Carrera de cintas en la Plaza de la Constitución, con dos categorías hasta los 14 años.
12 horas: Carrera de agua en la Plaza de la Constitución. Categoría única y por parejas. Hasta 12 años.
22 horas: Teatro infantil en la Piscina Municipal.

MIERCOLES 19

10 horas: Juego de la manzana por parejas en la Plaza de la Libertad. Dos categorías hasta 12 años.
11 horas: Carrera de sacos en la Plaza de la Libertad. Dos categorías hasta 12 años (los niños han de traer los sacos).
12 horas: Carrera de huevos en la Plaza de la Libertad. Dos categorías hasta 12 años (los niños han de traer cuchara y huevos).
22 horas: Teatro, subvencionado por la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de Mengíbar, en la Piscina Municipal.

JUEVES, 20

17 horas: En la Pista anexa del Pabellón, Final del Trofeo de Tenis.
22 horas: Teatro, subvencionado por la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de Mengíbar, en la Piscina Municipal.

VIERNES, 21

9,30 horas: Concurso de Pintura Infantil. Tres categorías: hasta 8 años, de 9 a 11 años, y de 12 a 14 años.
12 horas: Traca de inicio de las Fiestas, en la Plaza de la Constitución.

¡ TU HACES PRYCA !

PRYCA

JAEN

Carretera Bailen - Motril Km.37´5
JAEN

18 horas: Gran partido de Balonmano en el Pabellón Cubierto.
Mediodía del niño en las actuaciones de la feria, pagarán la mitad y se repartirán 500 tikets gratis para distintas atracciones. (Entidad colaboradora Excmo. Ayuntamiento de Mengíbar y Asociación de Feriantes).
20 horas: Pasacalles de Gigantes y Cabezudos.
21,30 horas: Concierto de la banda de Música de la Asamblea Local de Cruz Roja, en la Plaza de la Constitución. A continuación se procederá a la Coronación de las Reinas de las Fiestas Juvenil e Infantil a la que seguirá el Pregón de comienzo oficial de las Fiestas "Malena'95" a cargo de D. Antonio Camacho García. Finalizaremos con la actuación de la Coral Ossigi junto con la Banda de Música de la Cruz Roja.
24 horas: Gran Juego de Música, Luces y Fuegos Artificiales en el gran entorno de la Torre de Mengíbar.
24,30 horas: Inauguración de la Caseta Municipal, donde actuará la Gran orquesta "Zócalo".

SABADO, 22

8 horas: Gran Concurso de Albañilería en el Estadio Municipal de Deportes "Ramón Díaz López".
8,30 horas: Diana floreada a cargo de la banda de Música de la Cruz Roja.
12,30 horas: Entrega de trofeos en el Salón de Plenos del Ayuntamiento.
13 horas: En el Salón de Plenos del Ayuntamiento se celebrará el tradicional Homenaje al Ausente.
16 horas: Gran Concurso de Tiro al Plato en Alamo Gordo.
18 horas: Torneo de Baloncesto en el Pabellón Cubierto.
21 horas: Fiesta Religiosa y Procesión de Santa María Magdalena.
22,30 horas: Actuación en la Plaza de la Constitución del Taller de Baile y Grupo La Malena y de la Rondalla del Taller de Música.
24 horas: En la Caseta Municipal actuará la Gran Orquesta "Zócalo".

DOMINGO, 23

8 horas: Diana floreada a cargo de la banda de Música de la Cruz Roja.
10 horas: Concurso de habilidad con tractores. Inscripción hasta los 9,30 horas.
11 horas: Concurso de billar y tenis de mesa en la Casa de la Cultura.
12 horas: Exposición de motos antiguas.
22 horas: Actuación de la Peña Flamenca "El Cántaro" en la Plaza de la Constitución.
23,30 horas: Cena andaluza. Para reserva contactar con los Hermanos Criado.
24 horas: Actuación de la Gran Orquesta "Swing".

LUNES, 24

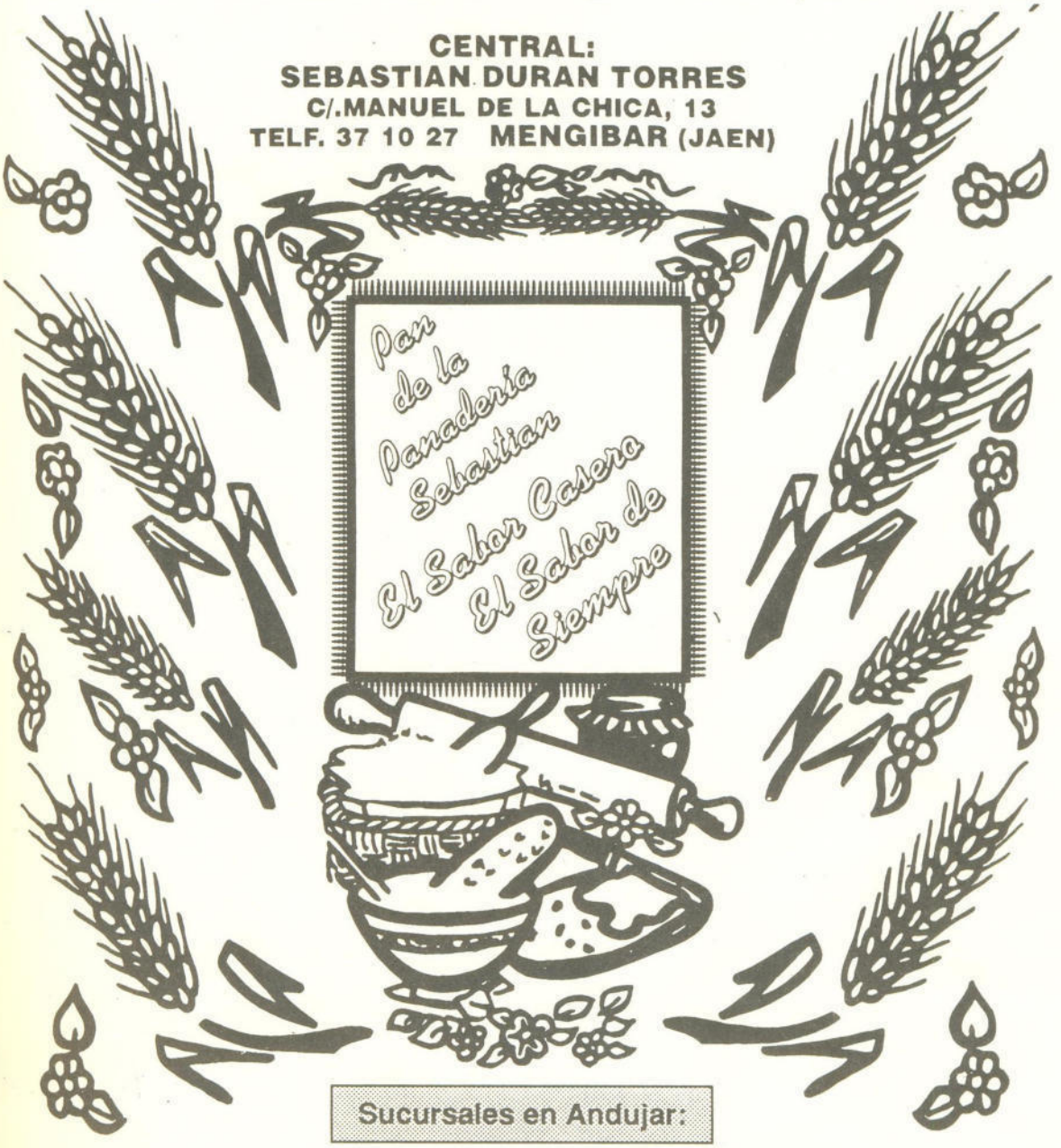
8,30 horas: Diana floreada a cargo de la banda de Música de la Cruz Roja.
11 horas: Parque Infantil en el barrio de San José Obrero, ocho oras de diversión gratuita para los pequeños de la familia (Castillo hinchable, toro mecánico, pista americana hinchable y tren que hará un recorrido por las calles del pueblo).
22 horas: Gran humorista y Revista Musical en la Plaza de la Constitución.
24 horas: Actuará la Gran Orquesta "World Music" en la Caseta Municipal, además habrá un Concurso de Baile de Sevillanas.

MARTES, 25

9,30 horas: Grandes pruebas de Ciclismo, se iniciarán en la Plaza de la Constitución.
11 horas: Carrera de Motos marcha lenta en la Plaza de la Libertad.
22 horas: Gran actuación para los amantes del Flamenco en la Plaza de la Constitución.
24 horas: Actuará la Gran orquesta "World Music" en la Caseta Municipal.

PANADERIA SEBASTIAN

CENTRAL:
SEBASTIAN DURAN TORRES
C/.MANUEL DE LA CHICA, 13
TELF. 37 10 27 MENGIBAR (JAEN)



Sucursales en Andujar:

Emperador Adriano, 10 - Teléfono 50 61 05
Polígono Sector Huelva, s/n - Teléfono 51 12 23

PANADERIA CONFITERIA

MARIA 1
S. Pedro Apóstol, 17 - Teléfono 37 05 02
MARIA 2
Santa Amalia, 3 - Teléfono 37 20 67
MENGIBAR

TAMBIEN EN BAILEN:

C/. Andújar
(Edificio Cazorla)
Teléfono 67 21 01

Reyes Pérez Cabrera

-RP-

DERIVADOS DEL
CERDO IBERICO

- FABRICA EMBUTIDOS.
- SALADERO JAMONES.
- ALMACEN DE QUESOS.

Registrado D. G. S. 10.2853-J



Teléfonos: 37 07 26, 37 07 50 Fábrica
37 01 35 Particular

Carretera de Espelúy, s/n.

MENGIBAR (Jaén)

Sevillanas "Encuentro Comarcal"

1ª

Ay que pueblo tan bonito
al que hemos ido a nacer
al que hemos ido a nacer
ay que pueblo tan bonito
Mengíbar tiene por nombre
y la provincia Jaén
y la provincia Jaén

Vamos a llevarnos bien
Vamos a llevarnos bien
que la vida son cuatro días
y tenemos que aprender.

2ª

Que yo soy analfabeta
y no lo voy a negar
y no lo voy a negar
que yo soy analfabeta
me crié en Sierra Morena
y no me pude enseñar
y no me pude enseñar

Vamos a llevarnos bien
Vamos a llevarnos bien
que la vida son cuatro días
y tenemos que aprender.

3ª

Esto es la Escuela de Adultos
sino sabéis lo que es
sino sabéis lo que es
esto es la escuela de Adultos
es un grupo de mayores
que sólo quiere aprender
que sólo quiere aprender

Vamos a llevarnos bien
Vamos a llevarnos bien
que la vida son cuatro días
y tenemos que aprender.

4ª

Vamos a la Escuela de Adultos
que tenemos que aprender
que tenemos que aprender
vamos a la Escuela de Adultos
«pa» que no nos digan los nietos
que no sabemos leer
que no sabemos leer

Vamos a llevarnos bien
Vamos a llevarnos bien
que la vida son cuatro días
y tenemos que aprender.

Una Copla a Mengíbar

En un rinconcito, de mi Andalucía bordado mi pueblo con hilo de sol, se llama Mengíbar y Dios lo bendiga, que es como un regalo que no hizo Dios. Orgullo del Pueblo el Ayuntamiento, fachadas de piedra, fuente de coral que a la Magdalena le sirven de altar. Hermosas riberas y con sus torres que eso es un primor, el aire puro que aquí se respira es pura esencia y puro olor, y por eso los que viven en Mengíbar se prefieren aunque otro pueblo sea mejor. Chiquito, pero muy bonito con casas que de plata son, con mozas que divinas rosas que de pura esencia las venero yo.

Mengíbar que los forasteros lo miran que eso es un primor Mengíbar cuando se despide se llora con el corazón.

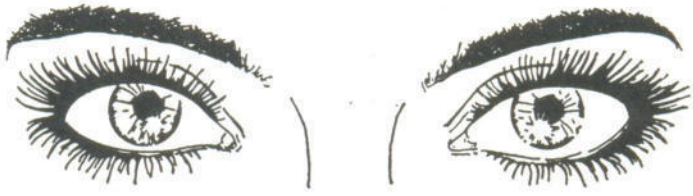
¡¡Viva Mengíbar¡¡

Micaela

CENTRO VISION

F R A N C E S

LENTES DE CONTACTO
VISION INFANTIL



LES DESEA A TODOS
UNAS FELICES FIESTAS

Calle Antón de Cuéllar, 2
Teléfono 22 48 07

23001 JAEN

Para nuestra Sta. María Magdalena

La Magdalena en Mengíbar
la tenemos devoción,
en su feria y fiestas
échanos su bendición.

•••

Esta patrona de este pueblo
y tiene la gracia de Dios,
porque ella fue pecadora
pero Dios la perdonó.

•••

La Magdalena fue mala
pero ella se arrepintió,
ella nos puso el ejemplo
pa que eso no lo hagamos tos.

Mengíbar por la mañana
y también al atardecer
es el pueblo más bonito
de la provincia de Jaén.

•••

Enamorá de mi pueblo
todas las horas del día
porque está la Magdalena
lo mejor de Andalucía.

•••

Lo digo porque lo siento
yo lo digo de verdad
que pueblo como Mengíbar
en el mundo no lo habrá.

Ya me despido paisanos
sintiéndome muy feliz
la Magdalena os bendiga a todos
a mi familia y a mi.

Cuando yo era pequeña

Esta mañana temprano un ángel me despertaba, recordándome las fiestas de mi pueblo por si yo no me acordaba. Yo le dije: ¡Angel divino vete tranquilo que la Magdalena la llevo siempre conmigo!

De chica ya te quería, te lo puedo demostrar, que estaba en Sierra Morena y venía a verte a ti nada más. De Sierra Morena aquí venía en un animal y todos los que nos veían decían: ¡A la Magdalena se van!

Mengíbar tiene tesoro, eso lo sabemos tos, el tesoro está en las torres y la Magdalena es un primor. Orgullosa yo me siento, de haber nacido yo aquí, tenemos la Magdalena y el río Guadalquivir.

También me siento orgullosa al ser mi provincia Jaén, que tenemos el Santo Rostro, quien lo quisiera tener.

Micaela

CASA PASCUAL

ROSI PANCORBO GAMEZ



- Alimentación en general.
- Paquetería y Mercería.
- Gran surtido en Jamones.
- Droguería.

LES DESEA FELICES FIESTAS

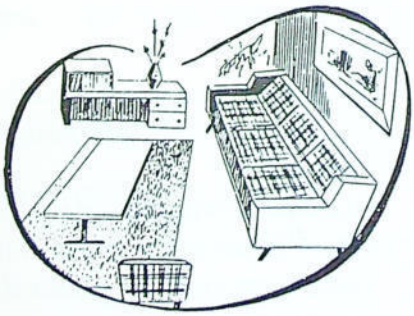
Pompa, 12
Teléfono 37 00 82

MENGIBAR (Jaén)

MUEBLES ANTONIO

Les desea unas felices Fiestas y les ofrece su
GRAN EXPOSICION DE MUEBLES EN GENERAL

Antes de contraer matrimonio,
visite MUEBLES ANTONIO.



NUESTROS PRECIOS,
LOS MEJORES.

Hermanos Fernández, 10
Teléfono 37 21 76

MENGIBAR (Jaén)

BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL "OSSIGI"
MENGIBAR (Jaén)

MOVIMIENTO ESTADISTICO REALIZADO DURANTE EL CURSO 1994-95

Número total de socios al día de la fecha.....1.202
Número de libros (volúmenes) ingresados en la Biblioteca durante el año:

a) Con aportación Municipal.....305
b) Aportación del Centro Provincial Coordinador... 202
c) Aportación de la Junta de Andalucía 12
d) Por Donativos..... 116

TOTAL..... 635

Volúmenes que constituyen el fondo de la .Biblioteca en ésta fecha 7.797

Número de revistas que constituyen el fondo en ésta fecha: .....Títulos, 26. Más un diario.

LECTURAS -Préstamos-

A) Distribución por materias

Generalidades..... .....2.349
Infantiles..... .....3.455
Ciencias..... .....1.903
Literatura..... .....2.000

B) Distribución por clases:

En la Biblioteca... .....5.490
A domicilio.....4.472

LECTORES

A) Por sexos:

Varones 5.352
Hembras 4.985

B) Por edades:

Mayores de 14 años..... .....5.740
Menores de 14 años..... .....4.712

Relación de señores o entidades donantes de libros a ésta Biblioteca durante el curso:

Dª. María Dolores Lérida..... 97
Centro de Adultos de Mengíbar 14
D. Héctor Garzón Chica.. 3
D. Juan Gil García..... 1
Un Donante 1

TOTAL. 116

Felicitación a los usuarios de la Biblioteca y el agradecimiento a los señores donantes.

Les deseamos Felices Fiesta de La Malena.
Mengíbar y Junio 1.995

La Bibliotecaria.

Telecomunicaciones

Calle Bailén, s/n.
Teléf.: 37 06 13 - 14
Fax 37 06 16

Calle San Rafael, 14 - Pol. Ind. ALCOBENDAS
28100 ALCOBENDAS - MADRID - Tel. (91) 661 62 27
Fax (91) 661 89 41 - Telex 22123 TLCON

Radiocomunicaciones

Transmisores UHF y VHF
Receptores UHF y VHF
Transceptores UHF y VHF

Control de Tráfico Aéreo

Centros de comunicaciones
Ayudas a la navegación

Navegación y Localización

Radionavegación
Radiobalizas

Señalización y Control

Protección de pasos a nivel
Barreras telemandadas
Señalización ferroviaria

Sistemas Telefónicos

Telefonía explotación ferroviaria
Puestos de mando
Teléfonos de intemperie

Equipos para Radiodifusión

Consolas de continuidad
Consolas de mezclas
Equipamiento de audio
Cuadros de conexión
Amplificadores

Conexión de Redes Telefónicas

Cuadros de repartición
Cajas y armarios de conexión
Protección eléctrica
Regletas

Montajes S M D
Inyección de Termoplásticos
Redes Privadas

DESEA A LOS MENGIBAREÑOS UNAS MUY FELICES FIESTAS
DE SANTA MARIA MAGDALENA

CARPINTERIA EN GENERAL

ENRI

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

MUEBLES DE COCINA
PUERTAS EXTERIORES E INTERIORES

NAVES DE CEPANSA

TELF.: 37 24 78
PART.: 37 09 52

LES DESEA AL PUEBLO DE MENGIBAR FELICES FIESTAS 1995

RESTAURANTE "EL PUENTE"

Les ofrece sus sabrosísimos chorizos
y sus variadas y exquisitas tapas.

☆ Reuniones familiares.

☆ Comuniones.

☆ Bautizos.



Dirección: Hermanos Medel

Carretera Bailén-Motril
Teléfono 37 01 07

MENGIBAR (Jaén)

CAFE BAR
GENARO

LOCAL CLIMATIZADO

ESPECIALIDAD EN:
• TAPAS VARIADAS
• CONEJOS DE CAMPO

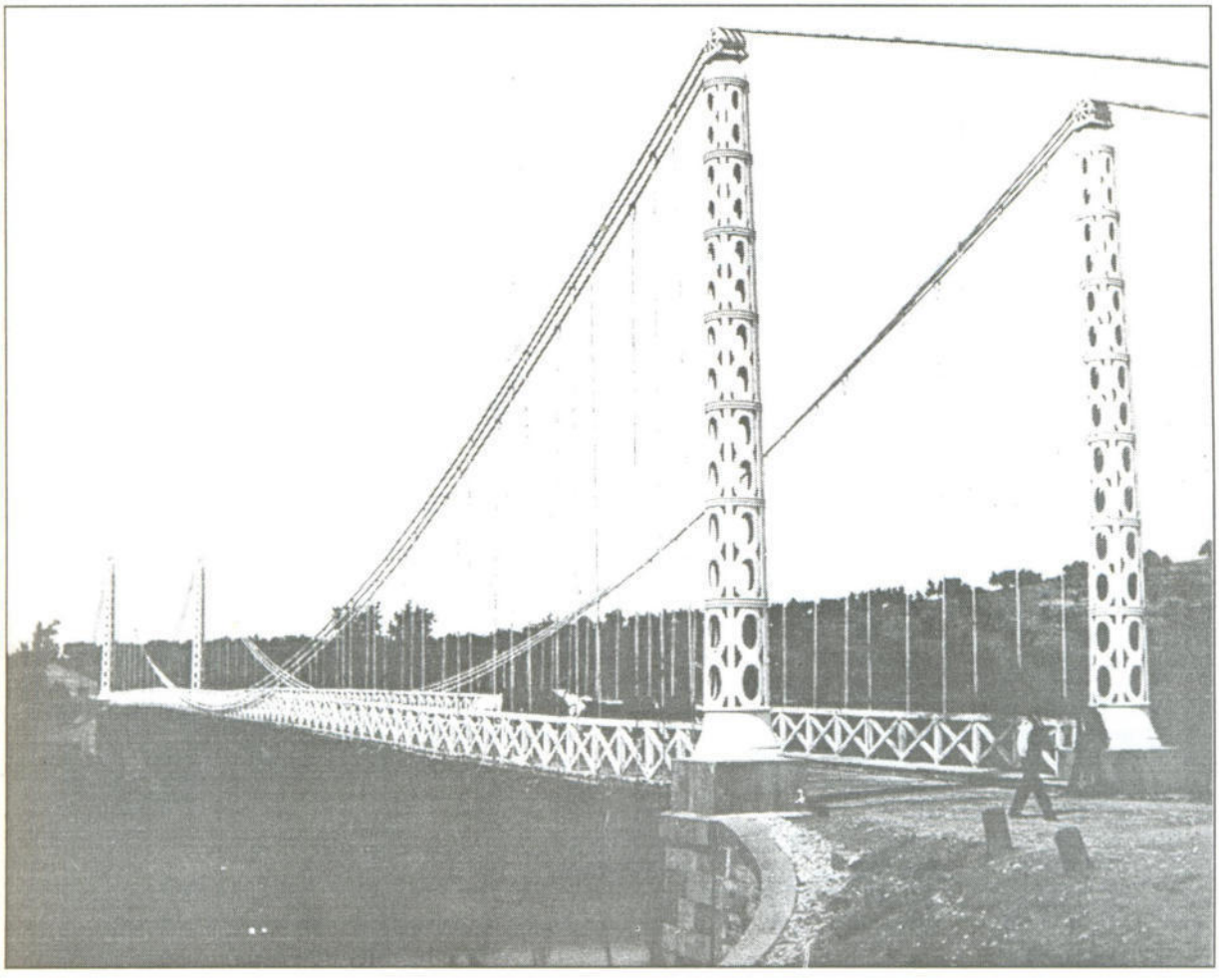
SITUADO EN:
PLAZA DE LA LIBERTAD
TELF.: 37 08 30

El Puente de Alambre

Diego Galindo Ruiz
Mengíbar

Hace algunos años en mi etapa como profesor de Fotografía de la Escuela de artes aplicadas, llegó a mis manos una serie de fotografías, que me fueron cedidas por parte de uno de mis alumnos (con la petición expresa de no sacar copias fotográficas de ellas, a la cual yo accedí.). Aunque por su naturaleza creo conveniente que salgan a la luz pública, en forma tipográfica y qué mejor marco que esta revista programa de fiestas a la que se han asomado algunas de las páginas de la historia de nuestro pueblo. Como reconozco que en lo que concierne a la pluma o al estilo literario, nunca ha sido mi fuerte, espero que alguien se decida a contar la historia completa del "Puente de Alambre", aunque yo me voy a atrever a contar parte de esa historia, pero nunca por supuesto con la mínima profundidad que cualquier erudito en estos temas, podría proporcionarnos, aunque desde aquí ofrezco mi colaboración, a quien tenga los datos necesarios, como para publicar esta parcela de los avatares de nuestra villa.

Corría la fecha del -5 de diciembre de 184 3, cuando la Reina Isabel II firmó la Real Resolución para la construcción del puente de Mengíbar, como consta en la Colección de las Leyes, Decretos y Declaraciones de las Cortes, y Reales Decretos, Ordenes, Resoluciones y Reglamentos Generales expedidos por los respectivos Ministerios en su tomo XXXI conservadas en el Museo D. Alvaro de Bazán de El viso, y que me fue proporcionada por D. Matías Camacho, donde dice literalmente:



metuber

MONTAJES Y MANTENIMIENTO INDUSTRIAL
TUBERIA CALDERERIA
CINTAS TRANSPORTADORAS

LORENZO GARCIA
Jefe de Montaje

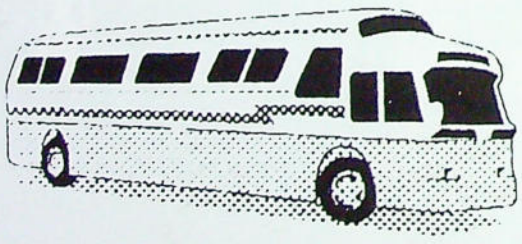
POL. IND. "LLANOS DEL VALLE"
Calle 6, Nº 11 y 13 - Telf. y Fax: 25 30 02 - 27 29 05
Apartado de Correos 616
23080 JAEN

Taxi y Autocares CALLES

SERVICIO DISCRECIONAL - COLEGIOS - EXCURSIONES - RUTAS NACIONALES E INTERNACIONALES

MIGUEL CALLES HERNANDEZ

SI NECESITAS VIAJAR EN GRUPO, RECUERDA NUESTROS DISCRECIONALES, ELIGEME,
USAR EL TRANSPORTE COLECTIVO ESTA DE MODA



23620 MENGIBAR (Jaén)
C/. Bailén, 30 - 1º C
Particular:
Telf.: 953 - 37 01 08
Garaje:
Paseo de España, 4
Telf. y Fax: 953 - 37 11 58
Telf. 24 horas: 908 - 55 93 95

REALES RESOLUCIONES GOBERNACION

Pliego de condiciones para la construcción del Puente de Mengíbar.

(En 25) La Reina se ha dignado aprobar, de conformidad con lo propuesto por esa dirección, el adjunto pliego de condiciones generales, y las particulares comprendidas en el mismo para la construcción del puente colgado de Mengibar sobre el Guadalcuivir. S. M. ha tenido a bien resolver al mismo tiempo que la subasta pública en que deberá contratarse el referido puente se verifique, previo el anuncio correspondiente, admitiendo las proposiciones de los licitadores en pliegos cerrados, y que este método y de condiciones generales se observen en todas las contratas que se celebren para la construcción de puentes colgados.

De Real orden lo comunico a V.S. para su inteligencia y efectos consiguientes. Dios guarde a V.S. muchos años. Madrid 25 de Diciembre de 1843.==Peñaflorida.== Sr. director general de Caminos, Canales y Puertos.

PLIEGO DE CONDICIONES BAJO LAS CUALES SE HA DE CONSTRUIR EL PUENTE DE MENGIBAR.

Condiciones comunes a todos los puentes colgados.

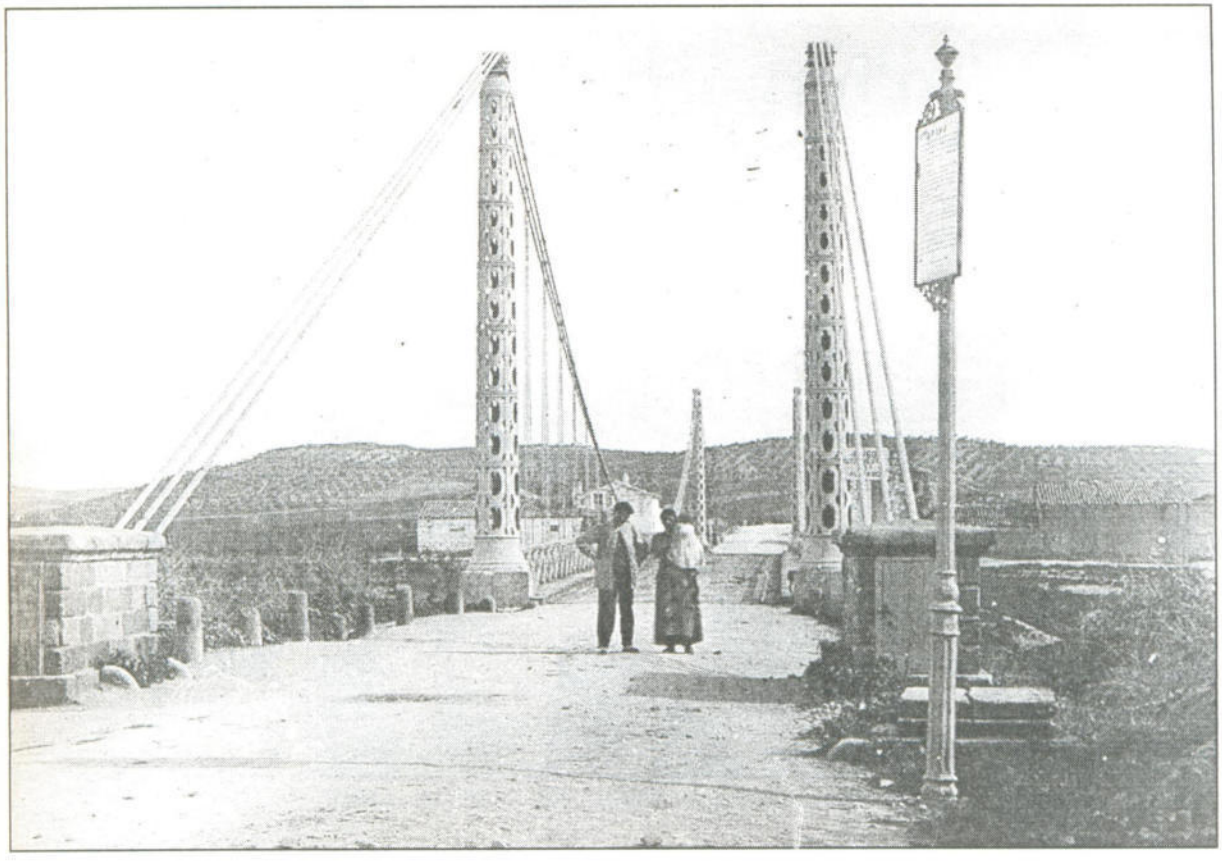
Artículo 1.° Para ser admitidos en la subasta deberán los licitadores depositar de antemano en dinero o en acciones de los empréstitos autorizados por la ley de 16 de Agosto de 1841 una cantidad igual a la sexta parte de la que deba darse anualmente al que definitivamente se le adjudique la empresa como mejor postor.

Esta cantidad, que sera la fianza del empresario, no le sera devuelta hasta la recepción definitiva de la obra. Al día siguiente de cerrada la subasta se devolverá el depósito a los licitadores cuyas propuestas no hayan sido aceptadas.

Art. 2.° A los cuatro meses, cuando mas, después de la....

EXPEDIDAS EN DICIEMBRE

415 ....fecha del otorgamiento de la escritura de contrata, y antes de principiar ningún trabajo, presentará el empresario a la dirección general por duplicado los planos, perfiles y memoria descriptiva del proyecto y sus accesorios, tal cual se proponga ejecutarlos, ...



"La General"

Lo importante eres tú

Sucursal en Mengíbar:
Plaza de la Constitución

Teléfono 37 10 04

¡¡ AGRICULTOR, GANADERO !!

Agricentro

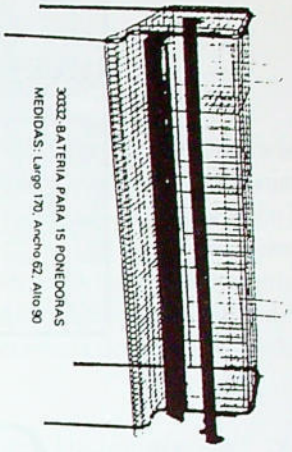
LOS HORNOS, 47 - TELF. 50 36 14
FAX: 50 62 06 50 13 77
ANDUJAR 50 00 30

piensos compuestos

LOS MARCOS

A VUESTRO SERVICIO

EL SERVICIO ES NUESTRO CAMPO



abonos líquidos

EL MAYOR CENTRO COMERCIAL AGRICOLA Y GANADERO

riegos

Aspersores y accesorios para riego

NUEVO

DOG - REALAS

ALIMENTO COMPLETO



PARA PERROS DE CAZA Y COMPAÑIA

SEMILLAS

HERBICIDAS

INSECTICIDAS



CAFETERIA FRANCIS

LOCAL CLIMATIZADO

LES DESEA AL PUBLICO EN GENERAL

UNAS FELICES FIESTAS

C/. REAL esquina a C/. Ruiz de Alda.
23620 MENGIBAR.

Teléfono 37 13 16

Condiciones particulares del puente de Menjibar, situado en la carretera de esta Corte a Granada.

1ª.- Se costruirá en el mismo parage que marca el proyecto del ingeniero Barron.

Deberá constar de un solo tramo de 400 pies comprendidos de eje a eje de los pilares, el cual tendrá de anchura 23 pies entre los pasamanos.

Tendrá dos andenes de dos y medio pies cada uno, dejando 18 para el paso de los carruajes.

La distancia del tablero del puente a la línea de las mayores avenidas será marcada en el proyecto del ingeniero mencionado.

Los cables afectarán una curva parabólica, cuya flecha sera de un décimo de la abertura.

2ª Para satisfacer el coste total del puente se destinarán los productos del portazgo, abonando la dirección hasta el completo de 120,000 rs. anuales por espacio de 45 con la hipoteca especial de uno de los portazgos situado en la carretera....

REALES RESOLUCIONES

422

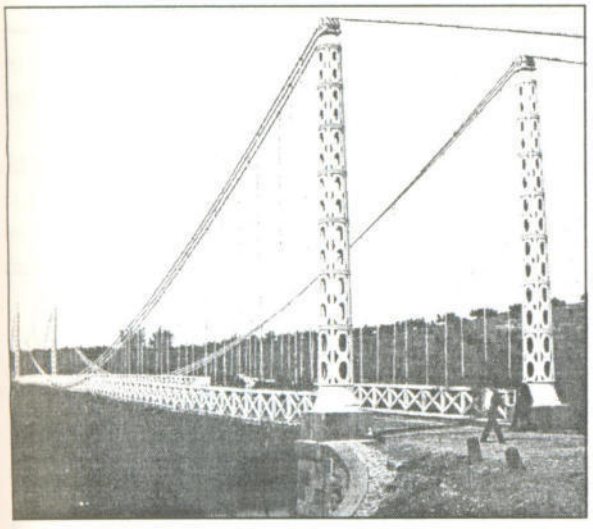
....de esta Corte a Granada, entregándose la cantidad que corresponda por trimestres vencidos.

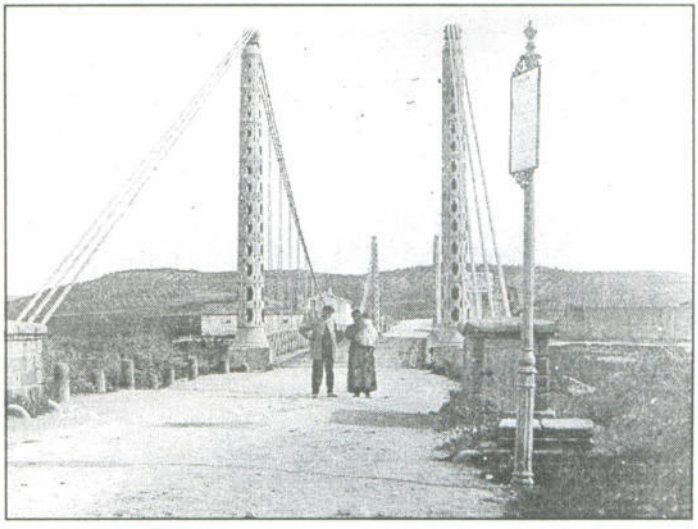
3ª.- Los ensayos de los que habla el Art. 13 de las condiciones generales, se verificarán en presencia de un ingeniero encargado de la inspección de la obra, del alcalde constitucional de Mengibar y del empresario, y se formarán actas de estas experiencias.

4ª.- El puente quedará concluido y habilitado para el tránsito a los dos años, cuando mas, de principiadas las obras.

5ª.- El empresario deberá residir en Jaén u otro punto donde se le puedan comunicar fácil y prontamente por el ingeniero encargado de la inspección del puente todas las prevenciones que tengan por objeto la observancia de esta contrata. A falta de este requisito se tendrá por válida toda notificación que se le dirija cuando se haga en la secretaría del gobierno político de Jaén.

Madrid 25 de Diciembre de 1843 =Aprobado.=Peñaflorida.



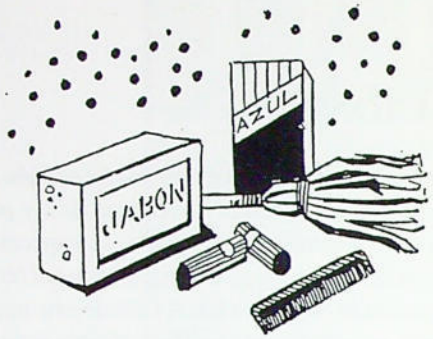


Coma podrán adivinar no está toda la Real Resolución, el motivo es la falta de tiempo y la premura con la que acometo este trabajo.

Como es dominio de todos, por un agujero que se produjo en las maderas, se desplomó un camión cargado de toros, que de forma más gráfica podrán observarlo en las fotos que acompañan este artículo, y a su vez se acompaña la letra de una cancioncilla que se cantó por aquellos tiempos, y hace un par de años, pude reconstruir con la ayuda de un familiar muy allegado (Catalina Delgado Bruno), sin embargo recibí una grata sorpresa cuando después de la toma de posesión de esta nueva Corporación, me entregaron la carpeta de la revista para este año donde solo aparecían los precios que se iban a cobrar por artículo y la letra de la canción antes mencionada.

DROGUERIA Y PERFUMERIA

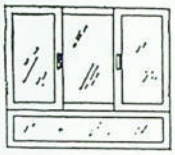
FERNANDO TORRES MEDINA



Se complace en ofrecer a todos los mengibareños sus servicios en General Reding, 24.

Droguería y Perfumería F. Torres desea a todos los mengibareños unas Felices Fiestas.

TALLER LUIS MARVI



LUIS MARTINEZ VIOLAT

- CARPINTERIA METALICA Y DE ALUMINIO
- CERRAJERIA ARTISTICA, FORJA Y MAQUINARIA AGRICOLA

LES DESEA FELICES FIESTAS

Travesía Virgen de la Cabeza, s/n.
Particular: Teléfono 37 03 16
Taller: Teléfono 37 11 81

MENGIBAR (Jaén)

CARPINTERIA

Atanasio

ANTONIO MEDINA LEON



Carpintería en general

Montoros, 18 - Teléfono 37 05 34
MENGIBAR (Jaén)

Ha salido de Salamanca
con dirección a Almería
un camión de seis toros
de una gran ganadería
y al llegar al puente Alambre
una desgracia ocurrió
se rompieron las viguetas
y el camión se cayó

Al río Guadalquivir
a donde vino a caer
el camión boca abajo
sobre el río y terraplén

Al oír el gran porrazo
acudió la Guardia Civil
que por casualidad
se haya prestando servicio allí

De seguida acudieron a
salvar a los heridos
sacaron dos gravemente,
según era padre e hijo
en automóvil a Bailén
Fueron llevados de seguida
pero el padre murió
al curarle las heridas

Los otros dos que quedaron
por lo que decían eran cuatro
no los pudieron salvar
quedaron muertos en el acto

Al otro día de mañana
la Justicia llegó al sitio
levantaron los cadáveres
fueron llevados a Jabalquinto

Antes de ser enterrados
avisaron a los familiares.

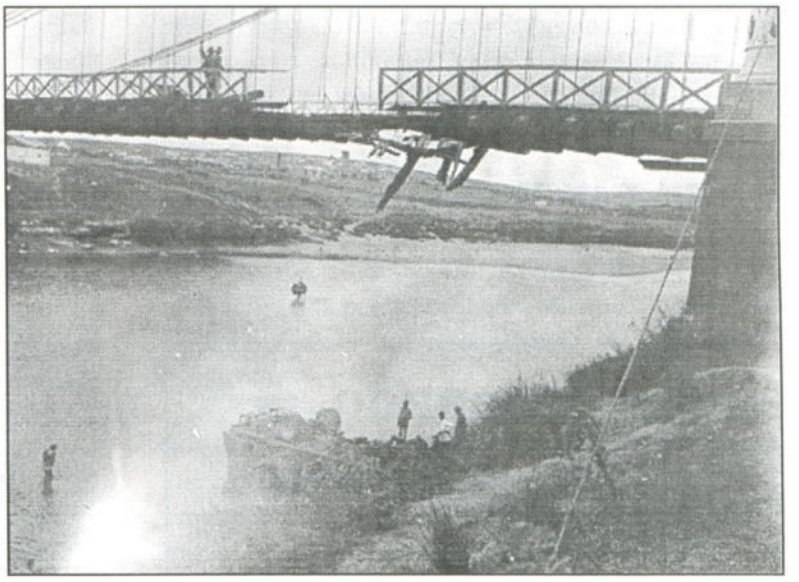
Se presentan caballero
que de uno de ellos era su padre.

Esto ha ocurrido en Agosto
el dieciocho en la noche
quedando el paso cortado
de camiones y coches.

Esto ocurrió en Agosto
el 18 del 30
teniendo el puente a su cargo
una desgracia sangrienta.

Ana Navarro de Cobo
Agosto 1930. Mengíbar







CAFE BAR

LANZAS

LOCAL TOTALMENTE
CLIMATIZADO

ESPECIALIDAD EN TAPAS VARIADAS
Y CARACOLES

AVDA. SAN PEDRO APOSTOL, s/n.

JUAN JOSE
GARRIDO GOMEZ

TALLER MECANICO

KHD DEUTZ FAHR

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE DEUTZ FAHR
Y MAQUINARIA AGRICOLA

VENTA DE VEHICULOS
NUEVOS Y USADOS
EN TODAS LAS MARCAS

Nuestro Padre Jesús Nazareno
Telf.: 37 21 01
MENGIBAR

Fernando
Martos Gómez

ULTRAMARINOS AL POR MENOR

EMBUTIDOS
Y CHACINAS SELECTOS

- Quesos todos tipos.
- Jamón deshuesado al corte.
- Cafés de importación.
- Conservas vegetales y de pescado.
- Bebidas todas marcas.
- Bacalao excelente.

¡¡Garantía absoluta en todos
sus artículos!!

Establecimientos en:
Cuartel Norte, 31 (El Cortado).
Teléfono 37 03 05
Plaza de Abastos, puesto número 18-19.
MENGIBAR

TU KIOSKO
POLOS Y HELADOS

BLAS GARCIA

LES DESEA A TODOS
LOS VECINOS DE
MENGIBAR UNA
FELICES FERIA Y
FIESTAS '95

La gorriata y el gallo

El pequeño "Sombrericos" encontró un algodoncito de carne desnuda, que se hallaba inmóvil en el empedrado de la calle. Parecía haber sido desterrado de una bulliciosa oquedad en el tejaroz de la vieja casa. Su nacimiento tardío, habría hecho inútil, cualquier esfuerzo por sacarlo adelante. La debilidad y el escaso desarrollo de su cuerpecito, habrían impedido disputar el alimento con sus hermanos en igualdad de condiciones. De esta manera, las diferencias entre él y ellos, lejos de acercarse, se habrían distanciado cada vez.

Éstos no pensaron, porque los gorriones chicos no piensan, pero movidos por algún instinto, debieron comprender la necesidad de abreviar los inútiles pesares de aquella vidita inútil . Le prestaron las fuerzas que no tenía, para emprender el único vuelo de su vida. Ningún pájaro debiera morir sin haber volado alguna vez.

En su corto y rápido viaje desde el tejado al suelo, experimentaría sin duda la mejor de las sensaciones que puede sentir un pájaro, precisamente la de serlo. La piedra, de no haberlo sido, hubiera notado un golpecito cálido y tierno, tan tierno que se rompía por dentro en el encuentro. El pajarito regaló a la piedra su calor y esta a él su frió.

Al pequeño "Sombrericos" le dio pena. «Está muerto -se dijo-». Pero por dentro, en la parte izquierda de la pechuguita bullía algo. «¿Será el corazón?, ¡A lo mejor está vivo!, ¡Que bien!. ». Pero por un desgarrón de la piel del pajarillo, asomó la cabeza un viscoso y gordo gusano, que había hecho de él su casa y su despensa.

Por aquella fecha, "Sombrericos " padre, trajo un pollillo a la casa para engordarlo y sacrificarlo cuando llegara la Feria. El niño lo recibió como algo suyo.



El puñado de plumas blancas que se movía, a base de agua y pan primero, y agua y trigo después, se convirtió en un hermoso gallo. A veces, el animal le propinaba dolorosos picotazos al pequeño por sus bromas pesadas, y perdían las amistades y dejaban de hablarse, pero no de verse.

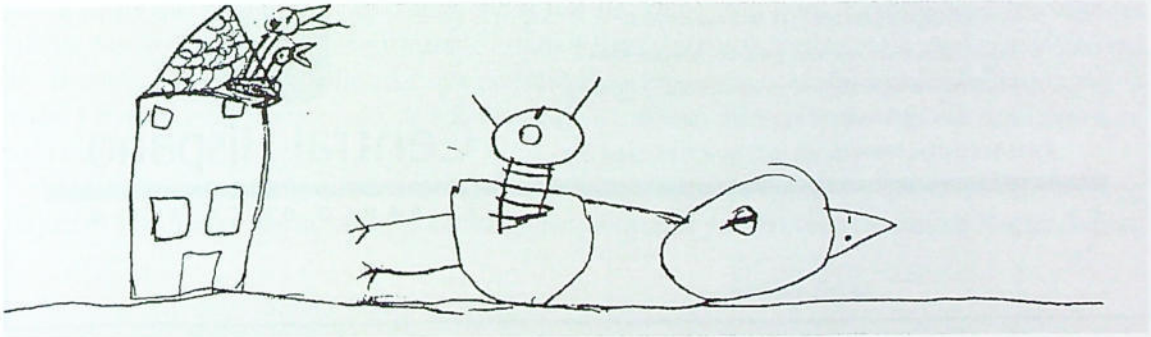
La caja que le servía de prisión, obligaba al gallo a permanecer constantemente sentado, cuando se levantaba, se aplastaba la roja cresta contra las tablas. Era una pena, porque un día que escapó de su celda, presentaba una elegante estampa, sólo afeada por la cresta viciada.

Una tarde, a la hora del trigo y del agua el gallo no estaba. «Se ha escapado volando por los corrales -le repetían ante la insistente búsqueda de su emplumado amigo-». El niño, no reconoció al desfigurado y falso fugitivo, en el arroz del primer día de Feria.

Para un niño, no siempre es fácil aceptar las cosas como son.

En esto que se oyó la voz de "Sombrericos" padre decir: «¡Venga!, acabad de comer, que hay que dormir una buena siesta, para que no nos dé sueño esta noche en la Feria.».

Miguel Gijón Cruz



EL BANCO DE CADA UNO

CADA UNO DE NUESTROS CLIENTES DISPONE DE MAS DE 3.500
SUCURSALES EN TODO EL PAIS PARA ESTAR
MAS CERCA PARA SER MAS RAPIDOS PORQUE PARA
SER EL PRIMER BANCO ESPAÑOL, HAY QUE SER EL PRIMERO
PARA CADA UNO DE NUESTROS CLIENTES
ASI ES EL CENTRAL HISPANO. ASI ES EL BANCO DE CADA UNO



Central Hispano

EL BANCO DE CADA UNO

«Los Homenajes en la vida»

Mengíbar, son tus calles y plazas
del visitante la admiración.
¿Por qué tú no das algo
a ese que tanto te dio?

Me refiero a un albañil
gran artesano y con maña
que el 2 de Julio de 1.967,
demostró con su trabajo
ser un Campeón de España.

Llevó Mengíbar al "NODO",
a las revistas y diarios,
si a su Pueblo le dio gloria,
su Pueblo le debe algo.

Trabajó en todas tus calles,
te embelleció plazas y templos,
debes rendirle homenaje,
pues ha llegado el momento.

Sugiero a nuestros gobernantes
que dejen ya los ríos y pintores
y una calle lleve su nombre
en honor a sus aportaciones.

Esto servirá de ejemplo
para años venideros:
¡ Que den nombre a nuestras calles
con los hijos de Mengíbar
que a Mengíbar algo dieron !

Da igual que sean gobernantes,
cazadores, sastres, o carpinteros,
en el bautismo de una calle
mengibareños los primeros.

Que Mengíbar, con FERNANDO,
tenga este bello detalle.
Pocos pueblos tienen un Campeón
y si todos tienen calles.

Sin embargo el destino
que poco le va dejando,
ni tan sólo pasear
la calles que ha trabajado.

De casta le viene al galgo
y esta vez bien se cumplió,
gran albañil fue su padre
Juan Medina Camón.

De Juan fui un aprendiz,
y Fernando me adiestró,
y Manuel Párraga Vílchez
quien mi enseñanza afirmó.

Dios te bendiga Fernando,
con mi gratitud y admiración,
no todos fueron discípulos
de un maestro Campeón.

Mengíbar, tiene albañiles
como no hay en pueblo alguno,
tienes campeones de España
y un día los tendrás del mundo.

Como albañil que soy
me debo a mis compañeros,
Mengíbar lo hacen más grande
y otros lo reconstruyeron.

Por mi admiración a FERNANDO
y a todos los de mi oficio
que hacen Mengíbar más grande
poniendo su vida en peligro.

¡ Viva el Pueblo de Mengíbar !
¡ Vivan los que en ti nacieron !
¡ Y vivan esos albañiles,
que poco a poco te hicieron!.
¡ Felices fiestas, paisanos !,
en días de " La Malena ",
mejores " pasadas por agua ",
si ella consigue que llueva.

Juan García Lérida

Una madre a sus hijos

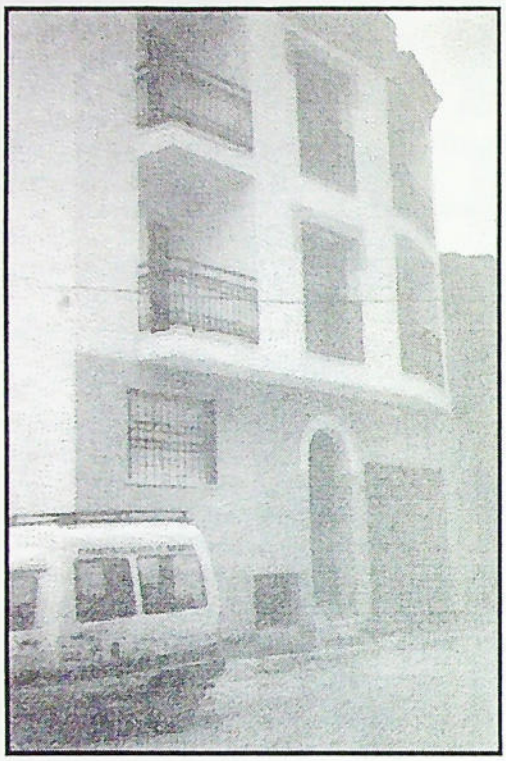
Gracias le doy a Dios y a la Virgen María, que somos una familia unida de los pocos que hay en la vida. Tengo cuatro hijos, diez nietos, una bisnieta, dos yernos y dos nueras que los quiero a todos más que la sangre que me corre por las venas, todos nos llevamos muy bien, también tenemos algunas faltillas pero las sabemos perdonar y cuando estamos todos juntos es bailar, reir y cantar, con eso me dais bastante, qué os puedo pedir más, que nos tengas todos juntos hasta la eternidad. Porque soy la madre y tengo el gusto tan colmado cuando los tengo a todos en mi vera que si viniera la muerte a un no la sintiera.

A todas las madres y suegras de este mundo entero le dirijo estas palabras, que se llevan bien con los yernos y las nueras, que no saben lo bonito que es abrazarse y cenar todos juntos en Noche Buena.

Emilia Hoya

CONSPROME, S. L.

CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES MEDINA, S. L.



-Junto al Parque y Piscina Municipal.

-La zona con más futuro de Mengíbar.

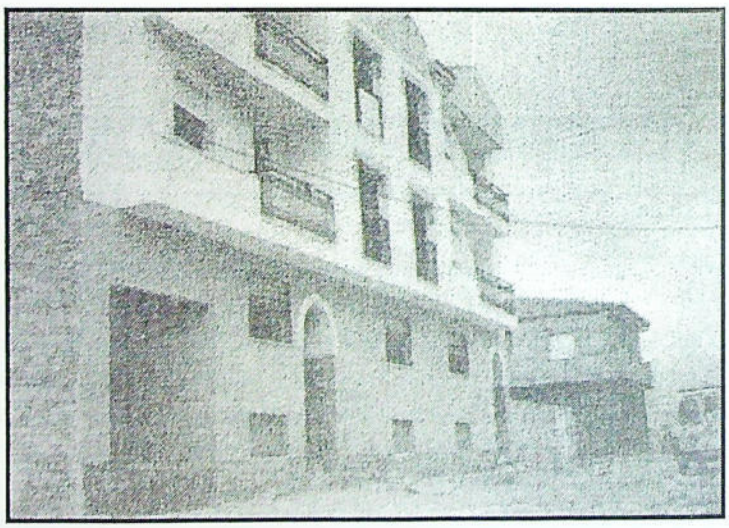
-Pisos de excelente calidad.

-Entrada desde 500.000 Ptas.

-Hipoteca hasta 15 años.

-Próxima entrega de llaves bloques 2 y 3.

-¡VISITE PISO PILOTO!



C/. Blas Infante, s/n.
Teléfonos 37 00 87 y 37 21 81

MENGIBAR

Mengíbar en los caminos de la historia

La situación estratégica de Mengíbar es envidiable. Es un aspecto importante de afluencia por los caminos de la historia y por ello define claramente un punto de valor que acredita su valor histórico. En el valle del Guadalquivir, Mengíbar se asoma con claros reflejos del importante río que asoma tantos y tantos hechos de viejas hazañas y de singulares hechos; pero también es de mucho valor la realidad de comunicación entre pueblos y ciudades porque paralelo a la cuenca del gran río se ha desarrollado el paso constante de pueblos y hasta de civilizaciones enteras. Desde las piedras señeras del poblado de Maquis hasta nuestros días hemos visto pasar a los hombres y a los pueblos en un devenir afanosos y, en cierta manera, esforzado.

La comunicación de Mengíbar es muy consistente por la realidad de su asiento geográfico. Los historiadores romanos construyen las calzadas del imperio y por ellas no sólo discurren los ejércitos sino también que se establece una corriente comercial importante; de los productos terráneos salen hacia las grandes capitalidades el aceite, la plata y el hierro de los campos de Andalucía y son llevados a los puntos más cercanos para abastecer a los ciudadanos de Roma y de otras ciudades no sólo de la nación sino para otras latitudes de la extensa geografía mediterránea. Luz y alimento para el aceite de nuestros densos y hermosos olivares sirvieron mucho a los hispanos para derramar sus bienes por los caminos del mundo entonces conocido.

De ahí la importancia de los caminos que cruzaron de norte a sur en el ámbito geográfico de Hispania. Un destacado historiador ha dicho que el trazado de los caminos naturales o tradicionales ha venido persistiendo hasta nuestros días, si bien están en trance de desaparecer totalmente a causa de la construcción de modernas carreteras y por hacerse menos uso de los traslados de ganados por tierra, pero ahí están como reliquias que, al menos, sobrevivan en el recuerdo y a la paciencia de los investigadores; ese buen historiador dice que, trabajosamente, se van descubriendo nombres y datos aislados que sirven de indicios de olvidadas rutas, como son los vados, barcas, puentes y ventas en los que pueden descubrir nombres y datos aislados por los que se van hilvanando relatos importantes gracias a los itinerarios de Antonino, Vasos Apellinares y de Vicarello y otros geógrafos clásicos a más de los relatos de viejes unas veces justos al rigor de la investigación o también con los relatos de viajes más o menos dados a la imaginación en algunos autores.

Pero el caso nuestro de Mengíbar ha de decir que nuestro pueblo tiene un pasado importante por razón de situación estratégica. Asomado al valle del Guadalquivir estuvo siempre en línea de circulación, sobre todo la importante vía ganadera, conocida por Vereda de la Plata, Cañada de los Plomeros, camino de Andalucía y otros, partía de Villanueva de la Reina y cruzaba por la margen derecha del río Guadalquivir hacía la calzada romana y en dirección de Baños. Las calzadas romanas estuvieron en uso hasta la construcción de los «nuevos caminos» o sea el Camino Real construido por Carlos III y que modernizó, en cierta manera, la importante vía del Sur.

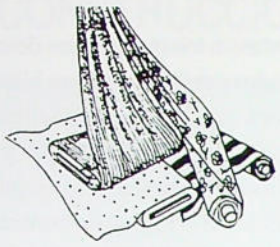
Son muchos los episodios del paso del Guadalquivir entre las dos orillas del río y el más pintoresco es del cruce del río camino de Sevilla en el viaje que hizo Santa Teresa de Jesús desde la fundación de Beas de Segura. La santa relató con su habitual donosura el paso de los carros y mulas y de las personas que ocupaban aquellos; era, por lo visto, día de crecida y fueron realmente importantes y arriesgados los sucesos del salto de la santa y de sus acompañantes, entre ellos varias monjas de su capítulo fundacional.

Ya ha desaparecido la estampa del viejo barquero que pasaba el cauce del río y se ha sustituido por un puente que salva la realidad viajera entre Andalucía y la Mancha.

Creo que Mengíbar merece este girón de la historia para señalar el valor histórico y estratégico de la hermosa villa de Mengíbar.

José Chamorro Lozano
Cronista Oficial de la Provincia.

-SALDOS JUANI-



- Confecciones
- Géneros de punto
- Mantelerías
- Juegos de cama
- Artículos para el bebé
- Hogar en general



En Cruz Blanca encontrará:

- Paquetería
- Mercería
- Hilos en general

LOCAL CLIMATIZADO

Calle Juan Santos Galindo, 1

•

Teléfono 37 01 89

MENGIBAR (Jaén)

Deseándole a su muy numerosa y distinguida clientela unas muy **felices Fiestas en honor de Santa María Magdalena.**

Mercería PEDRO

HIJO DE AURELIO CAMACHO

COMPLEMENTOS DE BAÑO

ARTICULOS PARA EL BEBE - JUEGOS DE CAMA

MANTELERIAS - LENCERIA - BISUTERIA FINA

PERLE Y ALGODONES PARA LABORES

LANAS TORREDEMER

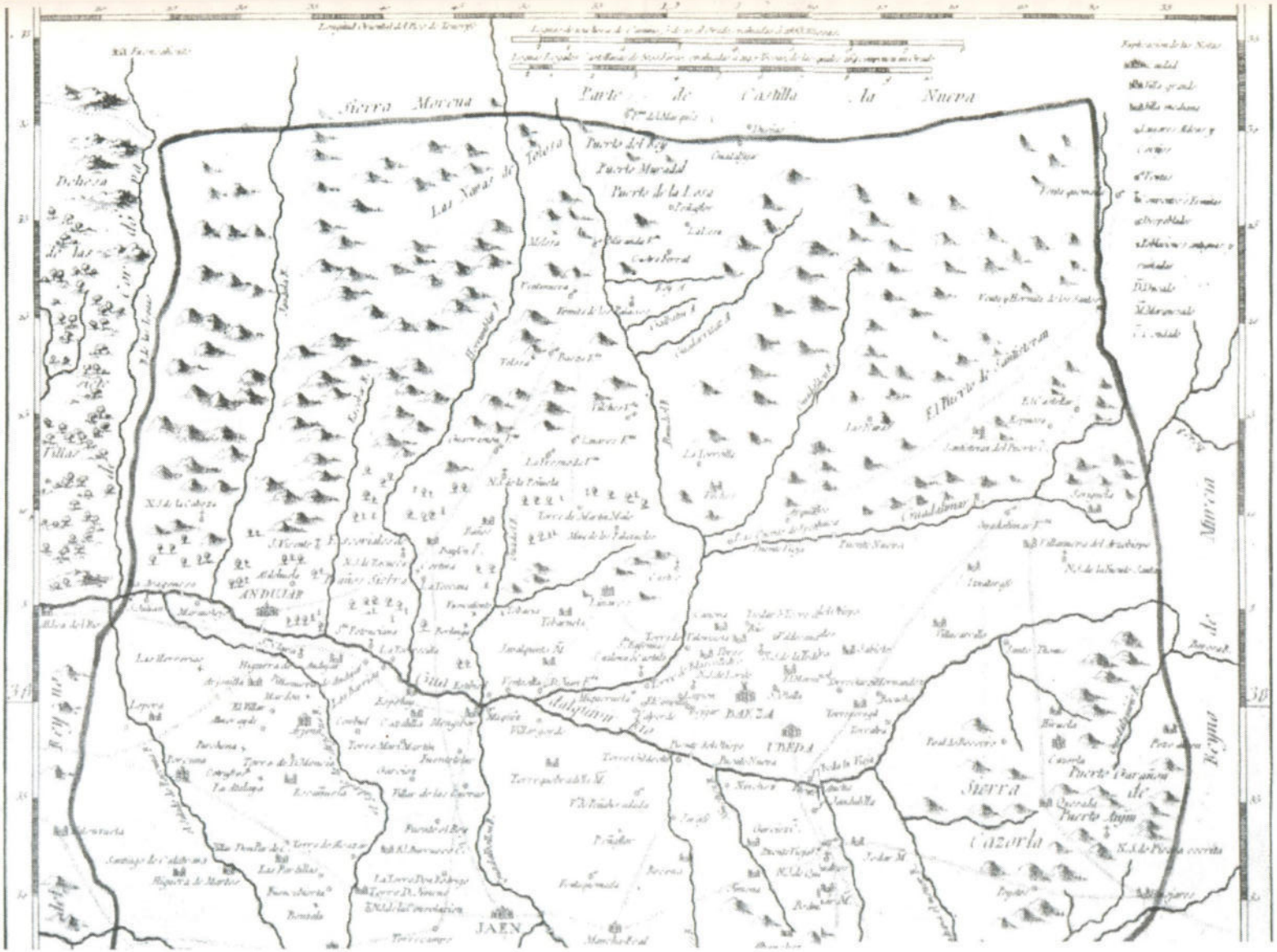
MARROQUINERIA

VISITEN NUESTRO NUEVO ESTABLECIMIENTO

FELICES FIESTAS

Hermanos Fernández, 13 Telf. **37 05 72**

MENGIBAR



Mapa de Thomas López,. de 1761, trazado sobre datos y mapas anteriores, en el que refleja la caminería real y los recuerdos de calzadas romanas en uso efectivo hasta la construcción de los "nuevos caminos: de Carlos III, que en gran parte siguieron esta antigua caminería, como se puede comprobar en vista del presente testimonio

Droguería Sebastián
y
Perfumería Mari Jose

Calle Cruz Blanca, 15
Calle Sta. Amalia, 9

Teléfono 37 07 32

Dos supermercados que les ofrecen más surtido, más comodidad y mejores precios.

Les desean ¡Felices Fiestas!

BAR RESTAURANTE ILITURGI

Alonso Valenzuela Polaina

AMPLIA TERRAZA.

APARCAMIENTO PARTICULAR MAS DE 3.000 M.²

NUESTRA COCINA ANDALUZA.

SUS REUNIONES EN "ILITURGIS" PARA BAUTIZOS, COMUNIONES, ETC.

LOCAL CON AIRE ACONDICIONADO.

Carretera Bailén-Motril, Km. 314
Teléfono 37 13 05 Mengíbar

Monteros de Antaño



CAZA MAYOR Y MENOR

—Venados en rececho.
—Corzos en rececho.
—Ojeo de perdiz.
—Tórtolas.
—Torcaz.

José Manuel Bellido Garrido-Espiga

RESTAURANTE "Casa del Médico"
Ctra. Bailén-Motril, Km. 20 - Tel. 37 12 01
MENGIBAR (Jaén)

De la ciudad al pueblo

Miguel Pancorbo Gámez
Málaga, Junio de 1.995

El tópico más comúnmente oído y escrito es el del pueblo a la ciudad. Pues bien, difiero del mismo, y actualmente este concepto se ha invertido no por el tópico sino por la realidad más evidente que es el de la ciudad al pueblo. ¿Por qué? Han transcurrido casi cuatro décadas, y durante este tiempo nuestra sociedad se ha transformado de forma importante. Quedan ya lejanos aquellos días de los años cincuenta y sesenta, en los que se producía un éxodo a las ciudades buscando otros horizontes; otra vida, otros medios que permitiesen mejorar un futuro incierto (entre éstos yo me encuentro), que hiciese posible la necesidad de todo ser humano. La realización personal por medio del trabajo.

Mengíbar como otros muchos pueblos no es una excepción, y este fenómeno de inversión se está produciendo, teniendo en cuenta que quizás lo más relevante esté por venir, y sea en los próximos años cuando esta realidad tenga su plena vigencia, y nuestro pueblo alcance cotas de población y prosperidad muy significativas e importantes. Son varias las circunstancias que están posibilitando este cambio; proximidad geográfica de la capital de la provincia. Una adecuada red de carreteras y ferrocarril que facilita la comunicación del Sur con el resto del País, independientemente de la existencia de suelo para la formación de polígonos industriales y de industrias que conformen un tejido productivo de importancia.

No es cierto que en los pueblos sus habitantes estén más tranquilos y sosegados que en las ciudades. El concepto del movimiento y agetreo de la ciudad, frente a la tranquilidad de los pueblos es algo que se puede rebatir, ya que existen multitud de ejemplos que confirman este hecho. Personalmente tengo una experiencia que puede formar parte de la anécdota pero que refleja una realidad en la vida de los pueblos. El pasado año, y después de algunos años ausente de la Feria, tuve la gratificante oportunidad de pasar unos días en la misma, con el honor de ser Pregonero de nuestra Feria. En repetidas ocasiones en esos días, quedamos los amigos para tomar unas copas en un lugar previamente determinado. ¡Nada!, resultado negativo. Allí nadie se encontraba. Al preguntar donde podrían encontrarse, alguien con buena disposición nos dijo: Están en el Casino. En el Casino el mismo resultado negativo, y la misma pregunta a otra persona allí presente. Están en el Mesón. Presencia en el Mesón, y el mismo resultado negativo; posiblemente estén en la Peña del Real Madrid.

Aquí la respuesta fue diferente. Se acaban de marchar, y seguro que están en casa Francis.

En las ciudades estamos localizables. Generalmente en casa o en el trabajo, mientras que yo puedo en Mengíbar recorrer medio pueblo en alguna ocasión para encontrar un familiar. ¿Qué nos dicen estas situaciones? Simplemente que está comprobado que las costumbres en la vida de la ciudad son más rígidas y rutinarias que las de los pueblos. En las ciudades los horarios están asumidos para que en cada hora se produzca un hecho concreto. Vivimos casi como autómatas.

Casi todos los días hacemos las mismas cosas en las mismas horas. En los pueblos en ocasiones es difícil encontrar a sus habitantes en

Taller Mecánico

Hermanos TORRES LIEBANAS

SERVICIO OFICIAL: OPEL - C.B.
AGENTES: OPEL - MITSUBISHI - DAEWOO

Reparación de automóviles en general

San Lucas, s|n.

Teléfono 37 11 54 MENGIBAR (Jaén)

CERVEZAS DE CALIDAD

Mahou

EL SABOR AUTENTICO DE LA CERVEZA
NO SE CONFORME ¡¡EXIJALA!!

DISTRIBUIDOR: Sebastián Zamora Torres

ALMACEN: Hijos de Juan Antonio Zamora Guerrero

DISTRIBUIDOR DE:

Pepsi-Cola, Seven Up, Laiker-Sin, Agua de Lanjarón, Kas, Vinos Los Marcos, Cacaolat, Gaseosas "La Inesperada", Leche Covap, Leche Clesa y Mosto Greip.

VENTA DE HIELO EN BARRAS Y CUBITOS

Teléfono 37 01 26 *MENGIBAR (Jaén)*

sus domicilios, y esa dificultad se acrecienta aún más en las horas de asueto. Yo tengo la impresión de que son más libres que los que vivimos en las ciudades. El descanso y la diversión de la ciudad no depara casi sorpresas. Parece ser que todo está programado. El poder salir de esta programación al menos durante unos días y pasar a la entrañable vida de nuestro pueblo, nos proporciona un soplo de aire fresco que rompe la rutina cotidiana en la que nos vemos inmersos.

La lectura de este programa, posiblemente coincidirá con los días de nuestra querida y entrañable Feria. La fiesta es una palabra mágica que siempre nos conmueve. Es un deseo profundo que todos llevamos dentro, y que ha ido acrecentándose desde aquellos días juveniles en que esperábamos nuestra Feria con impaciencia.

Los seres humanos necesitamos espacios de tiempo para celebrar nuestras fiestas. El deseo de participar en las mismas surge para liberarnos un poco de todo lo que nos rodea, y conectar con otras personas con nuestros mismos deseos y anhelos que son necesarios en nuestra vida social. De ahí la necesidad que tenemos los que estamos ausentes de participar junto con vosotros de forma plena en nuestra Feria, y al menos durante estos días compartir vuestra libertad, alegrías y esa capacidad de sorpresa a la que no estamos habituados. Posiblemente irrumpamos en vuestra cotidianidad; os pedimos comprensión y disculpas, pero precisamos comunicarnos y encontrarnos en un ambiente común de costumbres que nos recuerde al menos en estos días los niños que fuimos y que volvemos a ser de nuevo.

La sociedad de nuestro tiempo se mueve y busca constantemente una síntesis de valores que nos depare tranquilidad y esperanza. Muchos son los que han encontrado este camino con el regreso a sus orígenes, a sus pueblos.

Deseo y espero que otros muchos también lo hagan, y cada día sea una realidad compartida esta inversión que se está produciendo de LA CIUDAD AL PUEBLO.

Felices Fiestas a todos.

El papel y cartoné de esta Revista - programa ha sido gentilmente donado por

Smurfit España, S.A. de Mengíbar

CAFETERIA BAR

"SEBAS"



Especialidad en tapas de cocina y "alpargatas"

Calle Real — Mengíbar (Jaén)

Cooperativa de Consumo

San Antón

LES DESEA FELICES FIESTAS A SUS ASOCIADOS Y PUBLICO EN GENERAL, INVITANDOLES A FORMAR PARTE DE LA MISMA, OFRECIENDOLES SU ESMERADA ELABORACION ARTESANA DE PAN Y PASTELERIA.

—ooo—

Carretera Cazalilla

Teléfono 37 09 11

MENGIBAR (Jaén)

Arco Iris

FOTOGRAFIA ◈ VIDEO CLUB



LES DESEA FELICES FIESTAS

—•—

Real, 57 — MENGIBAR (Jaén)

ALUMINIOS RO AM

- CARPINTERIA METALICA Y ALUMINIO
- COLOCACION DE CRISTALES
- ESCAPARATES
- MAMPARAS PARA BAÑO
- PUERTAS Y VENTANAS

Calle Fuente Redonda, s/n.
Teléfono 37 03 23
MENGIBAR (Jaén)

POLAINA SOCIEDAD LIMITADA

AVANTI POLAINA

Corredera de San Marcos, 9 - Teléf. 69 34 13

MODA JOVEN POLAINA

Pasaje del comercio, 23 - Teléf. 69 25 51

POLAINA SELECCION

Canalejas, 8 - Teléf. 69 89 02

Les deseamos a todos los mengibareños unas Felices Fiestas

LINARES

COSECHADORAS

Francisco López e Hijos

Les ofrece sus servicios y
les desea a todos los agricultores y pueblo de Mengíbar
unas felices Fiestas de la "MALENA"

Calle Juan XXIII
Teléfono 37 01 67

MENGIBAR
(Jaén)

María Cabrera Fernández

Les desea a sus clientes felices fiestas
y les ofrece un gran surtido en carnes de primera calidad

CORDERO - POLLO - TERNERA
CERDO - CHOTO

●

Mercado de Abastos - Puesto núm. 25 - Teléfono 37 05 38
MENGIBAR (Jaén)

MARIA del MAR

(Local Climatizado)

- ☆ Frutos Secos
- ☆ Patatas Fritas
- ☆ Productos dietéticos y para diabéticos
- ☆ Helados CAMY
- ☆ ALIMENTACION
- ☆ GRAN SURTIDO EN PASTELERIA

Les desea unas Felices Fiestas a todos sus clientes y amigos.
TRINIDAD CASTELLANO GALINDO

Hermanos Fernández, 22 Teléfono 37 06 40

MENGIBAR

Al Señor Alcalde

Señor Alcalde:

Pido a usted la palabra
Y perdone mi imprudencia
Pues soy pobre y sin cultura
Pero con mucha paciencia

LLega usted a la Alcaldía
Después de varios intentos
Porque lo ha votado el pueblo
Ya estamos todos contentos

En ese puesto difícil
Y con muchos desengaños
Pues llegará usted a perder
Amigos de muchos años

Para algunos usted será
Bueno, simpático, amable
Para otros no lo escribo
Sería descalificable

Pero usted que es hombre sencillo
Honesto y trabajador
Yo espero que usted no cambie
En ese enorme sillón

Atienda usted a todo el mundo
Y los trate por igual
No olvide, no hay peor bofetada
que la que no se da

Si con su poca experiencia
Falla en alguna gestión
No olvide y piense en Dios
Pues El también en algo falló

Lo ha notado medio pueblo
Y en sus manos está ya
que poco a poco cambie
y que pronto se empiece a notar

No cambie usted señor Alcalde
Siga en su empeño y tesón
Trabaje por este pueblo
Pues fue quien lo votó

La juventud de Mengíbar
Espera con ilusión
Que usted le pida opiniones
Trabajo y colaboración

Coja la Alcaldía con empeño
Pero no con rescozor
Pues el orgullo del hombre
Se demuestra con su labor

La labor de cada día
La tiene que desempeñar
El Alcalde de un pueblo generoso
que derrocha, amor y amistad

No soy ningún literato
Esto lo escribo con ilusión
Y espero con su trabajo
que el tiempo me de la razón

Que este pueblo nuestro
Cada día se vea prosperar
Y que no falte trabajo
Y siempre haya amistad

Respete las tradiciones
que son la historia del pueblo
Y si algo modifica
que siempre sea para bueno

No va mi crítica en vano
Pues se la hago con cariño
y siempre desde ese sillón
En colegios, parques y en los niños

Muchas cosas le he pedido
Puede que algunas no cumpla
Pero luego al recordárselas
No me eche usted la culpa

Pues las palabras vuelan
Y los hechos van quedando
Como ejemplo de los hombres
De su amor y su trabajo

No quiero despedirme
Sin desearle a usted suerte
Y si alguna vez se va
Usted no baje la frente

Y si el pueblo lo ha votado
Porque cree en su honradez
Sólo tiene que demostrarlo
Siga demostrándolo usted

Que nadie le eche en cara
En su mandato reciente
que lo coge por la riqueza
Pues eso no seria valiente

Demuestre que no es así
Y no le duela rectificar
Pues rectificar es de sabios
Y vergüenza no ha de dar

Me despido de Vd, señor Alcalde
Voluntad hay de mi parte
Pues si escribo este cuarteto
No es para que se enfade

Los consejos aquí escritos
cójalos con buen humor
Y que el humor no le falte
Se lo pido por favor.

Cuatro años por delante
En sus manos todos estamos
Y si usted se porta bien
Tal vez otra vez le votemos.

Siga como hasta ahora
Alegre y campechano
Con corbata o sin ella
Pero simpático y ufano
Pues el traje no hace al monje
Y a nadie a de demostrar
que sabe ser elegante
y a ricos y pobres tratar.

Hasta otra señor Alcalde
Buena suerte le desea
Esta mengibareña
Pobre inculta, pero sincera.

Una Mengibareña

Bernabé Lerma Gómez

INSTALACIONES DE FONTANERIA
Y CALEFACCION

LES DESEA FELICES FIESTAS



Calle Virgen del Carmen, 64
Teléfono 37 13 12

MENGIBAR (Jaén)

HOSTAL - RESTAURANTE

EL CORTAO II

- ☆ LOCAL CLIMATIZADO
- ☆ TERRAZA VERANO
- ☆ GARAJE
- ☆ CAMAS
- ☆ GRAN SALON
- ☆ COMUNIONES
- ☆ BAUTIZOS
- ☆ REUNIONES SOCIALES
- ☆ BUEN SERVICIO

Antigua Carretera Bailén-Motril
Teléfono 37 22 20

MENGIBAR

Mengíbar en Fiestas

Mengíbar, pueblo laborioso y señorial de la provincia de Jaén, con su paisaje ondulado y casas blancas como palomas y fértil campiña, celebra en estos días sus grandes fiestas en honor de su Patrona «La Malena». En la desembocadura del río Guandalbullón, para unirse al Guadalquivir, en el lugar llamado «Encomienda Maquíz» que perteneció a la Orden Militar de Santiago, estuvo la población romana Ossigi Laconicum, en este mismo sitio o lugar, estuvo situada la Ermita de la Santa Patrona, donde cada 22 de Julio se celebraba la Romería, a la que asistían los pueblos comarcanos. Sumida en el olvido y abandono cayó en ruina, acordando el clero y pueblo de Mengíbar, trasladar la imagen a la parroquia de San Pedro, por ser su Patrona.

La imagen de la Magdalena de Mengíbar, una de las obras más bellas de la imaginería española, atribuida al granadino José de Mora, fue reducida a cenizas durante la fatídica Guerra Civil, por obra de unos mengibeños intolerantes.

Mengíbar no se detiene, sigue creciendo, y de nuevo celebra su Romería. Ha edificado una nueva ermita donde en el mes de Mayo, se traslada a su Patrona en artística carroza, se celebra misa solemne y convierten el día festivo en su honor.

La airosa espadaña de la parroquia de San Pedro, voltea sus campanas anunciando al pueblo las grandes fiestas a su Patrona, y el viejo Torreón como un vigía vela la paz del pueblo para que ésta no se vea perturbada.

Mientras, en el lugar de la Feria, centro de diversión y foco de los festejos populares, bulle el mujerío con sus trajes de faralaes y alegres bailes por sevillanas, bajo los arcos de luces de múltiples colores, guirnaldas y farolillos.

El pueblo sabe unirse para sus fiestas, como lo ha hecho en las pasadas del Santísimo Corpus, donde el pueblo se ha volcado adornando sus calles y plazas, levantando altares en todo el recorrido de la procesión; que por cierto, este día del Señor, estrenaba nueva Corporación Municipal. En cualquier caso, sea del color que sea, se le debe prestar todo el apoyo posible, para que hagan todo lo mejor en pro de su pueblo que los ha visto nacer, ya que Mengíbar, haciendo gala de su buen gusto, sabe dar un carácter propio a sus fiestas tradicionales.

¡Animo mengibeños! abrir vuestros corazones de par en par, para que los que os visiten en estos días, nos sintamos como en nuestra propia casa.

Diego González Chincolla
Granada Julio de 1995

Autoservicio
Droguería - Perfumería

FRANCISCO CINTAS

Les desea FELICES FIESTAS a todo el pueblo de Mengíbar

Calle Sevilla, 32 - Telfs.: 37 11 13 - 37 09 48
MENGIBAR (Jaén)

Miguel Cintas Fernández

CINTAS

PINTURAS EN GENERAL

Miguel Cintas Fernández

C/. Juan Santos Galindo, 51
C/. Sevilla, 35
Telf.: (953) 37 07 25
MENGIBAR (Jaén)

Concurso Literario

2º Ciclo Inicial

Mi pueblo es Andalucía

Salvador Ureña García
Colegio Manuel de la Chica, 4º B

Mi Pueblo es Andalucía
¡Viva mi Andalucía!
¡Viva mi Autonomía!
y el calor de las flores
que llevan su alegría.
Andalucía guapa
dulce y morena.
Con las rosas de mayo
rojas y morenas.
Andalucía es alegre
y por eso en este día
queremos todos vivir
en armonía.
Andalucía bonita
que siempre te pones guapa
sobre todo en este día
con mucha más alegría.

Andalucía es mi Tierra

María José Valenzuela Martínez
Colegio Manuel de la Chica, 4º B

Mi Andalucía blanca
Tierra donde yo nací
Tus flores son muy bonitas
Te llevo dentro de mí
Hoy es tu día
y te quiero felicitar
con estos pequeños versos
y decirte Andalucía
te quiero más cada día
Soy andaluza de Jaén
y del pueblo de Mengíbar
aquí quiero yo vivir
sin alejarme de ti
Y por esto te repito
Andalucía Blanca
Tierra donde yo nací
Tus flores son muy bonitas
Te llevo dentro de mí.
VIVA ANDALUCIA

Mengíbar

Antonio Vicente Medina Viruel
Colegio Manuel de la Chica 4º B

Yo soy un Mengibareño
con la sangre de andaluz
porque corre por mis venas
la sangre que me diste tu.
Mengíbar tu eres mi pueblo
y por mucho que me aleje
por mucho que yo viaje
nunca te podré olvidar,
porque te llevo muy dentro,
yo sin ti soy como
nube sin agua
como bombilla sin luz
como marioneta si vida.
Mengíbar eres la alegría
de toda autonomía
en resumen eres mi vida entera.

Andalucía
Si yo fuera un pajarillo

María Luz Medel Cáceres, 4º B.

Si yo fuera un pajarillo
podría volar muy alto
para ver Andalucía.
Si yo fuera un pajarillo
no estaría vagueando.
Ya estaría trabajando
para mejorar Andalucía.
Y aunque tuviera que ir
a Francia para vivir
siempre me estaría acordando
de mi comarca.
Si yo fuera un pajarillo
todas las amapolas estarían
conmigo para poderlas
llevar el día de Andalucía.
¡VIVA ANDALUCIA!



PRODUCTOS
"CHICA"

ACEITUNAS
ENCURTIDOS
APERITIVOS

Desea a sus clientes y público en general unas felices Fiestas de "La Malena"

El Cortado, (Antigua carretera Bailén-Motril)
MENGIBAR (Jaén)

EN MENGIBAR
EN CALLE MALAGA, 29
TELF.: 37 22 65

PELUQUERIA
MARCHAL

les ofrece su servicio de peluquería y les desea a sus clientes Felices Fiestas de la Malena

TENEMOS AIRE ACONDICIONADO

FRANCISCO
GIJON MOYA

Les desea felices fiestas en Honor de Santa María Magdalena a todos los vecinos de Mengíbar en general y a los simpatizantes y militantes del Partido Socialista Obrero Español en particular

A ti

Conocerte fue extraño. Tu mirada
era un misterio oculto a la esperanza,
tu sonrisa imprevista y encantada
era un mito de vida, una danza.

Tu cuerpo una silueta bien moldeada
por manos muy expertas. En balanza
siempre te comparé y, nada, nada,
porque siempre triunfabas, ¡que alabanza!

Tus palabras sinceras son dulzura,
son amor, compasión, son alegría
y música romántica en tus labios.

Por la noche en ti pienso y tu ternura
me anima cuando estoy en agonía
y pienso que tu amor es para sabios.

CHRIS

Crsistino Palomino

Oración

En el nomne de Dios, qui nos fiz a su ymagen e
semejanza, que es cosa de mucho meresçimiento,
y que siempre nos atiende y desoye otro al.

Cuando caminamos por el Valle del Dolor,
los senderos se abren
para que el caminante limpie sus sandalias
en los arroyos de hiel.
Sándalo y perfumes preciosos rezuman aire
finísimos y preciso.

Vivir sólo se vive una vez, una tan sólo
más morir, ¿cuántas veces
se muere uno entre tantas vidas posibles?

Yo te digo que nunca
existirá la Muerte esencial, sino el Amor
primero a los caminos, sus arroyos de hiel.
La sed primera mata.

Jorge Salas

Plegaria a la harina negra

Los panaderos madrugan
para hacer el Pan Negro
de mis desdichas de harina
y sangre; panes negros salidos del albor.

Y cavan en las tahonas
las tumbas de los hambrientos,
desheredados de la harina. Pobres todos
quienes allí acudimos a yantar las migajas.

Dios, Panadero Real, cuece
mi dolor secreto en las tahonas del olvido
y cavará mi fosa con el cáliz amargo
de la sangre de quienes, como yo, han amado.

.....Y una lágrima rodará por el mundo, solitaria.

Jorge Salas

BAR

"Stadium"

CATALINA BELLON

LOCAL CLIMATIZADO

ESPECIALIDADES:
• TAPAS VARIADAS
• CARACOLES
• CHULETAS A LA BRASA
• CABEZAS DE CHOTO
• BANQUETES, BAUTIZOS, COMUNIONES, ETC...

Avda. Reina Sofía, 45
Telf.: 37 12 18
MENGIBAR (Jaén)

SANTA LUCIA, S.A.
COMPAÑIA DE SEGUROS

Plaza de España, 15 - 28008 MADRID

Seguros del Hogar, Decesos, Planes de Jubilación, Comercio, Oficinas y Responsalibidad, etc...

DELEGACION
MARIA ZAFRA CRIADO

Papelería LOPEZ - DIAZ

Libros de texto.
Material de oficina.
Fotocopias en el acto.
Plastificación de documentos.
Encuadernación.
Prensa.

PAPELERIA EN GENERAL

Les desea Felices Fiestas

Real, 15
Teléfono 37 02 82

MENGIBAR

Romance del enamorado de la luna

Este romance bien pudo acontecer hace ya muchos años en nuestro pueblo, con la torre por testigo impasible de la desgracia de un mocito andaluz, enamorado él de la luna y que sufrió la mayor de las penas: acabar viviendo sin esperanza.

Está llegando otra puesta
con su silencio sin alma,
con su vestido de orquídeas
y sus diamantes de gualda.

El sol perece sin prisa
mientras la luna retrasa
su fiel presencia y, umbría,
la noche anónima la abraza.

En una senda de estrellas,
aderezada con mil alhajas,
ya va asomando su palidez,
ya va mostrando su tez de plata.

Un muchachito andaluz
enamorado de ella marcha
desde una noche de enero
y de ese su amor ya no sana.

Su sola amiga es una torre
sobre un otero elevada
que le permite alcanzar
con fina voz sin desgana
sus suaves oídos y fríos
y prestarle su compaña
donde sola se encuentre
y por la noche olvidada.

Este es el canto que eleva
y en sus costados se clavan
como finas dagas de oro
sus dos estrofas rimadas:

- «Dama hermosa en la noche,
tus presencias me levantan,
tus ausencias me enloquecen,
y por ti habito sin alma
tras esta mágica sombra
que con tinieblas horada
mi corazón transparente
y esta voz invernal quebrada.
Deja que acaricie, luna,
tu dulce piel ribeteada,
tu hermosa faz de misterio
y tu ardiente alma aislada.

Así la noche prosigue
en su canto y su demanda
el mocito andaluz; atrás
quedó ya la estrofa olvidada.
Sin fortuna, anda su pena
arrastrando en la solana
por no tener, siquiera,
derecho a desgracia tanta
que las de vivir sin ilusión
ni esperanza.

José Jorge Royo Torres

Moya y del Moral

CONSTRUCCIONES, S.L.

JUAN DEL MORAL MEDINA
Tesorero

VICENTE MOYA MARTOS
Gerente

JAVIER DE TORRES GUTIERREZ
Arquitecto

Desea todos los mengibareños
Felices Fiestas en Honor de
Sta. Mª Magdalena

C/. Camilo José Cela, 14 - Telf. 908 - 54 60 39
MENGIBAR (Jaén)

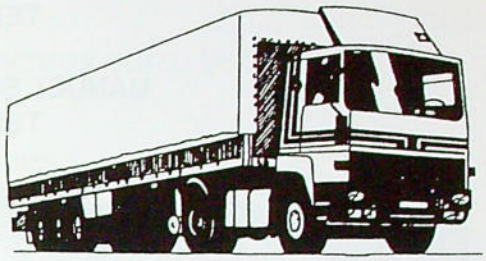
FRANCISCO ANTONIO
CHICA ARELLANO

FERRETERIA
Y
DROGUERIA

Plaza Pilarejo, 4
Teléfono 37 08 28
MENGIBAR - (Jaén)

JUAN RAMIREZ JIMENEZ

Materiales de Construcción y Transportes



General Reding, 19 - Telf.: 37 10 07
MENGIBAR (Jaén)

TRANSPORTES Y EXCAVACIONES

BERENGUER

ALFEREZ ROJAS, 17

TELF.: 37 07 96

MENGIBAR (JAEN)

Servicios Agrícolas SERRANO, sociedad limitada

JUAN DE DIOS SERRANO MARTINEZ
TELF.: 27 06 42

MANUEL SERRANO MARTINEZ
TELF.: 27 06 43

JOSE SERRANO MARTINEZ
TELF.: 37 81 62

Las Infantas - JAEN

SUPERMERCADOS "COVIRAN"

Dirigido en Mengíbar por:

Josefa Macías Arellano

LES OFRECE:

* ULTRAMARINOS.
* CARNES.
* DROGUERÍA Y PERFUMERÍA.

TODO SIEMPRE A LOS
PRECIOS MAS BARATOS

C/ Hnos Fernández, 1. Teléfono: 37 10 38. MENGIBAR (Jáen).

Floristería MANOLI



- ☆ *Ramos de novia.*
- ☆ *Arreglo de coches nupciales.*
- ☆ *Iglesias.*
- ☆ *Coronas.*
- ☆ *Complementos para bodas.*
- ☆ *Bautizos.*
- ☆ *Comuniones.*

TODA CLASE DE FLORES
PLANTAS EN NATURAL Y ARTIFICIAL

José María Lillo, 36 - Teléfono 37 22 40 — 23620 MENGIBAR (Jaén)

Sucesor de Sebastián Polaina

BERNABE BARAHONA VALLECILLO

—Gran surtido en confecciones para caballero, señora y niños.

—Su traje a medida en sólo 10 días.

—Tejidos en general.

Calle Queipo de Llano, 5
Teléfono 37 09 79 MENGIBAR
(Jaén)

Calle José María Lillo, 4
Teléfono 37 01 02 MENGIBAR

HOGAR Y DECORACION

También les ofrece su nuevo establecimiento, con una gran exposición y venta de todos los artículos para decorar su hogar.

Con un extenso surtido en cortinas, edredones, paños, ropa de mesa, sábanas, etc.

Si desea decorar su hogar, visítenos y pida presupuesto sin compromiso.

Le confeccionamos e instalamos sus cortinas totalmente gratis.



AGUSTIN NAVARRO AREVALO

C/. Sanjurjo, 8 - Telf.: 37 12 28 - MENGIBAR (Jaén)

Entrevista a la Reina de las Fiestas 95

Mayte Martos García

Como es tradición en Mengíbar, el pasado 25 de Junio se procedió a la Elección de nuestra Reina de las Fiestas 1.995, ésta se realizó en el recinto de la Piscina Municipal y recayó, con la máxima puntuación, en la señorita Maite Martos, una joven simpática y bella representante de las mujeres de nuestro pueblo.

Con gran amabilidad nos contestó a una serie de preguntas que le realizamos para conocer un poco mejor su personalidad.



- ¿Con qué edad has tenido la suerte de haber sido elegida Reina de las Fiestas de Mengíbar?

- Con 16 años.

- ¿Qué motivos te impulsaron a presentarte?

- La insistencia de amigos, pero sobre todo el tesón de mi prima Nazareth para que me presentara. Aunque estaba muy indecisa, al final me decidí.

- ¿Qué fue lo primero que te pasó por la cabeza cuando te nombraron Reina de las Fiestas?

- Al principio no me lo creía, hasta la mañana siguiente en que me levanté y vi las flores.

- Si tú fueses parte del jurado, ¿en qué cualidades te fijarías para la elección de una Reina?

- Creo que el jurado debería primero hablar con las aspirantes, para captar su simpatía y personalidad. Y después sobre la pasarela ver su soltura y su belleza.

- ¿A qué dedicas tu tiempo de trabajo?

- He finalizado mis estudios de 2° de B.U.P., y espero comenzar los de tercero con buen pie. Estudio también en el Conservatorio de Jaén 4° de Solfeo y 2° de piano.

- ¿Y tu tiempo libre?

- Me gusta leer novela, escuchar música pop-moderna, salir con mis amigos y hacer deporte, practico voleyball y la natación.

- ¿Cuál es tu meta en la vida?

- Quisiera terminar mis estudios, como carrera optaría por psicopedagogía, o ser profesora de Educación Especial. Una vez terminados me gustaría encontrar un trabajo en este ámbito y fundar una familia.

- ¿Qué te dice a tí la palabra «CRISTO»?

- Cristo para mí es ese amigo que nunca falla, y el único que de verdad siempre está cuando lo necesito. Hablo a menudo con El y también me gusta hablar de El. Doy catequesis a niños de 2° de E.G.B.

PACHECO

REGALOS

El lugar donde encontrará el regalo
ideal para cada ocasión, tanto personal
como en decoración.
Ofreciéndole las últimas novedades,
les desea

FELICES FIESTAS

Calle Real, 51
Teléfono 37 02 81 MENGIBAR

ANGEL VILCHEZ PANCORBO

Se complace en poner
a disposición del público,
en general, su servicio de TAXI.



Felices Fiestas a todos
los mengibareños.

Real, 21
Teléfono 37 06 34 MENGIBAR

mesón viejo

MENGIBAR

CLIMATIZADO

Les ofrecemos cerveza de barril Alcázar Premium y SIN,
con todas nuestras especialidades en raciones y tapas variadas

FELIZ FERIA

Calle Verde Mesón, 2 - MENGIBAR

- ¿Qué importancia crees que tienen temas como el Medio Ambiente y la Naturaleza?

- Es un tema muy importante y descuidado a la vez. La gente actúa como si no fuese consciente de su importancia.

- ¿Te gustan las tradiciones populares o vas de renovadora?

- Me gustan las tradiciones de nuestro pueblo, y haría todo lo que estuviera en mi mano para que no se perdieran tradiciones como las Cruces, San Antón, la Candelaria y sobre todo me gustaría el que se recuperase su verdadero sentido.

- ¿Qué te enorgullece más de tu pueblo y que echas de falta en él?

- De él me enorgullece mis padres y mi familia y en general todo su ambiente acogedor y su gente. Echo de menos más actividades culturales, más lugares de diversión una bolera, un cine que funcione todo el año, una discoteca blanca, etc.

- Hablemos de nuestra Feria. Háblanos desde tu punto de vista de sus virtudes y de sus defectillos.

- Me gusta el ambiente que se respira cuando se acercan estas fechas, propiciado por los actos populares, concursos y la animación que se deja sentir en la gente.

Echo en falta casetas de ambientes variados (sevillanas, música joven,.....) en las que la gente pudiera pasárselo bien sin necesidad de gastar mucho dinero.

- Sabes que como Reina de las Fiestas representas en ella a las mujeres de Mengíbar, ¿qué mensaje te gustaría darle?

- Que se ocupen durante estas fechas de divertirse con su familia y amigos, y que se olviden un poco de las tareas de la casa y del trabajo y se lo pasen muy bien.

- ¿Y a los jóvenes en general?

- Que se lo pasen bien divirtiéndose todo lo que puedan pero sin pasarse, y que aprovechen las casetas, entre ellas la municipal.

- ¿Y a los niños?

- Que participen en los juegos y concursos que hay para ellos, y que se diviertan en los cacharros del recinto ferial.

- ¿Cómo animarías a nuestros mayores a participar en estas Fiestas?

- Que salieran a divertirse y recuerden sus viejos tiempos compaginándolos con lo bueno de nuestras fiestas actuales.

- ¿Y a los ausentes?

- Que sepan que les esperamos con los brazos abiertos en estas fiestas, sus fiestas. Sobre todo espero la visita de mi tía Mª Angeles de Valencia y de mi tío Luis de Madrid y más familiares que tengo de fuera.

- Por último, ¿desearías añadir algo más a esta entrevista?

- A todos los mengibareños, que en estas fiestas se diviertan y disfruten de todo lo que se les ofrece en esta Feria, casetas, actuaciones, actos populares y mucho más.

Finalizamos esta entrevista resaltando nuevamente la simpatía y sencillez de Mayte, Reina de nuestras ferias y fiestas en Honor a Sta. Mª Magdalena, deseándole toda clase de dichas y felicidad durante su reinado

El papel y cartoné de esta Revista - programa ha sido gentilmente donado por

Smurfit España, S.A. de Mengíbar

TALLERES BRUNO Y MARTINEZ, S. L.

REPARACION DE AUTOMOVILES
Y
VEHICULOS INDUSTRIALES



Carretera Bailén-Motril, Km. 310
Teléfono 37 11 51

MENGIBAR

GIL BELTRAN CEACERO

MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS

- ☆ CLASICOS.
- ☆ MODERNOS.
- ☆ PROVENZAL.
- ☆ LAMPARAS.
- ☆ COCINAS.
- ☆ COLCHONES.
- ☆ TRESILLOS.
- ☆ MIMBRES.
- ☆ COCHECITOS Y CUNAS DE NIÑO.

¡ATENCION NOVIOS!

Muebles Gil Beltrán le regala una semana en Mallorca o dos en la costa de Málaga, por la compra del mobiliario de vuestra nueva casa.

¡A qué esperáis para iros de vacaciones!

Corredera, 76
Teléfono (953) 37 22 88

23620 - MENGIBAR

Poesía de Andalucía

Andalucía siempre alegre,
Andalucía siempre hermosa,
con sus ocho provincias
las más primorosas.
Andalucía orgullosa
de sus provincias
porque tiene dotes
de ser prestigiosas.
Jaén con sus olivos,
nada es igual
a su aceite que baña
a la Catedral.
Córdoba con su mezquita,
llegó a ser la más bonita,
gobernada por árabes
y después por españoles,
llegó hasta la cumbre
de las mejores.
Sevilla con sevillanas
bien acompañada está,
con la Giralda
y la Torre del Oro
que vigila al gran mar.
Guadalquivir,
no seas tímido,
saca tu cara al Sol,
para que los andaluces
nos llenemos de ilusión.
Huelva con su historia
de ella salió Colón,
con tres carabelas
América descubrió.
Cádiz con sus carnavales,
que bien se lo pasa su gente,
con el pescaito frito
que todos comen mientras se divierten.
Málaga con turistas,
siempre llena está,
con sus playas en verano
chicos y grandes lo pasan genial.
Granada con la Alhambra,
el gran monumento,
con Sierra Nevada y
el Mulhacén,
donde turistas y esquiadores
se lo pasan muy bien.
Almería con el desierto,
donde películas rodaron
se hizo muy famosa
y todos la admiraron.

Ya me despido
sin decir nada más
sólo que el día de Andalucía
todos lo tenemos que festejar.

Mª Teresa Serrano León
C.P. Manuel de la Chica, 7° B

Poesía a Mengíbar

Ocho son las provincias
que tiene Andalucía
y de esas ocho
Jaén es mi provincia
En la provincia de Jaén
hay un pueblo que es Mengíbar
ahí es donde vivo yo
con mis padres y mi familia.

Mengíbar es mi pueblo
en Mengíbar nací
con su hermosa vega
y su río Guadalquivir.

¡Cómo crece mi pueblo!
¡Cómo crecen sus calles!
¡Cómo aumentan sus plazas!
¡Y qué bonito está su parque!

Una torre el tiene
que de lejos se divisa
y ahora con su alumbrado
de noche el cielo ilumina.
Por el progreso y el bien
todos queremos luchar
y en todas las actividades
queremos participar.

Con el día de Andalucía
intentamos ser poetas
cuando llegue el carnaval
nos pondremos las caretas.

Si llega Semana Santa
de nazareno nos vestimos
para acompañar a los pasos
de Vírgenes o de Cristos.

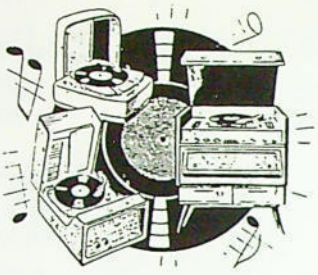
María Jesús López Saeta
C.P. Manuel de la Chica 8° A E.G.B.

BAZAR GOEDI

☆ VENTA DE ARTICULOS NACIONALES Y DE IMPORTACION.
☆ DISTRIBUIDOR DE TODAS LAS PRIMERAS MARCAS EN TODO TIPO DE ELECTRODOMESTICOS.

ASOCIADO AL GRUPO "GESTEL"

AIRE ACONCICIONADO
TODAS LAS MARCAS



INSTALADOR OFICIAL
MARCAS SANSUNG
Y GOLDSTAR

Exclusivas de las marcas Siemens y Blaupunkt en Tv. Vídeo, Sonido y Autorradios.

- **Venta de material fotográfico**

Avenida de San Pedro, 9 Teléfono 37 03 83 MENGIBAR

PAREJA

PAPELERIA - LIBRERIA

—Fotocopias en el acto.
—Plastificación de documentos.
—Servicio de fax.
—Artículos de regalo.
—Porcelana china.
—Cerámica de Perú.
—Alfombras y artesanía en latón y madera india, indonesia, etc.

Les desea a todos los mengibareños unas felices Feria y Fiestas

Calle Real, 19
Teléfono 37 07 57

MENGIBAR (Jaén)



VICENTE
MOYA MARTOS

CONSTRUCCIONES

☆ *Toda clase de construcciones.*
☆ *Especialidad en terminación de interiores.*

¡PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO!

Santiago, 1 - Telf.: (953) 37 21 52 - Telf. Móvil: 908 - 54 61 80
MENGIBAR (Jaén)

BAR CHANQUETE

RIQUISIMAS TAPAS VARIADAS

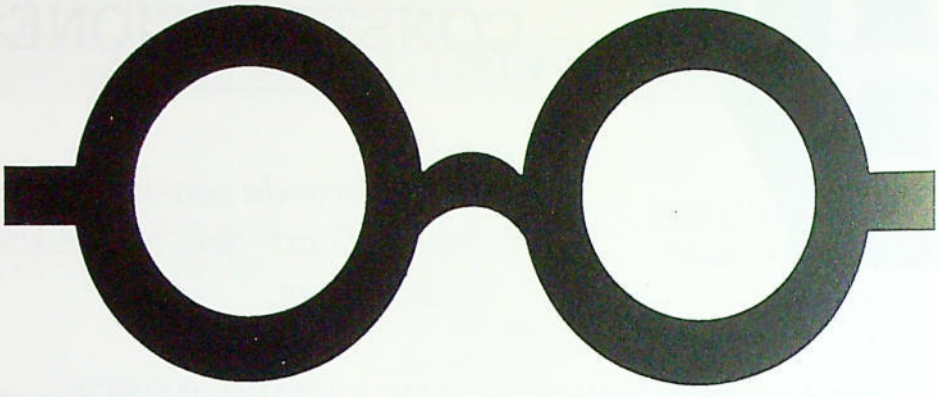
TAPAS ESPECIALES DE LA CASA:
- MANITAS DE CERDO
- OREJA
- LENGUA

ESPECIALMENTE POLLOS ASADOS

LES DESEA FELICES FIESTAS DE LA MAGDALENA

Juana Maldonado Tejero C/. Reina Sofía, 7

OPTICA MEDICA



MENGIBAR

☆ GRADUACION DE LA VISTA.

☆ LENTES DE CONTACTO.

ESPECIALISTAS FORMADOS POR PROFESORADO DEL CENTRO DE OFTALMOLOGIA BARRAQUER DE BARCELONA.

Les desea a todos unas felices fiestas

Real, 17 Teléfono 37 09 95 MENGIBAR

(JUNTO MERCADO DE ABASTOS)

La Educación de Adultos en Mengíbar

Vicente B. Serrano
Margarita Pérez Blanco
Profesores del Centro Público Municipal
para la Educación de Personas Adultas «Josefa Trujillo»
Mengíbar, Junio de 1995

La educación **para todos** queda perfectamente garantizada en las diferentes Cartas Magnas que directamente nos afectan como ciudadanos que somos del mundo, como españoles y como andaluces. Véase el derecho que nos asiste en el articulo 26 punto 1 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, en el artículo 27 punto 5 de nuestra Constitución y en el artículo 12 punto 3 párrafo 2º de nuestro Estatuto de Autonomía.

Este derecho a la **educación para todos** se consolida en nuestra Comunidad Autónoma, cuando en 1984, y de manera generalizada da comienzo el Programa de Educación de Adultos que mereció el reconocimiento de la UNESCO por su labor en pro de conseguir paliar las desigualdades educativas y culturales existentes en nuestra Comunidad.

En Mengíbar, el Programa de Educación de Adultos, hoy Servicio de Educación de Adultos, comienza su andadura en Enero de 1984. Mucho tiempo ha pasado desde esta fecha y muchas cosas han cambiado desde entonces.

Se comenzó con una gran precariedad y con una falta total de recursos. Faltaba lo más elemental, Sólo contábamos con unas aulas mal equipadas, unos encerados y mesas prestadas y un paquete de tizas. El alumnado también era escaso. Traerlo a clase, captarlo para nuestra labor fue nuestro principal caballo de batalla. Se comenzó con pocos alumnos, pues aunque la gente estaba ansiosa de dar ese primer paso, siempre saltaba a sus mentes el fantasma del miedo al que dirán y al ridículo. Más tarde, con paciencia y con campañas de captación llamativas se fueron superando las barreras y veíamos con satisfacción cómo aumentaba el número de asistentes.

Por otro lado, el profesorado estaba sujeto a unos contratos de trabajo precarios y con un futuro incierto y que de alguna manera afectaba y repercutía en el futuro de la Educación de Adultos. Fue en 1987 y más tarde con la publicación de la Ley de Adultos en Marzo de 1990 cuando esta modalidad educativa tomó entidad propia y se insertó de lleno en el actual Sistema Educativo.

Aún queda mucho por hacer ante el reto que, para la Educación de Adultos, supone la pronta implantación de la LOGSE en este campo educativo.

Nuestra labor incide principalmente sobre dos amplios colectivos: Por un lado Mujeres casadas y amas de casa que conforman los grupos de Alfabetización y Neolectores y por otro el colectivo de jóvenes cuyo objetivo es la obtención del Titulo de Graduado Escolar. Una laguna en la Historia del Centro está en no haber podido todavía captar al colectivo de hombres para los grupos de primer ciclo.

Nuestro Centro está autorizado para impartir los tres ciclos que conforman la Educación de Adultos. Esto es: Un primer ciclo que comprende alfabetización y neolectores, un segundo ciclo equivalente al Certificado de Escolaridad y un tercer ciclo que incide en Graduado Escolar. Así mismo se desarrolla un Plan de Animación Sociocultural y Desarrollo Comunitario que engloba un amplio abanico de actividades extraescolares del Centro: Talleres - cocina, corte y confección, manualidades, peluquería, ortografía, teatro, etc.. - charlas, conferencias, conmemoraciones festivas, viajes .

Dada la amplitud de actividades que se llevan a cabo, hemos de decir que el actual Centro de Adultos carece de espacios adecuados y suficientes y adolece de una infraestructura acorde para el desarrollo de la labor que se le encomienda.

Aun a pesar de las carencias y necesidades existentes, nuestra mayor satisfacción es la de ver año a año el aumento de la asistencia y participación de

CONSTRUCCIONES DE LA COBA DIAZ, S. L.



Toda clase de estructuras y trabajos de albañilería en general.

Corredera, 47
Teléfono 37 22 87

MENGIBAR

ALMACEN DE BEBIDAS

CAYETANO TORRES

Distribuidor Oficial de las cervezas
Aguila - Aguilar Master - Buckler y Heineken

VENTA DE HIELO EN BARRA Y CUBITOS

LES ATENDEMOS TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA.

REPARTO A DOMICILIO EN EL TELEFONO 37 06 65

Aljonjeras, 16 (junto almacenes de construcción Rafael García) MENGIBAR

esas personas adultas que día tras día llenan nuestras aulas y que desde sus pupitres trabajan con la valentía, el coraje y la ilusión de aprender aquello que, por diversos motivos, se les negó en su momento o no pudieron hacerlo. Vaya pues, para ellas, nuestra mayor admiración y respeto.

Por último manifestar nuestro agradecimiento a la anterior Corporación Municipal por el apoyo recibido para el desarrollo de nuestra labor y nuestros deseos y esperanza de que la actual se vuelque sin reservas con el Centro para que entre todos podamos hacer de él un lugar acogedor y agradable y podamos dinamizar aún más esta dificil , pero gratificante, tarea, cual es la de enseñar a las personas adultas. No debemos de olvidar que el Centro de Adultos además de Público es Municipal y que el Ayuntamiento tiene un amplio campo de actuación en esta parcela de la Educación.

* * *

¡Hola! Somos un grupo de alumnas del Centro de Adultos "Josefa Trujillo" de Mengíbar y queremos contaros algunas de las actividades que hemos realizado durante este segundo trimestre del curso.

En enero hemos celebrado el día de San Antón. Esta celebración ha consistido en encender una hoguera en el patio del colegio acompañándola de unos churrascos, palomitas cantes y bailes.
Todo se realizó con gran compañerismo y con unos ánimos de diversión sanos.

En Febrero se celebró el día de Andalucía con concursos de poesías, video sobre el tema, charla sobre el mismo etc. Más entrado el mes de Febrero, algo más divertido, el carnaval. Nos vestimos casi todas las alumnas de máscaras y salimos a la calle a recordar nuestros viejos tiempos. La verdad es que nos divertimos mucho y lo pasamos bastante bien.

Por último en Marzo celebramos el día Internacional de la Mujer Trabajadora junto con la Asociación de Amas de Casa y la Concejalía de Cultura.

Deciros también que aparte de estas actividades se mantienen en funcionamiento nuestros talleres: corte y confección, peluquería, cocina, mecanografía, ortografía y desde el mes de enero hemos comenzado con el taller de Teatro. Este taller nos gusta bastante por que nos está ayudando a superar vergüenzas y cortes y lo que es mejor, a superarnos en nuestra lectura y en la forma de expresarnos.
Estas son solo unas pocas de las actividades que hemos realizado hasta el momento, sin contar las del primer trimestre y las programadas para el tercero.

La verdad es que estamos muy contentas de estar aquí porque además de aprender a superarnos a nosotras mismas, estamos adquiriendo cultura, que es algo muy hermoso. Por eso desde aquí animamos a las posibles interesadas que, quizá hayan pensado en algún momento en asistir al centro de Adultos, y que por motivos diversos no se atreven, que rompáis esos falsos miedos que os atan y os decidáis de una vez. Nosotras como alumnas de este Centro te podemos decir que no te arrepentirás.

Un saludo.

Grupo de alumnas de Primer Ciclo
del Centro Público Municipal
para la Educación de Personas Adultas
"Josefa Trujillo" de Mengíbar

Taller de Joyería AMELIA

Ana Moreno Rusillo

VENTA DE ARTICULOS DE JOYERIA

Gran surtido de piezas en oro liso y montado,
en pedrería fina. En metal de primera ley.
Taller de reparación, grabados y montaje
de toda clase de artículos de joyería a medida.

Chapado en oro y plateado de piezas.

Les desea a todo el pueblo de Mengíbar unas felices fiestas.
Y le ofrece su nuevo domicilio en:

Santa Amalia, 7
Teléfono 37 20 39

23620 MENGIBAR (Jaén)

MARGARITA TORRES GARCIA

Este verano les ofrecemos nuestros exquisitos helados **Alacant.**
Así podrán igualmente degustar sus especialidades en:

• TARTAS HELADAS
• COPAS • GRANIZADOS
• CAFE • CROISSANTERIE... ETC

Nos encontrará en: **Calle Sacramento Muñoz, 6.**
Avda. San Pedro Apóstol, 14 (Las Cuevas).

Y como siempre encontrará los exquisitos churros para desayunar, acompañados de un magnífico chocolate, café y licores en:
Calle Sacramento Muñoz, 6
Francisco Pretel de Gámez (junto al Mercadillo)
MENGIBAR (Jaén)

Mujer

Soy una alumna
de un Centro de Adultos
y escribo estos versos
porque mujer me siento.

Como ama de casa que soy
a veces he llegado a pensar
que quizá no leáis mis versos
porque no me sepa expresar.

Mujer: Tú has sido historia
y lo seguirás siendo
porque con tu callado sacrificio
vas buscando tus derechos.

Con lo que de acuerdo no estoy
es con lo ocurrido no ha mucho tiempo
en la historia.
Aquellas mujeres humildes y trabajadoras
que para ser escuchas
tuvieron que morir quemadas.

Aunque dicen que a lo pasado
adiós hay que decirle,
en mí ha quedado esa historia
imborrable para siempre.

¡Qué papel tan importante
el que realiza la mujer:
dar todo por nada a cambio
y así llegar a su vejez.

Noche y día trabajando
cumpliendo con su "obligación",
sin llegar nunca a negarse,
aceptando su "pasión".

Por eso yo pregunto a sabios y doctores
y a todo aquel que me pueda responder:
¿Por qué y hasta cuando
va a ser esclava la mujer?

Juana Lorente Martos
1er. Ciclo Neolectoras
Mengíbar

ELECTRICIDAD "JUGAR"

JUAN GARCIA HERRERA

"EL MALAGÜEÑO"

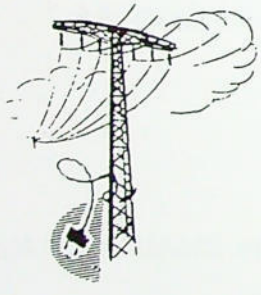
ELECTRICIDAD EN GENERAL B.T. • INSTALADOR AUTORIZADO

LES DESEA FELICES FIESTAS A TODOS LOS MENGIBAREÑOS
Y LES OFRECE SUS SERVICIOS DE:

- MANTENIMIENTO, INSTALACIONES Y REPARACIONES INDUSTRIALES
- MONTAJES DE CONTROL POR AUTOMATISMOS
- INSTALACIONES Y REFORMAS DE VIVIENDAS
- PORTEROS AUTOMATICOS Y VIDEO PORTEROS
- ANTENAS TV/R Y PARABOLICAS
- SONIDO Y ALARMAS
- REPARACION DE MAQUINAS INDUSTRIALES Y PORTATILES
- INSTALACION Y MONTAJE DE BOMBAS PARA AGUAS

C/. LOS JAZMINES, 7 - TELF. Y FAX: (953) 37 21 03
MENGIBAR (JAEN)

SERRANO MALPICA, C. B.



INSTALACIONES ELECTRICAS:
DOMESTICAS E INDUSTRIALES

Les desea felices Fiestas a sus clientes y amigos.

Calle Granada, 74
Teléfonos 37 00 85 - 37 11 19 MENGIBAR (Jaén)

A tí, mujer...

Un año más, y con motivo de las fiestas de nuestra patrona, SANTA MARIA MAGDALENA, quiero colaborar en la REVISTA-PROGRAMA que, con este motivo, se hace cada año.

Y este año, me dirijo a TI, MUJER; y lo hago con cariño, con respeto, con delicadeza...Como vosotras os lo merecéis. Sí; a TI, MUJER, joven o adulta, soltera o casada, virgen o madre. Pero a TI, MUJER...

Y, ¿por qué a TI? Porque, si hay debajo de la luna cosa que merezca ser estimada y apreciada, eres TÚ, MUJER; y en comparación de ella el sol mismo no luce y son oscuras las estrellas...

Porque las mujeres sois las reinas de los jovenes, las compañeras de los adultos y las nodrizas de los viejos...

Porque el texto de vuestra vida es sentir, amar, sufrir y sacrificaros pensando sólo en los demás...

Porque, como dice Gabriel y Galán, "sois sencillas para pensar, prudentes para sentir, recatadas para amar, discretas para callar y honestas para decir..."

Por eso me dirijo a TI, MUJER, de tanta "vena" de bien y de bondad -de AMOR- como corre siempre por esta tierra y por este mundo, ¡cuanto te debemos a TI y a tu obra! ¡cuanto es tuyo, sencillamente!

MUJER, de tanta lágrima en jugada o por limpiar; de tanto "pan" repartido y tanto "vaso de agua" ofrecido al sediento o peregrino; MUJER, de tanto dolor calmado.... o soledad socorrida, ¿cuanto es obra de tus manos y fruto paciente de tu corazón femenino? ¿Cuánto te pertenece de esa cosecha de vida y comprensión, de esperanza y ánimo para tantos y tantos



hombres?", como dice el escritor Pedro Moreno.

MUJER, quien quieras que seas o como seas, ¡ADELANTE!. ¡NO TE CANSES! La "vida" sigue dependiendo de TI; No dejes que el mundo muera... ¡Dale tu alma!

Que María, la Virgen, y Santa María Magdalena, patrona de nuestro pueblo, os ayuden y animen, a todas vosotras, MUJERES, para que sigáis derramando por vuestras manos y desde vuestro corazón, el amor, el cariño, la dulzura y la delicadeza que necesita el mundo para ser mejor.

Y a todos vosotros, mis queridos mengibareños, os deseo que paséis estas fiestas de la "MALENA" con mucha alegría y felicidad.

Con cariño de vuestro amigo

Miguel Medina Molina
Sacerdote

Mengíbar, S. A.

ACEITES Y GRASAS

Fábrica Extramuros Artichuela, s/n.

Teléfono (953) 37 08 50

Télex 28253 MEDE - E

Fax 370140

Mengíbar

(Jaén)

Casa Central en Carretera Madrid-Cádiz, km. 556

Teléfono (954) 72 05 50

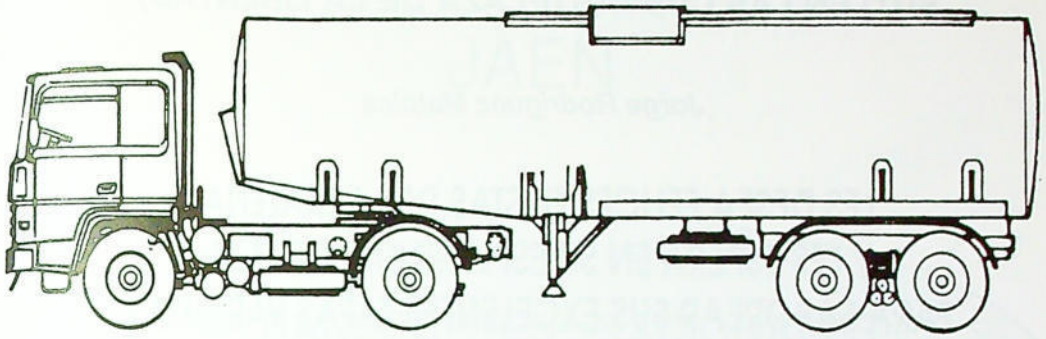
Télex 73873

Fax 729552

DOS HERMANAS

(Sevilla)

TRANSPORTES TARIN, S. L.



- CAMIONES CISTERNAS DE ACERO INOXIDABLE ISOTERMICAS.
- TRANSPORTES NACIONALES E INTERNACIONALES.

AVDA. GREGORIO GEA, 48, 15.ª
TELEFONOS: 3794025 - 3791116
46920 - MISLATA
(Valencia)

CAFE BAR

EL KIOSKO

SITO EN LAS CUEVAS (PLAZA DE LA LIBERTAD)

Jorge Rodríguez Malpica

LES DESEA FELICES FIESTAS DE LA MALENA
Y LES ESPERA EN SU ESPLENDIDA TERRAZA
PARA SABOREAR SUS EXCELENTES TAPAS VARIADAS

P R O X I M A A P E R T U R A

FERRETERIA SAN MARTIN

MENAJE DE COCINA
FERRETERIA EN GENERAL
ARTICULOS DE REGALO

C/. RUIZ DE ALCALA

M. MARTOS, S. L.

CAMIONES CISTERNA

JAEN

☆ TRANSPORTES NACIONALES

☆ CISTERNAS ACERO INOXIDABLE

FELICES FIESTAS

DE "LA MALENA"

Trav. Carretera de Madrid, Km. 332, s/n.
C. I. F. B.- 23030117
Teléfonos Oficina: 27 27 80
27 22 20
27 29 39
Fax: 27 22 20

JAEN

PANADERIA

Hnos. Fernández Sanabria

EL MAS RICO Y EXTRAORDINARIO PAN QUE SE ELABORA:
HARINAS DE MAXIMA CALIDAD, COCCION PERFECTA,
TOTAL ESMERO PARA SUS CLIENTES,
REPARTO A DOMICILIO

LES DESEA FELICES FIESTAS

C/. REAL, 62 - TELF.: 37 07 78

TALLER DE MOTOS

CHEMA



SERVICIO OFICIAL (REPARACION Y VENTA)
• VESPA • DERBI • RIEJU
• SUZUKI • KAWASAKI • MOTOR HISPANIA
• YAMAHA • HONDA • ITALJET

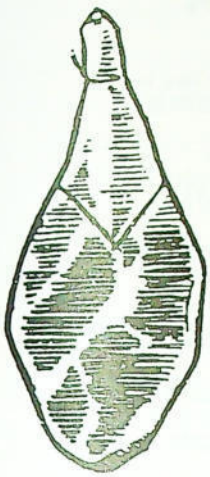
ADEMAS UNA AMPLIA GAMA DE:
• MOTOSIERRAS PARTNER
• MOTOAZADAS HONDA
• MOTOBOMBAS HONDA
• BICICLETAS MONTAÑA, ESTATICA, CARRETERA, ETC...

Les desea a todos unas Felices Fiestas de "LA MALENA"

C/. Antigua Ctra. Bailén-Motril, s/n. - Telf.: (953) 37 21 75 - MENGIBAR (Jaén)

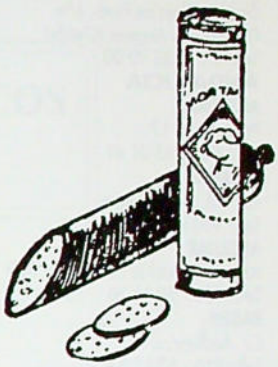
CIRCULO "LA PEÑA" y

Santiago Malpica Martos



Especialidad en tapas de:

- **Sendra**
- **Mojama**
- **Jamón Ibérico**



Les desea a sus Socios unas muy felices Feria y Fiestas de Santa María Magdalena.

Calle Real - Teléfono 37 00 80 - MENGIBAR

COMERCIAL

Juan Castellano

— GRAN SURTIDO EN CRISTALERIA, VAJILLAS Y ARTICULOS DE REGALO.
— GRAN OFERTA DE JUGUETES Y ARTICULOS DE PLAYA.
— COMESTIBLES A PRECIOS DE ALMACEN.

LES DESEA FELICES FIESTAS

Calle Real, 20 **Teléfono 37 00 42** **MENGIBAR (Jaén)**

TRANSPORTES

BUYTRAGO

CENTRAL:
MADRID
Camino Viejo de Pinto, s/n.
Pol. Ind. Los Angeles (Getafe)
Telf.: 91 - 683 90 00

ANDALUCIA
ALGECIRAS
Pablo Díaz, 17
Telf.: 956 - 65 01 61
ALMERIA
Pol. Ind. Venta Alegre
Telf.: 950 - 14 08 99
ANDUJAR
Ant. Ctra. Madrid-Cádiz, Km. 323
Telf.: 953 - 50 11 38
BAILEN
C/. Andújar, s/n.
Telf.: 953 - 67 19 57
CADIZ
C/. Ciudad de San Roque, s/n.
Telf.: 956 - 28 57 50
CORDOBA
Pol. Ind. de Chinales, Parc. 33
Telf.: 957 - 27 58 86
ECIJA
Pol. Ind. El Mirador, Nave 36
Telf.: 95 - 483 05 29
GRANADA
Pol. Juncaril, Parc. 236 - C
Telf.: 958 - 46 75 45
HUELVA
Ctra. Huelva-Sevilla, km. 636
Telf.: 959 - 23 21 11
JAEN
Pol. Los Olivares
C/. Villatorres, 2
Telf.: 953 - 25 05 33
JEREZ
Avda. de Europa, s/n.
Telf.: 956 - 18 33 66
LINARES
Pol. Los Jarales
Telf.: 953 - 69 31 52
LUCENA
Camino de Galeón, s/n.
Telf.: 957 - 51 50 29
MALAGA
C/. Cuernavaca, 19
Telf.: 95 - 234 31 08
MOTRIL
Ctra. Almería, 41 - A
Telf.: 958 - 60 57 60
POZOBLANCO
C/. Santa Bárbara, 55
Telf.: 957 - 10 08 22
RONDA
C/. Bulerías, 26
Telf.: 952 - 87 42 33
SEVILLA
Pol. Ind. Store, C/. B-13
Telf.: 95 - 435 20 04
UBEDA
Ctra. Vilchez, 61
Telf.: 953 - 75 14 48

ARAGON
ZARAGOZA
Cad. del Ttes. C/. A, Parc. 11 - 14
Telf.: 976 - 58 75 19

ASTURIAS
OVIEDO
Pol. Ind. Asipo, C/. A. Parc. 5
Telf.: 98 - 526 31 15

CANTABRIA
SANTANDER
Pol. Ind. Otero, Nave 3
Telf.: 942 - 58 15 83

CASTILLA-LEON
LEON
Real, 23-25
Telf.: 987 - 22 30 46
VALLADOLID
Pol. Ind. de San Cristóbal, Nave 60
Telf.: 983 - 29 70 11

CATALUÑA
PARETS DEL VALLES (Barcelona)
Pol. Ind. Can Volart. C/. Garbi, s/n.
Telf.: 93 - 573 04 40
LERIDA
C/. Barón de Malals, 55
Telf.: 973 - 23 73 23
TARRAGONA
C/. Alguer, 4
Telf.: 977 - 66 04 92
GERONA
Avda. Peri, s/n.
Telf.: 972 - 26 33 00

C. VALENCIANA
ALICANTE
Pol. Ind. Pla. de Vallonga
Telf.: 96 - 510 03 11
CASTELLON
Avda. Hnos. Bou, s/n. km. 1,800
Telf.: 964 - 22 70 08
VALENCIA
Dissabtes, 22
Telf.: 96 - 156 32 42

EXTREMADURA
MERIDA
Ctra. de la Corchera, s/n.
Telf.: 924 - 31 79 10
ZAFRA
Pol. Ind. Los Caños, Parc. 34
Telf.: 924 - 55 03 56

GALICIA
LA CORUÑA
Sector A, Parcela 2, nave 2
Telf.: 981 - 10 51 12
LUGO
Ciudad del Transporte
Telf.: 982 - 20 92 17
ORENSE
C/. 7, nave 26, Pol. San Ciprián
Telf.: 988 25 68 45
VIGO
Avda. Do-Freixo, 8
Telf.: 986 - 42 52 99

LA MANCHA
ALBACETE
Pol. Ind. Campollano
Telf.: 967 - 24 26 30
CUENCA
Pol. Ind. Los Palancares, Parc. 12 - A
Telf.: 969 - 22 33 50
MANZANARES
Pol. Ind. Parcela A, 1-A
Telf.: 926 - 61 22 00
TOLEDO
Pol. Ind. C/. Jarama, Parc. 53 N-25
Telf.: 925 - 23 38 29

LA RIOJA
LOGROÑO
Pol. La Portalada, Pabellón 11
Telf.: 941 - 25 68 14

NAVARRA
PAMPLONA
Ctra. Guipúzcoa (N-240), Km. 6
Telf.: 948 - 30 31 51

REG. MURCIANA
MURCIA
Ctra. Madrid-Cabezo Cortado
Telf.: 968 - 64 95 60

P. VASCO
BILBAO
Bº El Juncal, s/n. Nave 3, Port. 3
Telf.: 94 - 437 38 06
VITORIA
Lermandabide, s/n. Edificio 2º A
Telf.: 945 - 29 06 08
SAN SEBASTIAN
Nave Esser, Pabellón A-12
Telf.: 943 - 33 08 01

CASA CENTRAL:

LLEGADAS:
San Eustaquio, 4 - 28021 MADRID
Telf.: 7954712

DESPACHO AUXILIAR:
Ciudad Real, 12 - 28045 MADRID
Telf.: 5398206

OFICINAS Y ALMACENES GENERALES:
San Cesáreo, 3 - 28021 MADRID
Telf.: 7977700 - Telefax: 7965241

DELEGACION TORREJON-ARDOZ:
Polig. Ind. C/. Hierro, 4
Telf.: 6770339

APERITIVOS

* DANY *

PATATAS FRITAS - FRUTOS SECOS
APERITIVOS

Felicita a sus clientes y amigos
en estas Fiestas de "La Malena"

El Cortao s/n. - Teléfono 37 13 88 - MENGIBAR

TALLERES
CORDOBA
TORNO Y FRESA

Pedro Córdoba Espinosa

☆

Málaga, 37
Teléfono 37 11 76

MENGIBAR (Jaén)

FCC

MEDIO AMBIENTE, S. A.

- ☆ Recogida y tratamiento de basuras.
- ☆ Limpieza viaria.
- ☆ Limpiezas industriales.
- ☆ Limpieza de alcantarillado, fosas sépticas, etc.
- ☆ Fabricación de abono orgánico.

OFICINA:

Maestra, 8 - Teléfono 23 30 28 - Fax: 23 30 02

PLANTA DE TRATAMIENTO:

Carretera Fuerte del Rey, Km. 4,5 - Teléfono 22 31 29 - JAEN

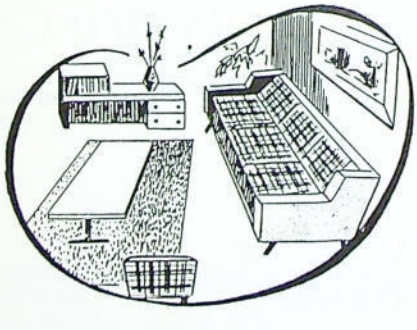
MUEBLES y DECORACION

Sandrez

Les deseamos unas felices Fiestas y les recordamos que seguimos a su disposición sirviéndoles toda clase de muebles.

LES ATENDEREMOS EN:

Real, 14.
Blas Infante, 5.
Teléfono 37 09 81 - Mengíbar (Jaén).



Dulce Nombre de Jesús

María Dolores Torres Gijón.

Generalmente, el pueblo de Mengíbar, es reconocido por todos, se vuelca en cuanto a sus fiestas y tradiciones se refiere. No cabe ni la menor duda de que pese a todo, los mengibareños nos sentimos orgullosos de nuestras fiestas: en honor a Santa María Magdalena, de nuestra Cruz de Mayo, Rosarios y como no de la Semana Santa que en este pueblo tanto une a las familias, y en especial a la familia católica, que la ve necesaria para una mayor unión con Dios.

Desde esta revista, me voy a adentrar, si me lo permiten, en una de las caras de la Semana Santa, «LAS COFRADIAS» para que a modo informativo podamos descubrir curiosidades y anécdotas de ellas.

Profundicemos en una, que está dentro de las más antiguas, y a la que todos mostramos especial cariño, con su inconfundible indumentaria y atuendos: DULCE NOMBRE DE JESUS.

Se fusionaron dos cofradías: Dulce Nombre de Jesús que tenía 17 hermanos y Cofradía del Resucitado que contaba con 16. Se fundó pues con 33 hermanos el día 6 de Junio de 1611. En la Guerra de la Independencia en 1808 quedó interrumpida la actividad de la Cofradía. Igualmente durante la República, 1932-33 quedó prohibido sacar las imágenes, por lo cual la procesión se hacia dentro de la Iglesia.



Un poco más tarde, en nuestra Guerra Civil (1936) las imágenes fueron destruidas, por lo que la imagen del «Niño de las Uvas» fue así mismo deshecha. No obstante se encontraron los restos de media cara del «Niño» que fue guardada por Bernardino Alcázar, hermano de la Cofradía.

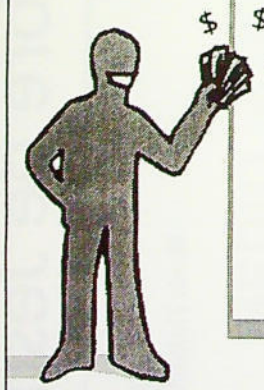
Poco más tarde, el 9 de Julio de 1939, se decide hacer una nueva imagen partiendo de la media cara que se encontró. La restauración se costearía por medio de suscripción popular, así como la recaudación de una obra de teatro «La Mala Uva», siendo los actores los propios hermanos, entre los que cabe destacar por la importancia de su papel a: Francisco Antonio Arellano, Juan Medina Camón y Antonio Medina Gutierrez, entre otros. La obra se puso en escena, además de en Mengíbar, en varios pueblos vecinos. Tras la restauración se aprobó entre los hermanos por unanimidad, el día 20 de Marzo de 1940, ceder la imagen del Niño de la Iglesia, siendo sacerdote Federico Anguita Palacio. Más tarde con una de las reparaciones de la Iglesia, las imágenes volvieron a las casas, por lo que hoy la imagen del «Niño» se va pasando al Hermano Mayor que corresponde.

Más cerca de nuestros días en 1971, D. Miguel Medina Molina, sacerdote por entonces, aconsejó a los hermanos la compra de una imagen que verdaderamente guardara relación con el Domingo de Resurrección, esto supuso que la Cofradía tuviese la necesidad de adquirir, el actual «Resucitado» acordándose así, el 9 de Abril de 1.971 (Viernes Santo) siendo Hermano Mayor BONOSO TORRES LOPEZ. La imagen nueva fue adquirida en Madrid por el Párroco y uno de

SI NO LIBERAMOS SU SANCION, NOSOTROS LA PAGAMOS

Cuando un empresario contrata una póliza anual para sus vehículos ya sean turismos, camiones, autobuses, furgonetas, etc., se beneficia de forma significativa, ya que una vez agotada la vía administrativa y, tras la elaboración de las alegaciones y recursos pertinentes, será INTER-GESACO quien asuma la responsabilidad del pago de la sanción.

Consúltenos y solicite presupuesto para los vehículos de su empresa o su coche particular. Acogerse a un contrato anual de nuestros servicios favorecerá, sin duda alguna a su economía.



Grupo **Inter Gesaco, s. a.**
AL SERVICIO DEL TRANSPORTE

Compañia especializada en asesoramiento y prevención en materia de sanciones administrativas, así como en recursos, tramitaciones y gestiones de tales sanciones cuando sean impuestas por las Jefaturas de Tráfico, Ayuntamientos y Comunidades Autónomas con motivo de la circulación de vehículos a motor por el territorio nacional e internacional.

OFICINA CENTRAL:

MADRID
Centro de Transportes de Madrid (CTM)
Edificio Administrativo Comercial. Oficina 101-102. Buzón 40
Ctra. Villaverde-Vallecas, km. 3,5. 28018 MADRID
Teléf.: (91) 507 13 73. Fax: (91) 507 14 00

DELEGACIONES:

MURCIA
Avda. de Madrid, 120
30500 Molina del Segura (MURCIA)
Telléf.: (968) 64 19 20 / 674. Fax: (968) 64 16 02

ASTURIAS
General Elorza, 63, 1º G
33002 OVIEDO
Teléf.: (98) 522 12 11 / 67 - 20. Fax: (98) 522 91 87

GALICIA (VIGO)
Doctor Cadaval, 33 - 2.º B
36202 Vigo (PONTEVEDRA)
Teléf.: (986) 22 25 37. Fax: (986) 22 25 93

GALICIA (LA CORUÑA)
C/. Ramón y Cajal, 41 1-2.º
15006 LA CORUÑA
Teléf.: (981) 10 73 87. Fax: (981) 10 73 89

SEVILLA
Centro de Transportes de Sevilla
Ctra. Sevilla-Málaga, km. 4,9
Teléf.: (95) 425 39 93. Fax: (95) 425 39 94

VALENCIA
Edificio Trade Center. Despacho 404
C/. Profesor Beltrán Baguena, 4
Teléf.: (96) 346 15 10. Fax: (96) 340 30 19

BAILEN
Carretera Madrid-Cádiz, km. 295
Complejo LUYMEL. Apdo. 22.
Teléf.: (953) 67 37 76. Fax: (953) 67 35 82

¡NO PAGUE MAS MULTAS!



(consúltenos)

Grupo **Inter Gesaco, s. a.**
AL SERVICIO DEL TRANSPORTE

los hermanos, por la que pagaron 10.700 ptas., que fue su precio y costeado íntegramente por los hermanos de la Cofradía. Salió pues por primera vez la nueva imagen el día 11 de Abril de 1.971, no consintiendo el párroco que la imagen del «Niño» saliera, por lo que prometió hacerle una fiesta el día 1 de Enero de cada año, sin cobrar nada por la celebración. Desde hace unos años las dos imágenes salen juntas el domingo de Resurrección.



De los estatutos, poco podemos decir, pues hay diversas opiniones y se piensa por un lado, que fueron pedidos por el Sr. Obispo de la Diócesis sin que estos fueran devueltos, y por otro que se encuentran en poder de alguno de los hermanos. Los nuevos estatutos están presentados sin que se haya recibido aún respuesta alguna.

Tres reuniones obligatorias para los hermanos: Corpus Christi que se cambian las insignias (Marías) y se nombra el nuevo Hermano Mayor.

Miércoles Santo fecha en que se aprovecha para pedir permiso al párroco y al alcalde para vestirse y sacar los pinchos a la calle.

Y Viernes Santo, momento idóneo para pagar las cuotas correspondientes al año.

Según la tradición y como dato anecdótico señalar que los hermanos tienen derecho, cuando fallecían, a 250 ptas. para gastos de entierro, así como la cera que sea necesaria. Por otro lado cuando alguien fallece, coincidiendo con el Viernes Santo, La Cofradía vestidos con el traje de Judío acompañará al féretro desde su casa hasta la Iglesia así como la donación de la cera necesaria.

Como curiosidad, destacar que el hermano más joven que se apuntó a la Cofradía fue Pedro Medina Adán, cuando contaba con 6 meses de edad.

Terminado el recorrido cuando en un futuro veamos a esos personajes tan peculiares sabremos lo que se esconde bajo esa capa.

Agradecer la colaboración de D. Miguel Martínez Medina por los datos ofrecidos tan generosamente como secretario de la cofradía, cargo que desde el 28 de Mayo de 1.970 viene desempeñando con tanto afán y orgullo.

Y recuerden, no se olviden de las tradiciones.

El papel y cartoné de esta Revista - programa ha sido gentilmente donado por

Smurfit España, S.A. de Mengíbar



La Sociedad de Cazadores "La Malena"

les desea a todos los mengibareños y en especial a los agricultores, unas muy felices FERIA Y FIESTAS de "LA MALENA".

LA DIRECTIVA

MENGIBAR

COMUNITEL

VENTA • INSTALACION Y MANTENIMIENTOS

RADIOTELÉFONOS MÓVILES • REPETIDORES • TELEFONÍA MÓVIL • PROYECTOS
REDES DE COMUNICACIÓN • EMISORAS COMERCIALES
ESPECIALISTAS EN RADIOCOMUNICACIONES MÓVILES

DISTRIBUIDOR OFICIAL

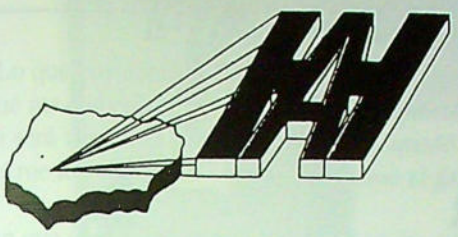
NOKIA MOBILE PHONES

TS1 *Telefónica Servicios Móviles*

teltronic,

Real, 17
23400 **UBEDA** (Jaén)

☎ (953) 75 43 06 - 79 05 49
Servicio Técnico: **75 49 54**





HORMIGONES Y MORTEROS PREPARADOS

AL-ANDALUS, S. L.

Ctra. Villargordo (Gravera Hnos. Torres)
Teléfono 10 00 46 — 23620 MENGIBAR (Jaén)

Ctra. Fuerte del Rey, Km. 3,600
Teléfono 25 51 79 — JAEN

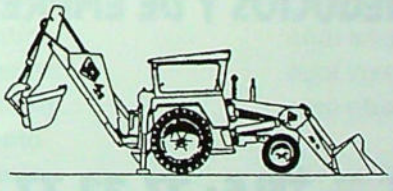
☆

Hermanos TORRES ACOSTA

Transportes y excavaciones en zanja,
desmontes y áridos lavados

Cantera "EL MOLINO"

Arenas finas y gravillas para carreteras



Calle Real, 109
Teléfono 37 08 08 — 23620 MENGIBAR (Jaén)



EL PARAMO

LOCAL CLIMATIZADO

LES OFRECE SUS SERVICIOS EN DESAYUNOS
Y MERIENDAS, REUNIONES FAMILIARES,
DE NEGOCIOS Y DE EMPRESA.

C/. REAL, 25 - TELF.: 37 22 77 - 37 01 97
23620 MENGIBAR (JAEN)

Caso Verídico

Lo que voy a relatar
es lo que me comentaron
no sé si será verdad
pero así me lo contaron.

Cuentan que en un «chiringuito»
que pusieron en el «llano»
se organizó este conflicto
una noche de verano.

Dos mozos que se encontraban
tomando unos «pelotazos»
tuvieron una reyerta
y acabaron a «porrazos».

Y lo que se le ocurrió
para zanjar la cuestión
fue romper el «puti-club»
a golpe de camión.

Uno se puso al volante
mientras otro le decía
- venga tírale «pa lante»-
pero aquello se caía.

Algunos ni se enteraban
de todo aquel alboroto,
y varios se preguntaban
¿habrá algún terremoto?

Como aquello estaba oscuro
se organizó un buen follón
y se quedó más de uno
como el gallo de morón.

Aquello se puso feo
el «chiringuito» cedía
todos salieron corriendo
cada cuál como podía.

Otros tuvieron que irse
como los parió su madre,
corriendo como perdices
pero allí no quedó nadie.

Unas perdieron la falda
los otros el pantalón,
algunos iban vestidos
pero sin ropa interior.

A la mañana siguiente
fueron a buscar la ropa
los que la noche de antes
habían huido en «pelota».

Pero en aquel «puti-club»
que había entre los olivos,
sólo encontraron escombros
y algunos preservativos.

Si alguien se ha molestado
quiero pedirle perdón.
yo cuento lo que ha pasado
pero sin mala intención.

Pues el único deseo
del que escribe este relato,
es poner algo de humor
para que pasen un buen rato.

Me despido deseando
que paséis bien las fiestas
y que me sigáis contando
peripecias como éstas.
El que escribe este relato
contento se quedaría,
si alguno pasa un buen rato
leyendo esta tontería.

Un paisano

Cantares de un ausente. Aquí.

A todos los mengibeños
me dirijo un año más
y les dedico unas coplas
al que las quiera escuchar.

Coplas que llevo muy dentro
y que guardo en el "sentío"
coplas que son sentimientos
del pueblo donde he "nació".
y brotan como un lamento
muy dentro del pecho mío.

Por mucho tiempo que pase
y aunque esté lejos de aquí
yo nunca podré olvidarme
del pueblo donde nací.

Aquí pasé malos trances
pero también los mejores
aquí murieron mis padres
y nacieron mis amores.

Aquí tengo mis hermanas
aquí tengo mis raíces
aquí vivencias muy malas
pero otras muy felices.

Por eso lo llevo dentro
y forma parte de mi,
aquí me siento contento
AQUI QUISIERA MORIR

Un ausente

T. L. MENGIBAR

TELEVISION LOCAL

NUEVA DIRECCION
C/. Sacramento Muñoz, 8 - 1.º
Teléfono: 37 11 28
MENGIBAR (Jaén)

PUBLICIDAD Y TELEDISTRIBUCION

Les ofrece una programación local de lo más completo donde a buen seguro encontrará el espacio de su agrado.

Deportes ☆ Documentales ☆ Musicales
Dibujos animados ☆ Noticias locales
Concursos ☆ Películas ☆ Coloquios
Canales vía parabólica, etc.

WILLY FOOG

ESCUELA DE ADIESTRAMIENTO

Les sigue ofreciendo:

☆ Artículos para animales de compañía.
☆ Residencia canina.
☆ Vacunas y desparasitarios.

ARTICULOS DE PRIMERA CALIDAD PARA SU MEJOR AMIGO

General Mola, 2
Teléfono 37 11 91

Mengíbar (Jaén)

LES DESEAN FELICES FIESTAS DE LA MALENA

El Trabajo a Turno

Es interesante este estudio por la coincidencia de una fábrica en Mengíbar, con trabajo a turno.

Desde el punto de vista sanitario la rotación de horarios en el trabajo es un sistema patológico que deriva de un síndrome con características muy concretas.

No está todavía determinado cuánto tiempo ha de llevar un trabajador con un sistema rotatorio de horarios para que comience a sentir las repercusiones perjudiciales. Además, estos efectos nocivos no son iguales para todas las personas.

Las investigaciones desarrolladas permiten concluir que la rotación lenta, concretada generalmente en turnos semanales, es la que menos altera al trabajador. Contrariamente, cuando se produce una rotación contraria a las agujas del reloj, la adaptación del organismo resulta mucho más difícil.

También se observa que el turno que mayores alteraciones provoca es el nocturno, en tanto que el vespertino provoca los menores transtornos matutino se sitúa en la escala intermedia. Sin embargo, un operario que trabaje siempre de noche registra menos alteraciones que otro que rote entre los tres horarios aún cuando presentan inconvenientes de otro tipo, principalmente, el verse obligados a cambiar radicalmente. Su vida respecto a la mayoría de la población, lo que dificulta notablemente su integración social.

También estas repercusiones dependen del perfil de comportamiento de los individuos en su actividad normal, cuando se trata de perfiles muy acusados, las repercusiones sobre la adaptación pueden ser considerables. Por ejemplo, si a un tipo búho, persona que puede definirse como un noctámbulo incansable, se le obliga a un turno de mañana, lo soportaría mucho peor que otro tipo «alondra», con tendencia a madrugar.

Hay unos tipos de transtorno de no excesiva importancia como la dificultad (de) para conciliar el sueño, la tendencia a que se produzcan períodos de somnolencia durante la vigilia, la necesidad de recurrir a la siesta, que aumenta con la edad, y las pesadillas.

Pero hay otros transtornos considerables desde el punto de vista clínico, si bien las perturbaciones están bastante condicionadas por el propio sistema de tramos, de edad, el trabajo y los elementos ambientales, sobre todo el ruido. La sintomatología se centra, básicamente, en ansiedad, sensación de cansancio y cefaleas. Son alteraciones generalmente leves, pro, que en algunos pacientes pueden complicarse y llegar a una variada gama de alteraciones psicosomáticas. Así se ha detectado caso de taquicardias, diarreas, pérdidas de peso o apetito, dolores de estómago e incluso caso de impotencia sexual. Existen, además, otras secuelas que se aprecian generalmente a largo plazo, como las depresiones que deben ser vigiladas desde el primer síntoma. Por otra parte, ya es sabido que la turnicidad prolongada genera alteraciones digestivas y vasculares, así como transtornos en el sistema nervioso central. De aquí que resulte muy conveniente concretar al máximo estas alteraciones, para obrar en consecuencia, ya que el número de afectados puede ser muy amplio. También resultaría necesario vigilar la tendencia de estos trabajadores al consumo excesivo de somníferos para facilitar la adaptación de su organismo a la turnicidad.

Sería interesante como protocolo en medicina del trabajo, amén del examen completo, que se realiza desde el punto de vista físico, existiera un test que selecciones al personal susceptible de sufrir alteraciones. Mejoraría la salud mental de nuestros operarios y por ende su productividad.

Fdo. Vicente Munítez Ruiz
Murcia, junio 1.995

TALLERES SANCHIS



EDUARDO MARTOS SANCHIS

- Servicio de grua permanente: RACE y AIDE.
- Reparación de vehículos en general.
- Neumáticos Semperit 25 % de descuento.
- Equilibrado de neumáticos.

Calle Bailén, 20
Teléfonos 37 09 84 - 37 13 61
MENGIBAR (Jaén)

EDUARDO MARTOS SANCHIS



Agencia Oficial de:

SEAT

Concesionario:

Ruiz de Alda, 22
Teléfono 37 13 61 MENGIBAR (Jaén)

ANTONIO LOPEZ RUIZ

- SERVICIO FEMSA-TALLER ELECTRICO
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL EN GENERAL
- RETROCARGA DE AIRE ACONDICIONADO PARA SU COCHE
- SERVICIO Y AGENCIA CITROËN
- SERVICIO VEEDER ROOT. TACOGRAFO

Paseo de España s/n. Teléfono 37 09 69
MENGIBAR (Jaén)

ELECTRODOMESTICOS

Juan Alcázar Polaina

DISTRIBUIDOR DE:

REPSOL
BUTANO

Pilarejo, 1
Teléfono 37 09 07
MENGIBAR



Juan José Berenguer Castillo

GRADUADO SOCIAL
LABORALISTA

DELEGADO DE LA ESTRELLA S.A. - CIA. SEGUROS Y REASEGUROS

Felices Feria y Fiestas de La Malena
a todo el pueblo de Mengíbar

C/. Real, 60 - B - Bajo
Telf. y Fax: (953) 37 21 22

23260 MENGIBAR (Jaén)

FONTANERIA LEON

Les desea
Felices Fiestas

Francisco León Martos

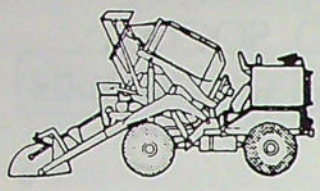
Fontanero con carnet de instalador autorizado J-594
Instalador de Gas autorizado con carnet n.º 83
Instalador autorizado en calefacción y agua caliente sanitaria.

Almacén en Calle Real, 21
Dirección en Calle Corredera, 66

Móvil: 908 - 55 63 67
Telfs.: 37 02 02 - 37 04 03
23260 MENGIBAR (Jaén)

Rafael García Delgado

MATERIALES DE CONSTRUCCION EN GENERAL



☆ Servicio de transportes y grúa.
☆ Alquiler de hormigoneras y maquinillos.

SERVICIO A DOMICILIO

Aljonjeras, s/n.
Teléfono 37 07 87
Teléfono móvil: 908 854755

MENGIBAR (Jaén)

- *Riegos: Goteo Microaspersión.*
- *Impermeabilización de balsas.*
- *Retroexcavadora.*
- *Bombas y motores.*
- *Tuberías en general.*

RIEGOS UREÑA, S. L.

Nave Industrial
Calle El Canal, s/n.
Teléfono y Fax: (953) 37 09 77

23620 MENGIBAR (Jaén)

Viudas y ex-pacientes

Es doloroso, pero siempre aleccionador, el comportamiento de muchas mujeres al enviudar recientemente. Una vez pasado el violento trauma inicial y todo el protocolo funerario que, en algunos pueblos, quizás por costumbres ancestrales, es angustioso, viene la pena serena, el recuerdo de pequeñas anécdotas y el enorme vacío creado.

«No sé como explicarlo, doctor.

No, no estoy deprimida. Me doy cuenta del valor de las cosas y del de los actos.

No duermo mal. Pero no sé. Un marido es más que un marido. El mío no era excepcional; me quería, quería a los niños. Y ahora no está.

No tengo con quien compatir las preocupaciones diarias.

No tengo ese apoyo, que a veces consiste en tener con quien discutir. Los hijos son buenos, no vaya usted a pensar. Pero tienen su vida, es natural.

De mi, quieren apoyo, dinero, que la cosa marche. Para mi marido yo no era una cosa, era una persona o eso quiero creer.

Cuando las primeras elecciones me dijo a quien votar, pero yo le dije «para, para, que esto es muy serio». Al final votamos lo mismo, pero de mutuo acuerdo. Ahora, ¿con qué me voy a poner de acuerdo? Han sido muchos años de estar juntos, de hacer mi papel, un poco complementario del suyo. Me tengo que acordar con frecuencia de un Salmo, «por Tí me levanto, Señor». Así saco fuerzas cuando no encuentro razones para hacer algo. Se que se me pasará. No, no estoy deprimida. Sólo que es duro perder a quien se ama. Duermo bien. Es que necesito hablar con usted. Ya se me pasará».

Este tipo de conversación con ligeras variantes lo he oído muchas veces en mi dilatada vida profesional. Con frecuencia los pacientes nos enseñan mucho. Sólo hay que dejarles hablar y escucharles.

Decía Virchoff que cuando un médico existe al entierro de una paciente (hecho ciertamente no frecuente) muchas veces la causa va andando detrás del efecto. No siento aquellos errores que conozco; me dan pavor los errores que ni siquiera me han servido para aprender. Pero, en general son la muerte y la minusvalía no son culpa del médico.

Hay muertes anunciadas. En este último año han muerto un cierto número de mis pacientes: de cáncer, de ictus, de vejez.....No termino de acostumbrarme.

El paciente, cuando muere no es un número ni alguien desconocido; hay una relación personal y con su entorno, hay unas vinculaciones que, sobre todo en la fase terminal, van más allá de la simple relación médico-enfermo.

Su muerte es un preludio de la nuestra. Es un anuncio de nuestra fragilidad. Firmas el certificado pensando quien firmará el tuyo propio. Consuelas a los familiares pensando que alguien consolará a los tuyos.

Tengo una profesión preciosa. Pero hay cosas a las que nunca te acostumbras. Una de ellas, la muerte de tus pacientes.

Quizás sea consolador recordar algunas palabras del Evangelio, aunque a mi amigo Alfonso le parezca extraño que pueda citar textos sagrados, «Si das lo que hay dentro de tí. lo que de te salvará; si no das lo que hay dentro de tí, lo que no des te destruirá».

Vicente Munítiz Quero
Mengíbar, julio 1.995

Queipo de Llano, 3 Bajo Izqda.
Telf. Móvil: 908 - 55 64 73
23620 MENGIBAR
(Jaén)

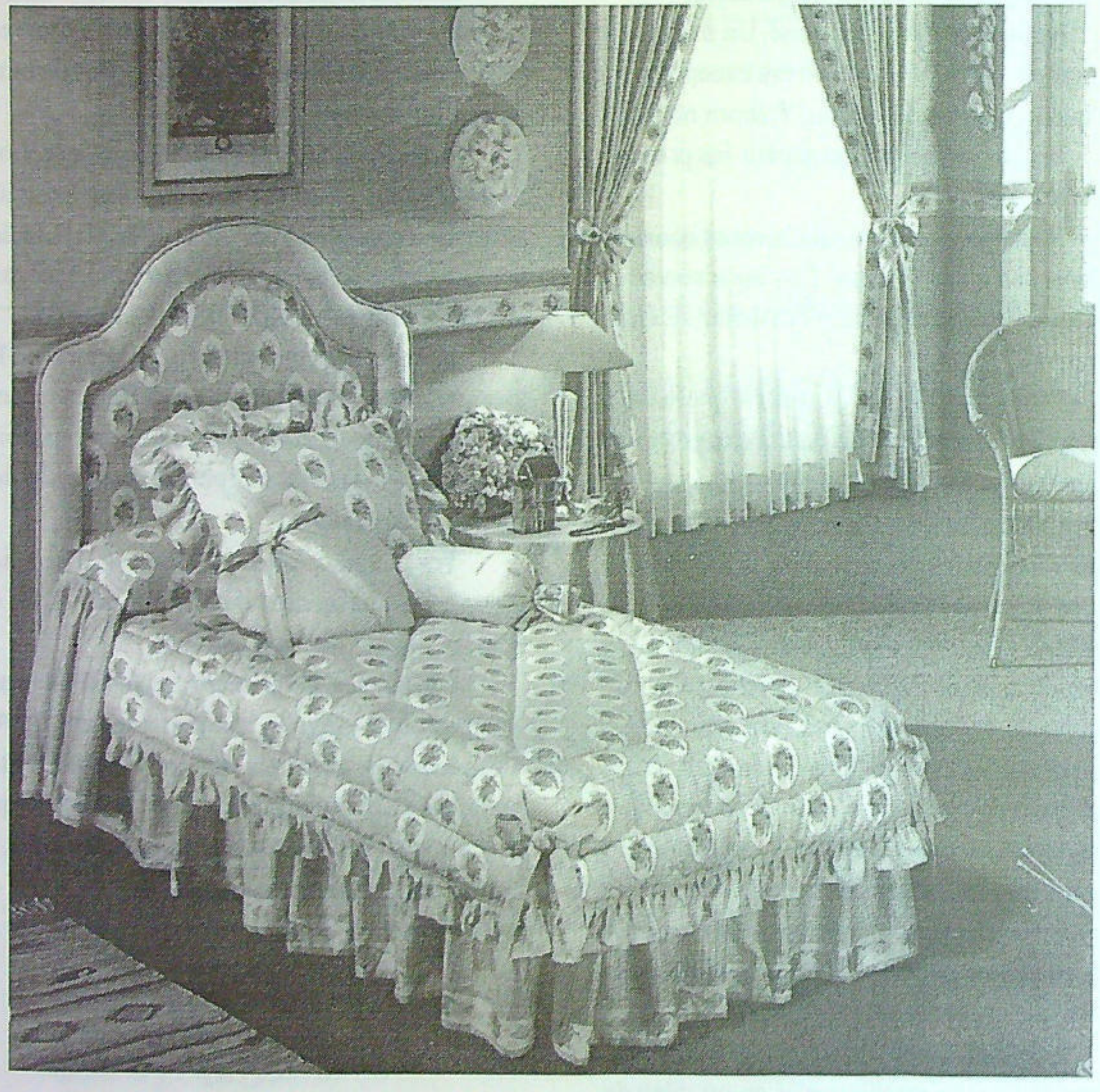
MARLO

TIENDA FRANQUICIA
C/. Zaragoza, 16
Telf.: 953 - 67 12 63
23710 BAILEN
(Jaén)

LES DESA

FELICES FIESTAS DE

"LA MALENA"

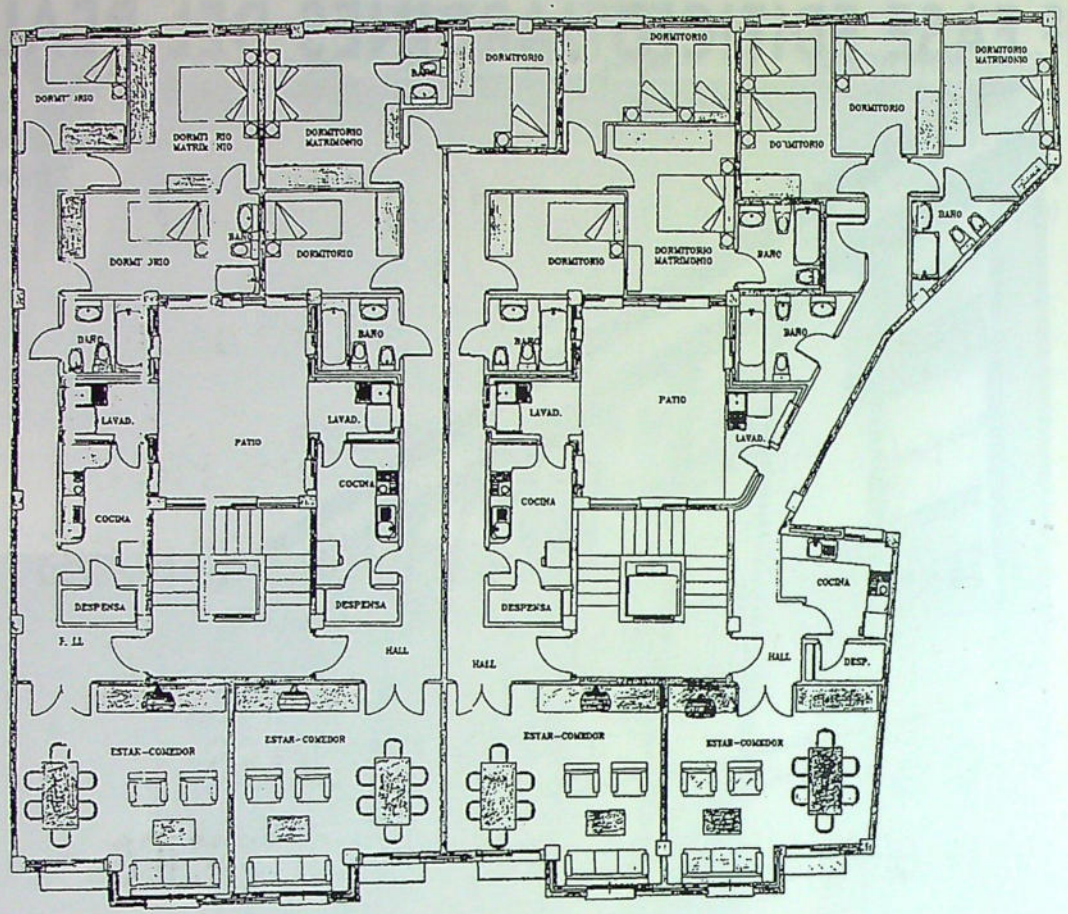


Iª FASE EDIFICIO JARDINES DEL REAL



Promotor: CONSTRUCCIONES LLOPAB, S.L.

(Zonas Ajardinadas, Parque Infantil, Piscina)



PLANTA TPO 1. 2 y 3

Como consecuencia del éxito obtenido en la
Iª FASE DEL EDIFICIO JARDINES DEL REAL,
su Promotor: CONSTRUCCIONES LLOPAB, le ofrece
su SEGUNDA FASE en las siguientes condiciones

ENTRADA: 250.000 Ptas.

RESTO: Pago en 15 años.

INFORMACION Y VENTA: C/Real, N.º 60
(Edificio Jardines del Real)

Telf.: 37 21 22, donde se les informará con detalle
de las ventajas y calidades de la vivienda.

DISCOTECA 2πR

"PISCINA MUNICIPAL"

Dirección: HNOS. CRIADO - TELF.: 37 06 30

PRESENTA GRANDES GALAS:

DIA 21: CHIQUITO DE LA CALZADA Y KUATRO KUBAS

DIA 22: MEDINA AZAHARA

DIA 23: NO ME PISES QUE LLEVO CHANCLAS

DIA 24: GRAN FIESTA DEL GLOBO AEROESTATICO

DIA 25: VERBENA FIN DE FIESTAS

PRECIOS POPULARES - ABONO A 2.000 PTAS.

LES DESEA A TODOS SUS CLIENTES FELICES FIESTAS
DE LA MALENA 1995

CASETA MUNICIPAL

GRANDES ORQUESTAS

DIA 21: ZOCALO

DIA 22: ZOCALO

DIA 23: LA CLAVE

DIA 24: WORLD MUSIC

DIA 25: WORLD MUSIC

ENTRADA GRATUITA

HARINERA DE MENGIBAR, S. A.



Les desea a sus clientes
y proveedores unas muy
felices Feria y Fiestas
de Santa María Magdalena.

☆

Antigua Carretera
Bailén-Motril, Km. 310
Teléfonos 37 04 10 y 37 00 57
Fax 37 06 03 - MENGIBAR (Jaén)

ACEITES LAMARCA, S.L.

LES DESEA A SUS CLIENTES Y PROVEEDORES
FELICES FIESTAS, Y LES OFRECE SUS NUEVAS
INSTALACIONES DE ACEITES DE OLIVA VIRGEN

FABRICAS
PASEO DE ESPAÑA, S/N. - TELF.: 37 03 32
CALLE BAILEN, 63 - TELF.: 37 04 10 - FAX: 37 06 03

VENTA DE ACEITE DURANTE TODO EL AÑO
EN CALLE BAILEN, 63 - MENGIBAR (Jaén)

ANDALUCIA INHOR, S. L.

A. I. S. L.

Aplicaciones industriales del hormigón
y obras en general

●

Toda clase de piezas prefabricadas, de hormigón
para forjados, estructuras y cubiertas, tanto en
pretensado como en hormigón armado y
vibrado de la más alta calidad, y ahora:
Cálculos de estructuras, Proyectos de Arquitectura e
Ingeniería, Estudios y presupuestos para la edificación
de viviendas y naves industriales.

FACTORIA en Ctra. Bailén-Motril
Teléfono 37 00 50
Fax 37 00 51

MENGIBAR



Smurfit España

S.A.



MENGIBAR

(JAEN)

Depósito Legal: J - 395 - 1995 • Imprenta "LA MALENA" - Telf. y Fax: (953) 37 13 25